

# **SPREMEMBE IN DOPOLNITVE PRILOG A IN B K EVROPSKEMU SPORAZUMU O MEDNARODNEM CESTNEM PREVOZU NEVARNEGA BLAGA (ADR)**

## **Spremembe in dopolnitve 1. DELA**

### **Poglavje 1.1**

1.1.3.1 (d) se spremeni tako, da se glasi:

- "(d) prevoze, ki jih opravljajo intervencijske službe ali se izvajajo pod njihovim nadzorstvom, če je prevoz potreben zaradi odziva na nujni klic, še posebej:
- če se prevaža pokvarjeno vozilo ali vozilo, ki je bilo udeleženo v nesreči in vsebuje nevarno blago ali
  - za posebna vozila pri pobiranju in reševanju nevarnega blaga v primeru nezgode ali nesreče in odvozu tega blaga na varno mesto,".

V 1.1.3.1 se doda nov odstavek (f), ki se glasi:

- "(f) prevoze praznih neočiščenih stabilnih shranjevalnih cistern in posod, ki so vsebovale pline razreda 2, skupine A, O ali F, snovi razreda 3 ali razreda 9, ki spadajo v embalažno skupino II ali III, ali pesticide razreda 6.1, ki spadajo v embalažno skupino II ali III, pod naslednjimi pogoji:
- vse odprtine, razen naprav za razbremenitev tlaka (če obstajajo), morajo biti nepredušno zaprte,
  - sprejeti morajo biti ukrepi za preprečitev iztekanja vsebine med običajnimi prevoznimi pogoji in
  - tovor mora biti čvrsto nameščen v oporno ogrodje, letvenice ali drugačne manipulativne priprave, ali pa pritrjen na vozilo ali v zabojniški takto, da se med običajnimi prevoznimi pogoji ne more razvezati ali premakniti.

Izbjema ne velja za stabilne shranjevalne posode in cisterne, ki so vsebovale desenzibilirane eksplozive ali snovi, ki jih je prepovedano prevažati po ADR.".

1.1.3.2 (d) se spremeni tako, da se glasi:

- "(d) plinov v opremi za obratovanje vozila (npr. v gasilnih napravah), vključno z rezervnimi deli (npr. napolnjenih pnevmatikah); izjema se nanaša tudi na napolnjene pnevmatike, ki se prevažajo kot tovor,".

Črta se odstavek 1.1.3.2 (f). Dosedanji odstavek 1.1.3.2 (g) postane odstavek 1.1.3.2 (f).

V 1.1.3.6.2 se v šesti alinei besedilo "8.1.2.1 (a) in (c)" nadomesti z "8.1.2.1 (a)".

V 1.1.3.6.3 se v tabeli za številko "2215" doda besedilo "(ANHIDRID MALEINSKE KISLINE, RAZTALJEN)", pri prevozni skupini 3 se v drugi koloni pred vrstico, ki se začne z "Razred 8" doda nova vrstica z besedilom, ki se glasi "Razred 3: UN št. 3473".

V 1.1.4.2.1 se v zadnjem stavku številko "8" nadomesti z "9".

Doda se nov odstavek 1.1.4.2.2, ki se glasi:

"1.1.4.2.2 Prevozne enote, sestavljene iz vozila ali vozil, razen enot za prevoz zabojsnikov, premičnih cistern ali cistern zabojsnikov, kot je določeno v 1.1.4.2.1 (c), ki niso označene s tablami (velikimi nalepkami) nevarnosti po določbah iz 5.3.1 ADR, ampak so označene oziroma oblepljene po določbah poglavja 5.3 IMDG Code, se smejo sprejeti v prevoz v transportni verigi, katere del je tudi pomorski prevoz, pod pogojem, da ustrezajo določbam o označevanju z oranžnimi tablami po določbah iz 5.3.2 ADR.".

Dosedanji odstavek "1.1.4.2.2" postane odstavek "1.1.4.2.3".

V 1.1.4.3 se v naslovu za besedo "Uporaba" doda črke "IMO", v prvem stavku se besedi "Premične cisterne" nadomesti z besedilom "IMO premične cisterne (vrste 1, 2, 5 in 7)", v drugem stavku pa se besedilo "Amdt. 30-00" nadomesti z "Amdt. 33.06". Na koncu odstavka se doda sklic na novo opombo pod črto "<sup>1</sup>", ki se doda na dnu strani in se glasi:

<sup>1</sup> *Mednarodna pomorska organizacija (IMO) je izdala "Navodilo o nadaljnji uporabi obstoječih IMO premičnih cistern in cestnih vozil cistern za prevoz nevarnega blaga" kot dokument DSC.I/Circ. 12 s popravki. Besedilo navodila je na spletni strani IMO: [www.imo.org](http://www.imo.org)".*

## Poglavlje 1.2

V 1.2.1 se spremenijo oziroma dopolnijo naslednji pomeni izrazov:

Pri pomenu izraza "aerosol ali aerosolni razpršilec" se pred besedo "raztopljen" doda "pod tlakom".

Pri pomenu izraza "GHS" se besedilo "Globalno usklajen sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij, objavljen pri ZN kot dokument ST/SG/AC.10/30" nadomesti s "prvič pregledana izdaja Globalno usklajenega sistema za razvrščanje in označevanje kemikalij, objavljena pri ZN kot dokument ST/SG/AC.10/30/Rev.1".

Pri pomenu izraza "Modalni predpisi ZN" se beseda "trinajsti" nadomesti s "štirinajsti" in "ST/SG/AC.10/1/Rev.13" s "ST/SG/AC.10/1/Rev.14".

Pri pomenu izraza "nepredušno zaprta cisterna" se v drugi in četrti alinei besedilo "po posebni določbi TE15 iz 6.8.4" nadomesti z "v skladu z zahtevami iz 6.8.2.2.3".

Pri pomenu izraza "ovojna embalaža" se besedilo "jo pri prevozu en sam pošiljatelj uporablja" nadomesti s "se uporablja (pri blagu razreda 7: jo uporablja en sam pošiljatelj)".

Pri pomenu izraza "Priročnik preizkusov in merit" se "(ST/SG/AC.10/11/Rev.4)" nadomesti z "(ST/SG/AC.10/11/Rev.4, kot je bila spremenjena z dokumentom ST/SG/AC.10/11/Rev.4/Amend.1)".

Pri pomenu izraza "RID" se besedilo "[priloga I dodatka B (Enotna pravila o pogodbi o mednarodnem železniškem prevozu (CIM) Konvencije o mednarodnih železniških prevozih (COTIF))]" nadomesti z "(dodatek C h konvenciji COTIF (Konvencija o mednarodnem železniškem prometu)".

Pri pomenu izraza "*predelan IBC*" ("*vsebnik IBC*") se številko "6.5.4.1.1" nadomesti s "6.5.6.1.1".

V 1.2.1 se po abecednem redu na ustrezno mesto dodajo naslednji pomeni izrazov:

""*ASTM*" je Ameriško združenje za preizkušanje in materiale (ASTM International, 100 Barr Harbor Drive, PO Box C700, West Conshohocken, PA, 19428-2959, Združene države Amerike),"

""*CGA*" je Združenje za stisnjene pline (CGA, 4221 Walney Road, 5th Floor, Chantilly VA 20151-2923, Združene države Amerike),"

""*član posadke vozila*" je voznik ali katerakoli druga oseba, ki spremlja voznika zaradi varnosti, varovanja, usposabljanja ali dela,"

""*dosje o cisterni*" je zbirka dokumentov, ki vsebuje vse pomembne tehnične podatke o cisterni, baterijskem vozilu ali MEGC, kot so certifikati iz 6.8.2.3, 6.8.2.4 in 6.8.3.4,"

""*ICAO*" je Mednarodna organizacija civilnega letalstva (ICAO, 999 University Street, Montreal, Quebec H3C 5H7, Kanada),"

""*IMO*" je Mednarodna pomorska organizacija (IMO, 4 Albert Embankment, London SE1 7SR, Združeno kraljestvo),"

""*prostornina cisterne ali prekata cisterne*" je pri cisternah skupna notranja prostornina cisterne ali prekata cisterne, izražena v litrih ali kubičnih metrih. Če cisterne ali prekata cisterne ni mogoče popolnoma napolniti zaradi njene oblike ali konstrukcije, se za določanje stopnje polnjenja in za označevanje cisterne uporablja to, zmanjšano prostornino,"

""*UIC*" je Mednarodna železniška zveza (UIC, 16 rue Jean Rey, F-75015 Pariz, Francija),"

""*UNECE*" je Ekonomski komisiji Združenih narodov za Evropo (UNECE, Palais des Nations, 8-14 avenue de la Paix, CH-1211 Ženeva 10, Švica),"

## **Poglavje 1.3**

V 1.3.2.4 se drugi stavek nadomesti z besedilom, ki se glasi "Spoznati morajo predvsem varstvo pred sevanji in ukrepe za zmanjšanje njihove poklicne izpostavljenosti sevanju in ukrepe za zmanjšanje posledic izpostavljenosti sevanju drugih oseb, ki bi lahko še bile prizadete.".

## **Poglavje 1.4**

Doda se nov odstavek 1.4.2.2.5, ki se glasi:

"1.4.2.2.5       (Rezervirano)".

V 1.4.3.3 se na koncu odstavka (h) pika nadomesti z vejico in doda nova odstavka (i) in (j), ki se glasita:  
"(i) (rezervirano),

- (j) pri polnjenju vozil ali zabojsnikov z nevarnim blagom v razsutem stanju mora preveriti, ali so izpolnjene ustrezne določbe iz poglavja 7.3.".

## Poglavje 1.5

V 1.5.1.1 se besedilo "na svojem ozemlju zaradi prilagajanja ADR tehnološkemu in industrijskemu razvoju" nadomesti z "po določbah tretjega odstavka 4. člena ADR na svojem ozemlju".

## Poglavje 1.6

V 1.6.1.1 se številka "2005" nadomesti z "2007" in "2004" z "2006".

1.6.1.2 se spremeni tako, da se glasi:

- "1.6.1.2 (a) Nalepke nevarnosti in table (velike nalepke) nevarnosti, ki ustrezajo določbam za vzorce št. 7A, 7B, 7C, 7D ali 7E, veljavnim do 31. decembra 2004, se lahko še uporablajo do 31. decembra 2010.
- (b) Nalepka nevarnosti in tabla (velika nalepka) nevarnosti, ki ustreza določbam za vzorec št. 5.2, veljavnim do 31. decembra 2006, se lahko še uporablja do 31. decembra 2010.".

Doda se nov odstavek 1.6.1.11, ki se glasi:

"1.6.1.11 Odobritve vzorcev za sode, ročke in sestavljeni embalaži, izdelane iz polietilena visoke ali srednje molekularne mase, in za IBC iz polietilena visoke molekularne mase, izdane pred 1. julijem 2007 po določbah iz 6.1.6.1 (a), ki so veljale do 31. decembra 2006, vendar ne ustrezajo določbam iz 6.1.6.1 (a), veljavnim od 1. januarja 2007, so še naprej veljavne."

Doda se nov odstavek 1.6.1.12, ki se glasi:

"1.6.1.12 Določbe razdelka 1.9.5 se uporablajo samo od 1. julija 2007 naprej. Ne glede na določbe razdelka 1.9.5 pa lahko države pogodbenice še vedno, a najdlje do 31. decembra 2009, uporablajo omejitve za prehod vozil skozi cestne predore v skladu z določbami nacionalne zakonodaje.".

Doda se nov odstavek 1.6.2.4, ki se glasi:

"1.6.2.4 Tlačne posode, zasnovane in izdelane po tehničnih predpisih, ki po 6.2.3 niso več priznani, se lahko še uporablajo.".

Doda se nov odstavek 1.6.2.5, ki se glasi:

"1.6.2.5 Tlačne posode in njihova zapiralna, zasnovana v skladu s standardi, veljavnimi v času njihove izdelave, ki pa niso več navedeni v 6.2.2 ali 6.2.5, se lahko še uporablajo.".

1.6.3.13 se spremeni tako, da se glasi:

"1.6.3.13 (Črtano)".

1.6.3.15 se spremeni tako, da se glasi:

- "1.6.3.15 Pritrjene cisterne (vozila cisterne) in zamenljive cisterne, izdelane pred 1. julijem 2007 po določbah, veljavnih do 31. decembra 2006, ki ne ustrezajo določbam iz 6.8.2.2.3, veljavnim od 1. januarja 2007, se lahko še uporabljajo do naslednjega rednega pregleda.".

1.6.3.16 se spremeni tako, da se glasi:

- "1.6.3.16 Za pritrjene cisterne (vozila cisterne), zamenljive cisterne in baterijska vozila, izdelana pred 1. januarjem 2007, ki ne ustrezajo določbam glede dosjeja o cisterni iz 4.3.2, 6.8.2.3, 6.8.2.4 in 6.8.3.4, se mora dosje o cisterni vzpostaviti najkasneje ob naslednjem rednem pregledu.".

1.6.3.17 se spremeni tako, da se glasi:

- "1.6.3.17 Pritrjene cisterne (vozila cisterne) in zamenljive cisterne za prevoz snovi razreda 3, embalažne skupine I, s parnim tlakom pri 50 °C do 175 kPa (1.75 bar) (nadtlak), izdelane pred 1. julijem 2007 po določbah, veljavnih do 31. decembra 2006, ki jim je bil dodeljen kod cisterne L1.5BN po določbah, veljavnih do 31. decembra 2006, se lahko še uporabljajo za prevoz teh snovi do 31. decembra 2018.".

V 1.6.3.25 se na koncu doda nov odstavek, ki se glasi:

- "Oznake o vrsti preizkusa ("P" ali "L"), ki se zahteva po 6.8.2.5.1, ni treba dopisovati na ploščico cisterne, dokler ni opravljen prvi preizkus po 1. januarju 2007.".

1.6.3.26 se spremeni tako, da se glasi:

- "1.6.3.26 Pritrjene cisterne (vozila cisterne) in zamenljive cisterne, izdelane pred 1. januarjem 2007 po določbah, veljavnih do 31. decembra 2006, ki ne ustrezajo določbam glede označevanja z zunanjim računskim tlakom po 6.8.2.5.1, veljavnim od 1. januarja 2007, se lahko še uporabljajo.".

1.6.3.31 se spremeni tako, da se glasi:

- "1.6.3.31 Pritrjene cisterne (vozila cisterne), zamenljive cisterne in baterijska vozila, zasnovana in izdelana po tehničnih predpisih, ki po 6.8.2.7 niso več priznani, se lahko še uporabljajo.".

1.6.4 se spremeni tako, da se glasi:

- "1.6.4 Cisterne zabojni, premične cisterne in MEGC".**

1.6.4.6 se spremeni tako, da se glasi:

- "1.6.4.6 Cisterne zabojni, izdelani pred 1. januarjem 2007 po določbah, veljavnih do 31. decembra 2006, ki ne ustrezajo določbam glede označevanja z zunanjim računskim tlakom po 6.8.2.5.1, veljavnim od 1. januarja 2007, se lahko še uporabljajo.".

1.6.4.9 se spremeni tako, da se glasi:

- "1.6.4.9 Cisterne zabojni in MEGC, zasnovani in izdelani po tehničnih predpisih, ki po 6.8.2.7 niso več priznani, se lahko še uporabljajo.".

1.6.4.10 se spremeni tako, da se glasi:

- "1.6.4.10 (Črtano)".**

V 1.6.4.12 se za obstoječim besedilom doda stavek, ki se glasi "Dokler ni bilo opravljeno ustrezeno kodiranje, mora biti uradno ime prevažane snovi<sup>1</sup> napisano na cisterni zabojsniku ali na ploščici." in opomba pod črto št.<sup>1</sup>, ki se glasi:

<sup>1</sup> *Namesto uradnega imena snovi se lahko uporabi splošno ime skupine snovi podobnih lastnosti, ki so združljive z značilnostmi cisterne.*

V 1.6.4.15 se na koncu doda nov odstavek, ki se glasi:

"Oznake o vrsti preizkusa ("P" ali "L"), ki se zahteva po 6.8.2.5.1, ni treba dopisovati na ploščico cisterne, dokler ni opravljen prvi preizkus po 1. januarju 2007."

1.6.4.17 se spremeni tako, da se glasi:

"1.6.4.17 Cisterne zabojsniki, izdelani pred 1. julijem 2007 po določbah, veljavnih do 31. decembra 2006, ki ne ustrezano določbam iz 6.8.2.2.3, veljavnim od 1. januarja 2007, se lahko še uporabljajo do naslednjega rednega pregleda."

1.6.4.18 se spremeni tako, da se glasi:

"1.6.4.18 Za cisterne zabojsnike, izdelane pred 1. januarjem 2007, ki ne ustrezano določbam glede dosjeja o cisterni iz 4.3.2, 6.8.2.3, 6.8.2.4 in 6.8.3.4, se mora dosje o cisterni vzpostaviti najkasneje ob naslednjem rednem pregledu."

1.6.4.19 se spremeni tako, da se glasi:

"1.6.4.19 Cisterne zabojsniki za prevoz snovi razreda 3, embalažne skupine I, s parnim tlakom pri 50 °C do 175 kPa (1.75 bar) (nadtlak), izdelane pred 1. julijem 2007 po določbah, veljavnih do 31. decembra 2006, ki jim je bil dodeljen kod cisterne L1.5BN po določbah, veljavnih do 31. decembra 2006, se lahko še uporabljajo za prevoz teh snovi do 31. decembra 2016."

Doda se nov odstavek 1.6.4.30, ki se glasi:

"1.6.4.30 Pristojni organ lahko še do 31. decembra 2007 izdaja certifikate o odobritvi vzorca za nove zasnovne premičnih cistern in UN MEGC, ki ustrezano določbam iz 6.7, veljavnim do 31. decembra 2006. Premične cisterne in UN MEGC, ki ne ustrezano zahtevam za zasnovne, veljavnim od 1. januarja 2007, izdelani pa so v skladu s certifikatom o odobritvi vzorca, izdanim pred 1. januarjem 2008, se lahko še uporabljajo."

1.6.5.3 se spremeni tako, da se glasi:

"1.6.5.3 (Črtano)".

V 1.6.5.4 se besedilo "31. decembra 2004" nadomesti z "31. decembra 2006", besedilo "31. decembra 2005" pa z "31. marca 2008"

V 1.6.5.7 se opombi pod črto <sup>1</sup> in <sup>2</sup> preštevilči in postaneta opombi pod črto <sup>2</sup> in <sup>3</sup>.

V 1.6.5.8 se besedilo "se smejo uporabljati še do 31. decembra 2014" nadomesti s "se lahko še uporabljajo".

Doda se nov odstavek 1.6.5.10, ki se glasi:

"1.6.5.10 Certifikati o brezhibnosti, ki ustrezano določbam o vzorcu iz 9.1.3.5, veljavnim do 31. decembra 2006, se lahko še uporabljajo."

V 1.6.6.2.2 se v prvem stavku besedilo "uporablja še do 31. decembra 2003" nadomesti s "še uporablja", besedilo "če je predmet" nadomesti s "če je izdano večstransko dovoljenje za zasnovno tovorka in je predmet" in črta drugi stavek.

## Poglavlje 1.7

V 1.7.1.1 se besedilo "izdanih 1996 (z dopolnitvami 2003), Zbirki varnostnih standardov št. TS-R-1, IAEA, Dunaj (2004)" nadomesti z "izdanih 2005, Zbirki varnostnih standardov št. TS-R-1, IAEA, Dunaj (2005)".

V 1.7.2.2 se črta "(1.4) ter".

V 1.7.2.3 se doda nov prvi stavek, ki se glasi "Doze, ki jih prejmejo posamezniki, morajo biti nižje od določenih mejnih vrednosti.", besedilo "dejavniki. Doze, ki jih prejmejo posamezniki, morajo biti nižji od določenih mejnih vrednosti (mejnih doz)" se nadomesti z "dejavniki ter ob upoštevanju, da so doze, ki jih prejmejo posamezniki, omejene".

V 1.7.2.4 se črta alinea "(a)", dosedanji alinei "(b)" in "(c)" pa postaneta alinei "(a)" in "(b)".

V 1.7.4.1 se za besedo "pošiljka" doda "radioaktivnih snovi", za besedo "vseh" se doda "ustreznih", za besedo "prevoz" pa se črta "radioaktivnih snovi".

## Poglavlje 1.8

V 1.8.3.10 se doda nov drugi stavek, ki se glasi "Izpitna komisija ne sme biti ponudnik usposabljanja".

1.8.3.12 se spremeni tako, da se glasi:

### "1.8.3.12 Preverjanja

1.8.3.12.1 Preverjanje znanja mora obsegati pisni izpit, lahko pa je dopolnjeno še z ustnim preverjanjem.

1.8.3.12.2 Pri pisnem izpitu se ne sme uporabljati nobena literatura, razen mednarodnih ali nacionalnih predpisov.

1.8.3.12.3 Elektronski mediji se smejo uporabljati le v primeru, če jih zagotovi izpitna komisija. Vsaka možnost, da bi kandidat vnašal podatke v elektronski medij, mora biti izključena. Kandidat sme odgovarjati samo na zastavljena vprašanja.

1.8.3.12.4 Pisni izpit mora biti sestavljen iz dveh delov:

- (a) Kandidat mora dobiti vprašalnik, na katerem je najmanj 20 vprašanj, na katera mora pisno odgovoriti. Vprašanja morajo obsegati vsaj vsebine, določene v 1.8.3.11. Uporablja se lahko tudi vprašanja z več odgovori, ki jih kandidat samo obkroži. Dve vprašanji z več odgovori štejeta za eno vprašanje brez odgovora. Glede na to je treba nameniti še posebno pozornost:

- splošnim preventivnim in varnostnim ukrepom,
  - razvrščanju nevarnega blaga,
  - splošnim določbam o pakiranju, cisternah, cisternah zabojskih, vozilih cisternah itn.,
  - označevanju z nalepkami nevarnosti,
  - podatkom v prevozni listini,
  - delu in zlaganju (varovanju),
  - posadki, usposabljanju,
  - listinam na vozilu in certifikatom,
  - navodilom za ukrepanje,
  - zahtevam za opremo.
- (b) Kandidat mora obdelati primer (case study), ki se nanaša na eno od nalog svetovalca iz 1.8.3.3, s čimer dokaže, da ima ustrezno znanje in je sposoben opravljati naloge svetovalca.".

V 1.8.3.16.2 se besedilo "1.8.3.12 (b)" nadomesti z "1.8.3.12.4 (b)".

1.8.5.1 se spremeni tako, da se glasi:

**"1.8.5.1** Če se med nakladanjem, polnjenjem, prevozom ali razkladanjem nevarnega blaga na ozemlju države pogodbenice zgodi hujša nesreča ali incident, mora bodisi nakladalec, polnilec, prevoznik ali dobavitelj zagotoviti, da se pristojnemu organu te države pogodbenice pošlje poročilo, ki ustreza vzorcu iz 1.8.5.4.".

V 1.8.5.4 se v 7. točki vzorca poročila pred besedo "pritrditev" doda besedo "pomanjkljiva".

## Poglavje 1.9

V 1.9.3 (a) se črta besedilo "ali v predorih".

Doda se nov razdelek 1.9.5, ki se glasi:

### **"1.9.5      Omejitve za predore**

***OPOMBA:*** Določbe glede omejitev za prehod vozil skozi cestne predore so vključene tudi v poglavju 8.6.

#### **1.9.5.1    Splošne določbe**

Pri izvajanju omejitev za prehod vozil, ki prevažajo nevarno blago skozi predore, mora pristojni organ uvrstiti cestni predor v eno od kategorij predorov, določenih v 1.9.5.2.2. Upoštevati mora značilnosti predora, oceno

tveganj, vključno z razpoložljivostjo in primernostjo alternativnih poti, vrsto prevoza ter ugotovitve organov za vodenje prometa. Iсти predor se lahko uvrsti v več kot eno kategorijo za predore, npr. v različnih urnih obdobjih dneva ali po posameznih dnevih v tednu ipd.

#### **1.9.5.2    *Kategorizacija***

1.9.5.2.1 Kategorizacija mora temeljiti na predpostavki, da v predorih nastopajo tri glavne nevarnosti, ki lahko povzročijo številne žrtve ali resne poškodbe strukture predora:

- (a) eksplozije,
- (b) sproščanje strupenega plina ali hlapljive strupene tekočine,
- (c) požari.

1.9.5.2.2 Pet kategorij predorov je naslednjih:

*Predor kategorije A:*

Ni omejitev za prevoz nevarnega blaga.

*Predor kategorije B:*

Omejitev za nevarno blago, ki lahko povzroči zelo velike eksplozije.

Ta kriterij izpolnjuje naslednje nevarno blago<sup>1</sup>:

razred 1:	skupini združljivosti A in L,
razred 3:	razvrstitveni kod D (UN št. 1204, 2059, 3064, 3343, 3357 in 3379),
razred 4.1:	razvrstitveni kodi D in DT ter
	samoreaktivne snovi, vrste B (UN Nos. 3221, 3222, 3231 in 3232),
razred 5.2:	organski peroksidi, vrste B (UN št. 3101, 3102, 3111 in 3112).
Če skupna neto masa eksploziva na prevozno enoto presega 1000 kg:	
razred 1:	podrazred 1.1, 1.2 in 1.5 (razen skupin združljivosti A in L).
Pri prevozu v cisternah:	
razred 2:	razvrstitvene kode F, TF in TFC,
razred 4.2:	embalažna skupina I,
razred 4.3:	embalažna skupina I,
razred 5.1:	embalažna skupina I.

*Predor kategorije C:*

Omejitev za nevarno blago, ki lahko povzroči zelo velike eksplozije, velike eksplozije ali obsežno sproščanje strupov.

Ta kriterij izpolnjuje<sup>1</sup>:

<sup>1</sup> Uvrstitev temelji na bistvenih nevarnih lastnostih blaga, vrsti pakiranja in prevažani količini.

- nevarno blago, katerega prevoz je omejen v predorih kategorije B in
- naslednje nevarno blago:

razred 1:	podrazredi 1.1, 1.2 in 1.5 (razen skupin združljivosti A in L) in podrazred 1.3 (skupini združljivosti H in J),
razred 7:	UN št. 2977 in 2978.
Če skupna neto masa eksploziva na prevozno enoto presega 5000 kg:	
razred 1:	podrazred 1.3 (skupini združljivosti C in G).
Pri prevozu v cisternah:	
razred 2:	razvrstitevne kode T, TC, TO in TOC,
razred 3:	embalažna skupina I pri razvrstitvenih kodih FC, FT1, FT2 in FTC,
razred 6.1:	embalažna skupina I pri razvrstitvenih kodih TF1 in TFC ter strupene snovi pri vdihovanju hlapov (UN št. 3381 do 3390),
razred 8:	embalažna skupina I pri razvrstitvenem kodu CT1.

*Predor kategorije D:*

Omejitev za nevarno blago, ki lahko povzroči zelo velike eksplozije, velike eksplozije, obsežno sproščanje strupov ali velik požar.

Ta kriterij izpolnjuje<sup>1</sup>:

- nevarno blago, katerega prevoz je omejen v predorih kategorije C in
- naslednje nevarno blago:

razred 1:	podrazred 1.3 (skupini združljivosti C in G),
razred 2:	razvrstitevne kode F, FC, T, TF, TC, TO, TFC in TOC,
razred 4.1:	samoreaktivne snovi, vrste C, D, E in F ter UN št. 2956, 3241, 3242 in 3251,
razred 5.2:	organski peroksiidi, vrste C, D, E in F,
razred 6.1:	embalažna skupina I pri razvrstitvenih kodih TF1 in TFC in strupene snovi pri vdihovanju hlapov (UN št. 3381 do 3390),
razred 8:	embalažna skupina I pri razvrstitvenem kodu CT1,
razred 9:	razvrstitveni kodi M9 in M10.
Pri prevozu v razsutem stanju ali v cisternah:	
razred 3:	embalažna skupina I in II ter razvrstitveni kod F2,
razred 4.2:	embalažna skupina II,
razred 4.3:	embalažna skupina II,
razred 6.1:	embalažna skupina I pri razvrstitvenih kodih TF2 in TW1 ter embalažna skupina II pri razvrstitvenih kodih TF1, TF2, TFC in TW1,
razred 8:	embalažna skupina I pri razvrstitvenih kodih CF1, CFT in CW1,
razred 9:	razvrstitveni kodi M2 in M3.

*Predor kategorije E:*

Omejitev za vse nevarno blago, razen UN št. 2919, 3291, 3331, 3359 in 3373.

**OPOMBA:** Za nevarno blago, uvrščeno v UN št. 2919 in 3331, pa so lahko omejitve za prevoz skozi predore del izrednega dogovora, ki ga odobri(jo) pristojni organ(i) na podlagi določb iz 1.7.4.2.

#### **1.9.5.3 Določbe za prometne znake in obveščanje o omejitvah**

- 1.9.5.3.1 Države pogodbenice morajo označiti prepovedi prehoda skozi predore in alternativne poti s prometnimi znaki in signalizacijo.
- 1.9.5.3.2 Za ta namen se lahko uporabljam prometni znaki C, 3h in D, 10a, 10b in 10c ter signalizacijo v skladu z Dunajsko konvencijo o prometnih znakih in signalizaciji (Dunaj, 1968) in Evropskim sporazumom, ki dopolnjuje konvencijo o prometnih znakih in signalizaciji (Ženeva, 1971), kot je tolmačena z Resolucijo o prometnih znakih in signalizaciji (R.E.2), s spremembami, ki jo je pripravila glavna delovna skupina za cestni promet Odbora za notranji transport pri UNECE.
- 1.9.5.3.3 Za lažje mednarodno razumevanje znakov je z Dunajsko konvencijo predpisani sistem prometnih znakov in signalizacije, ki temelji na uporabi oblik in barv, značilnih za vsako skupino znakov. Kjer je mogoče, se namesto opisov uporablja grafične simbole. Če se državam pogodbenicam zdi potrebno spremeniti predpisane prometne znaake in signalizacijo, spremembe ne smejo bistveno spremeniti značilnosti teh znakov in signalizacije. Tiste države pogodbenice, ki ne uporabljajo Dunajske konvencije, lahko spremenijo predpisane prometne znaake in signalizacijo, pod pogojem, da s temi ni bistveno spremenjen namen teh znakov in signalizacije.
- 1.9.5.3.4 Prometni znaki in signalizacija, namenjeni prepovedi vstopa vozil, ki prevažajo nevarno blago, v cestne predore, morajo biti postavljeni na mestu, kjer je možna izbira alternativnih poti.
- 1.9.5.3.5 Če je vstop v predor omejen ali so predpisane alternativne poti, mora imeti prometni znak dopolnilno tablo, kot sledi:

ni prometnega znaka: ni omejitve,

prometni znak z dopolnilno tablo, na kateri je črka B: velja za vozila, ki prevažajo nevarno blago, katerega prehod ni dovoljen skozi predore kategorije B,

prometni znak z dopolnilno tablo, na kateri je črka C: velja za vozila, ki prevažajo nevarno blago, katerega prehod ni dovoljen skozi predore kategorije C,

prometni znak z dopolnilno tablo, na kateri je črka D: velja za vozila, ki prevažajo nevarno blago, katerega prehod ni dovoljen skozi predore kategorije D,

prometni znak z dopolnilno tablo, na kateri je črka E: velja za vozila, ki prevažajo nevarno blago, katerega prehod ni dovoljen skozi predore kategorije E.

- 1.9.5.3.6 Omejitve prehoda skozi predore ne veljajo, če se nevarno blago prevaža po določbah razdelka 1.1.3.
- 1.9.5.3.7 Omejitve morajo biti uradno objavljene in dostopne javnosti.
- 1.9.5.3.8 Če države pogodbenice uporabljajo posebne operativne ukrepe za zmanjšanje rizikov, povezanih z nekaterimi ali vsemi vozili, ki uporabljajo predor, npr. prijava blaga pred vstopom v predor ali prehod predora v konvojih skupaj s spremjevalnimi vozili, morajo biti ti ukrepi uradno objavljeni in dostopni javnosti".

## Poglavje 1.10

1.10.1.4 se spremeni tako, da se glasi:

- "1.10.1.4 Vsak član posadke vozila mora imeti med prevozom nevarnega blaga pri sebi identifikacijski dokument s fotografijo."

V 1.10.3.2.2 (c) se pred besedo "oceno" doda "ustrezno".

V tabeli 1.10.5 se v vrstici za razred 6.2 za besedilom "kategorije A" doda besedilo "(UN št. 2814 in 2900)", v isti vrstici se v koloni "Razsuti tovor (kg)" črka "a" nadomesti s številom "0".

V 1.10.5 se črta OPOMBA za tabelo.

Doda se nov odstavek 1.10.6, ki se glasi:

- "1.10.6 Za prevoz radioaktivnih snovi velja, da so izpolnjene zahteve tega poglavja, če so izpolnjene določbe Konvencije o fizičnem varovanju jedrskega materiala in dokumenta IAEA INFCIRC/225 (Rev.4)."

## Spremembe in dopolnitve 2. DELA

### Poglavje 2.2

V 2.2.1.1.3 se številko "2.2.1.1.7" nadomesti z "2.2.1.1.8".

Dosedanji odstavek "2.2.1.1.7" postane novi odstavek "2.2.1.1.8".

Doda se nov odstavek 2.2.1.1.7, ki se glasi:

- "2.2.1.1.7 Uvrstitev pirotehnike v podrazrede

- 2.2.1.1.7.1 Pirotehnika se praviloma uvršča v podrazrede 1.1, 1.2, 1.3 in 1.4 na podlagi podatkov o preizkusih, dobljenih s preizkusi serije 6 *Priročnika preizkusov in merit*. Ker pa je raznovrstnost teh predmetov zelo velika, zmogljivosti

preizkusnih naprav pa omejene, se lahko uvrstitev v podrazrede opravi tudi po postopku iz 2.2.1.1.7.2.

2.2.1.1.7.2 Uvrstitev pirotehnike v UN št. 0333, 0334, 0335 in 0336 se lahko opravi na podlagi analogije, in sicer po tabeli privzete uvrstitve pirotehnike iz 2.2.1.1.7.5, pri tem pa ni treba opraviti preizkusov iz preizkusne serije 6. Takšno uvrstitev mora odobriti pristojni organ. Postavke, ki niso natančno razložene v tabeli, se določi na podlagi podatkov o preizkusnih, dobljenih s preizkusi serije 6.

**OPOMBA 1:** *V kolono 1 tabele v 2.2.1.1.7.5 se sme dodati druge vrste pirotehnike le na podlagi popolnih podatkov o preizkusnih, predloženih v presojo pododboru strokovnjakov ZN za prevoz nevarnega blaga.*

**OPOMBA 2:** *Podatke o preizkusih, ki so jih zbrali pristojni organi in utemeljujejo ali pa izpodbijajo uvrstitev pirotehnike, navedene v koloni 4 tabele v 2.2.1.1.7.5, v podrazrede iz kolone 5, je treba poslati v vednost pododboru strokovnjakov ZN za prevoz nevarnega blaga.*

2.2.1.1.7.3 Če se pirotehnika, ki spada v različne podrazrede, pakira v isti tovorek, se uvrsti na podlagi najnevarnejšega podrazreda, razen če podatki o preizkusih, dobljeni s preizkusi serije 6, ne dokazujejo drugače.

2.2.1.1.7.4 Uvrstitev, kot jo prikazuje tabela v 2.2.1.1.7.5, velja samo za predmete, ki so pakirani v zaboje iz plošč iz stisnjениh vlaken (4G).

#### 2.2.1.1.7.5 Tabela privzete uvrstitve pirotehnike<sup>1</sup>

**OPOMBA 1:** *V tabeli pomenijo podatki o odstotkih (če ni drugače navedeno) maso vseh pirotehničnih zmesi (tj. raketnih motorjev, dvižne polnitve, razletne polnitve in polnitve za učinek).*

**OPOMBA 2:** *"Bliskovna zmes" v tabeli pomeni pirotehnične zmesi, ki vsebujejo oksidativno snov ali črni smodnik in kovinsko praškasto gorivo, ki se uporabljajo za izvedbo učinka poka ali kot razletna polnitev v pirotehničnih izdelkih.*

**OPOMBA 3:** *Dimenzija v mm pomeni:*

- za kroglaste bombe in več bomb v skupnem ovoju s skupno pogonsko polnitvijo: premer krogla,
- za valjaste izstrelke: dolžino izstrelka,
- za izstrelke v možnarjih, rimske svečah, izstrelilnih ceveh za ognjemete ali sodčkah: notranji premer cevi, v katerih so izstrelki,
- za ognjemetne ali valjaste sodčke: notranji premer možnarja, v katerem je sodček.

---

<sup>1</sup> Tabela vsebuje seznam, v katerem je uvrstitev pirotehnike, ki se lahko uporabi, če ni podatkov iz preizkusov serije 6 (glej 2.2.1.1.7.2).

Vrsta	Vključuje: / Sinonim:	Definicija	Podrobnejši opis	Uvrstitev
bomba, kroglasta ali cilindrična	kroglasta ognjemetna bomba: ognjemetna bomba z učinkom v zraku, ognjemetna bomba z barvnim učinkom, ognjemetna bomba z večbarvnim učinkom, večrazpočna ognjemetna bomba, ognjemetna bomb a z več učinki, vodna ognjemetna bomba, ognjemetna bomba s padalom, ognjemetna bomba z učinkom dima, ognjemetna bomba z zvezdicami; ognjemetna bomba z učinkom poka: "maroon", pozdravna ognjemetna bomba s pokom, ognjemetna bomba z učinkom poka: ognjemetna bomba z učinkom poka in bliska, ognjemetna bomba s priloženo izstrelitveno cevjo	izdelek s pogonsko polnitvijo ali brez nje, z zakasnilcem in razletno polnitvijo, pirotehnično(mi) enoto(ami) ali pirotehnično zmesjo v razsutem stanju in namenjen za izstreljevanje iz izstrelilcev	vse ognjemetne bombe z učinkom poka	1.1G
			ognjemetna bomba z barvnim učinkom: $\geq 180 \text{ mm}$	1.1G
			ognjemetna bomba z barvnim učinkom: $< 180 \text{ mm}$ z $> 25\%$ bliskovne zmesi v prahu in/ali z učinkom poka	1.1G
			ognjemetna bomba z barvnim učinkom: $< 180 \text{ mm}$ z $\leq 25\%$ bliskovne zmesi v prahu in/ali z učinkom poka	1.3G
			ognjemetna bomba z barvnim učinkom: $\leq 50 \text{ mm}$ ali $\leq 60 \text{ g}$ pirotehnične zmesi, z $\leq 2\%$ bliskovne zmesi v prahu in/ali z učinkom poka	1.4G
	več bomb v skupnem ovoju s skupno pogonsko polnitvijo	izdelek z dvema ali več kroglastima ognjemetnimi bombama v skupnem ovoju, ki ju(jih) izstreli ista pogonska polnitev, in ločenima(i) z zunanjima(i) zakasnilcema(i)	najnevarnejša vrsta kroglaste ognjemetne bombe določa uvrstitev	
	prednabiti možnar, bomba v možnarju	komplet sestavljen iz kroglaste ali cilindrične bombe v možnarju, iz katerega bo izstreljena	vse ognjemetne bombe z učinkom poka	1.1G
			ognjemetna bomba z barvnim učinkom: $\geq 180 \text{ mm}$	1.1G
			ognjemetna bomba z barvnim učinkom: $> 50 \text{ mm}$ in $< 180 \text{ mm}$	1.2G
			ognjemetna bomba z barvnim učinkom: $\leq 50 \text{ mm}$ ali $\leq 60 \text{ g}$ pirotehnične zmesi, z $\leq 25\%$ bliskovne zmesi v prahu in/ali z učinkom poka	1.3G

Vrsta	Vključuje: / Sinonim:	Definicija	Podrobnejši opis	Uvrstitev
bomba, kroglasta ali cilindrična <i>(nadalj.)</i>	skupek bomb (kroglastih) (Podatki o odstotkih za bombo v skupku se nanašajo na bruto maso pirotehničnega predmeta)	naprava brez potisne polnitve, z zakasnilem in razletno polnitvijo, ki vsebuje ognjemetno bombo z učinkom poka in inertnim materialom, namenjena za izstrelitev iz možnarja	> 120 mm	1.1G
		naprava brez potisne polnitve, z zakasnilem in razletno polnitvijo, ki vsebuje ognjemetno bombo z učinkom poka $\leq 25$ g bliskovne zmesi za posamezni učinek poka, s $\leq 33$ % bliskovne zmesi in $\geq 60$ % inertnega materiala, namenjena za izstrelitev iz možnarja	$\leq 120$ mm	1.3G
		naprava brez potisne polnitve, z zakasnilem in razletno polnitvijo, ki vsebuje ognjemetno bombo z barvnim učinkom in/ali pirotehnične enote, namenjena za izstrelitev iz možnarja	> 300 mm	1.1G
		naprava brez potisne polnitve, z zakasnilem in razletno polnitvijo, ki vsebuje ognjemetno bombo z barvnim učinkom $\leq 70$ mm in/ali pirotehnične enote, s $\leq 25$ % bliskovne zmesi in $\leq 60$ % pirotehnične zmesi, namenjena za izstrelitev iz možnarja	> 200 mm in $\leq 300$ mm	1.3G
		naprava s potisno polnitvijo, z zakasnilem in razletno polnitvijo, ki vsebuje ognjemetno bombo z barvnim učinkom $\leq 70$ mm in/ali pirotehnične enote, s $\leq 25$ % bliskovne zmesi in $\leq 60$ % pirotehnične zmesi, namenjena za izstrelitev iz možnarja	$\leq 200$ mm	1.3G
baterija/ kombinacija	ognjene zavese, bombometi, torte, zaključna kasa, "flowerbed", hibrid, kombinacija izstrelilnih cevi, torte ognjemetnih bomb, baterije petard, baterije svetlečih petard	komplet, ki vsebuje več enakih ali različnih vrst pirotehnik, pri čemer vsaka ustreza eni vrsti, navedeni v tej tabeli, z eno ali dvema točkama vžiga	najnevarnejša vrsta pirotehnik določa uvrstitev	

Vrsta	Vključuje: / Sinonim:	Definicija	Podrobnejši opis	Uvrstitev
rimska sveča	sveča "exhibition", sveča, bombeta	cev, v kateri je serija pirotehničnih enot, ki si sledijo v kombinaciji: pirotehnična zmes, potisna polnitev in vrvica za prenos vžiga	≥ 50 mm notranji premer, z bliskovno zmesjo, ali < 50 mm s > 25 % bliskovne zmesi	1.1G
			≥ 50 mm notranji premer, brez bliskovne zmesi	1.2G
			< 50 mm notranji premer in ≤ 25 % bliskovne zmesi	1.3G
			≤ 30 mm notranji premer, posamezna pirotehnična enota ≤ 25 g in ≤ 5 % bliskovne zmesi	1.4G
izstrelilna cev	enostrelna rimska sveča, mali prednabiti možnar	cev, v kateri je pirotehnična enota, sestavljena iz pirotehnične zmesi, potisne polnitve in vrvico za prenos vžiga ali brez nje	≤ 30 mm notranji premer in pirotehnična enota > 25 g, ali > 5 % in ≤ 25 % bliskovne zmesi	1.3G
			≤ 30 mm notranji premer, pirotehnična enota ≤ 25 g in ≤ 5 % bliskovne zmesi	1.4G
raketa	plazovna raketa, signalna raketa, žvižgajoča raketa, stekleničasta raketa, raketa, ki zleti visoko v zrak, raketni izstrelek, namizna raketa	cev, ki vsebuje pirotehnično zmes in/ali pirotehnične enote, opremljene s palico(ami) ali drugimi sredstvi za stabilizacijo leta in namenjena za izstrelitev v zrak	samo učinki bliskovne zmesi	1.1G
			bliskovna zmes > 25 % pirotehnične zmesi	1.1G
			> 20 g pirotehnične zmesi in bliskovne zmesi ≤ 25 %	1.3G
			≤ 20 g pirotehnične zmesi, razletna polnitev iz črnega smodnika in ≤ 0,13 g bliskovne zmesi za posamezni blisk in ≤ 1 g skupno	1.4G

Vrsta	Vključuje: / Sinonim:	Definicija	Podrobnejši opis	Uvrstitev
sodček	"pot-a-feu" ognjeni sodček, ognjeni sodček, cilindrični ognjeni sodček	<p>cev, ki vsebuje potisno polnitev in pirotehnične enote in se položi ali pritrdi na tla; glavni učinek je izstrelitev vseh pirotehničnih enot v eni eksploziji, kar daje razsežen vidni in/ali slišni učinek v zraku, ali: tekstilna ali papirnata vreča ali pa tekstilni ali papirnati tulec, ki vsebuje potisno polnitev in pirotehnične enote; vloži se v možnar in deluje kot sodček</p>	> 25 % bliskovne zmesi v prahu in/ali z učinkom poka	1.1G
			≥ 180 mm in ≤ 25 % bliskovne zmesi v prahu in/ali z učinkom poka	1.1G
			< 180 mm in ≤ 25 % bliskovne zmesi v prahu in/ali z učinkom poka	1.3G
			≤ 150 g pirotehnične zmesi, ki vsebuje ≤ 5 % bliskovne zmesi v prahu in/ali z učinkom poka; posamezna pirotehnična enota ≤ 25 g, posamezni učinek poka < 2 g; posamezni žvižg, če obstaja, ≤ 3 g	1.4G
fontana	vulkani, fontane z navpičnim snopom isker, fontane z učinkom pršenja, figurne fontane, bengalski ogenj, prhutajoče iskre, cilindrične fontane, stožaste fontane, bakle za razsvetljevanje	nekovinsko ohišje, ki vsebuje stisnjeno ali strjeno pirotehnično zmes, ki proizvaja iskre in plamen	≥ 1 kg pirotehnične zmesi	1.3G
			< 1 kg pirotehnične zmesi	1.4G
kresnica	čudežne svečke – ročne, čudežne svečke – velike, kresničke	toga žica, delno (na enem koncu) prevlečena s počasi gorečo pirotehnično zmesjo, z vžigalno konico ali brez nje	predmeti na osnovi perklorata: > 5 g na predmet ali > 10 predmetov na pakiranje	1.3G
			predmeti na osnovi perklorata: ≤ 5 g na predmet in ≤ 10 predmetov na pakiranje; predmeti na osnovi nitrata: ≤ 30 g na predmet	1.4G

Vrsta	Vključuje: / Sinonim:	Definicija	Podrobnejši opis	Uvrstitev
bengalska bakla	pomočena bengalska vžigalica	nekovinska palica, delno prevlečena (na enem koncu) s počasi gorečo pirotehnično zmesjo in oblikovana tako, da se drži v roki	predmeti na osnovi perklorata: > 5 g na predmet ali > 10 predmetov na pakiranje	1.3 G
			predmeti na osnovi perklorata: ≤ 5 g na predmet in ≤ 10 predmetov na pakiranje; predmeti na osnovi nitrata: ≤ 30 g na predmet	1.4G
pirotehnika majhne nevarnosti in vžigalice s pokom	namizne bombice, pasje bombice, prasketajoče kroglice, dim, megla, čarobni cilindri, "glow worm", kače, "snap", "party popper"	naprava za vidne in/ali slišne učinke zelo omejenega obsega, ki vsebuje majhne količine pirotehnične in/ali eksplozivne zmesi	pasje bombice in "snap" lahko vsebujejo do 1,6 mg srebrovega fulminata; "snap" in "party popper" lahko vsebujejo do 16 mg kalijevega klorata / zmesi rdečega fosforja; drugi predmeti lahko vsebujejo do 5 g pirotehnične zmesi, bliskovne zmesi pa ne	1.4G
vrtavka	leteča vrtavka, helikopter, lovec, talna vrtavka	nekovinska cev ali cevi, ki vsebujejo pirotehnično zmes, ki proizvaja plin ali iskre; z zmesjo z učinkom poka ali brez njega; s pritrjenimi krmilnimi krilci ali brez njih	pirotehnične zmesi na enoto > 20 g, z ≤ 3 % bliskovne zmesi z učinkom poka ali zmesjo z učinkom žvižga ≤ 5 g	1.3G
			pirotehnične zmesi na enoto ≤ 20 g, z ≤ 3 % bliskovne zmesi z učinkom poka ali zmesjo z učinkom žvižga ≤ 5 g	1.4G
ognjeno kolo	ognjeno kolo "Katarina", ognjeno kolo "Saxon"	komplet, sestavljen iz potisnih naprav, ki vsebujejo pirotehnično zmes, s pripomočkom za pritrditev na podlago tako, da omogoča njegovo vrtenje	≥ 1 kg skupne pirotehnične zmesi, brez učinka poka, za posamezni žvižg (če obstaja) ≤ 25 g in ≤ 50 g zmesi z učinkom žvižga na kolo	1.3G
			< 1 kg skupne pirotehnične zmesi, brez učinka poka, za posamezni žvižg (če obstaja) ≤ 5 g in ≤ 10 g zmesi z učinkom žvižga na kolo	1.4G

Vrsta	Vključuje: / Sinonim:	Definicija	Podrobnejši opis	Uvrstitev
leteče ognjeno kolo	ognjeno kolo leteči "Saxon", "UFO", leteče kolo	cevi, ki vsebujejo potisno polnitev in pirotehnične zmesi z učinkom iskrenja, plamena in/ali poka; cevi so pritrjene na nosilni obroč	> 200 g skupne pirotehnične zmesi ali > 60 g pirotehnične zmesi na potisno enoto, ≤ 3 % bliskovne zmesi z učinkom poka, za posamezni žvižg (če obstaja) ≤ 25 g in ≤ 50 g zmesi z učinkom žvižga na kolo	1.3G
			skupno ≤ 200 g pirotehnične zmesi in ≤ 60 g pirotehnične zmesi na potisno enoto, ≤ 3 % bliskovne zmesi z učinkom poka, za posamezni žvižg (če obstaja) ≤ 5 g in ≤ 10 g zmesi z učinkom žvižga na kolo	1.4G
družinski set	družinski set v prozorni embalaži, set pirotehničnih izdelkov za vrtni ognjemet, set pirotehničnih izdelkov za uporabo v prostoru; sortiment	set z več kot eno vrsto naprav, od katerih vsaka ustreza eni od vrst, naštetih v tej tabeli	najnevarnejša vrsta pirotehnike določa uvrstitev	
pokalica	"celebration cracker", snopi pokalic, pokalice na vrvici – snopi	komplet cevi (papirnatih ali kartonastih), povezanih s pirotehnično vrvico; vsaka cev je namenjena za ustvarjanje zvočnega učinka	posamezna cev ≤ 140 mg bliskovne zmesi ali ≤ 1 g črnega smodnika	1.4G
petarda	pozdravna petarda, svetleča petarda, petarda "lady"	nekovinska cev, ki vsebuje pokalno zmes, ki ustvarja učinek poka	> 2 g bliskovne zmesi na enoto	1.1G
			≤ 2 g bliskovne zmesi na enoto in ≤ 10 g na notranjo embalažo	1.3G
			≤ 1 g bliskovne zmesi na enoto in ≤ 10 g na notranjo embalažo ali ≤ 10 g črnega smodnika na enoto	1.4G"

V 2.2.2.1.5 se pod naslovom "*Oksidirajoči plini*" besedilo "ISO 10156:1996" nadomesti z "ISO 10156:1996 in ISO 10156-2:2005".

V 2.2.2.3 se v tabeli črtajo vpisi za UN št. "1979", "1980" in "1981".

V 2.2.3.1.1 se besedilo "61 °C" nadomesti z besedilom "60 °C", in sicer trikrat, enaka sprememba se naredi tudi v 2.2.3.1.2, in sicer dvakrat, v 2.2.3.1.3, v 2.2.3.3, v Opombi k v 2.2.61.3, v 2.2.9.1.14, v 2.3.3.1.7, v 2.3.3.1.8, na sliki v 2.3.6, v tabeli A v poglavju 3.2 v pri UN št. 1202, 3175 in 3256, v tabeli v 4.1.1.19.6, in sicer osemindvajsetkrat, v 4.1.2.1, v 5.3.2.3.2, in sicer trinajstkrat, v 6.1.5.7, v 6.8.2.1.26, v 6.8.2.1.27, in sicer dvakrat, v 6.8.2.2.9, v Opombi I v 6.8.4, v 6.9.2.14, in sicer dvakrat, v 7.5.10, v dodatni zahtevi S2 v poglavju 8.5 in v pomenu izraza za FL vozila v 9.1.1.2.

V 2.2.3.3 se pri razvrstitvenem kodu FC, pred besedilom "2733 AMINI" dodata nova vpisa, ki se glasita:  
"3469 BARVA, VNETLJIVA, JEDKA (tudi barva, lak, glazura, lužilo, šelak, firnež, loščilo, tekoča polnila in tekoče podlage za lak) ali  
3469 BARVAM SORODNE SNOVI, VNETLJIVE, JEDKE (tudi barvna razredčila in sredstva za odstranjevanje barve)".

V 2.2.41.1.9 se alinea (b) spremeni tako, da se glasi:

- (b) so oksidirajoče po postopkih razvrščanja za razred 5.1 (glej 2.2.51.1), razen zmesi oksidirajočih snovi, ki vsebujejo najmanj 5 % gorljivih organskih snovi; te je treba razvrstiti po postopku, navedenem v OPOMBI 2,".

V 2.2.41.1.9 se doda nova OPOMBA 2, ki se glasi:

**"OPOMBA 2:** Zmesi oksidirajočih snovi, ki ustrezajo merilom razreda 5.1 in vsebujejo najmanj 5 % gorljivih organskih snovi, in ne ustrezajo merilom, navedenim v alineah (a), (c), (d) ali (e), je treba razvrstiti po postopku za samoreaktivne snovi.

Zmes, ki ima lastnosti samoreaktivnih snovi vrst B do F, je treba razvrstiti kot samoreaktivno snov razreda 4.1.

Zmes, ki ima lastnosti samoreaktivnih snovi vrste G skladno z načeli, navedenimi v razdelku 20.4.3 (g) II. dela Priročnika preizkusov in meril, je treba za potrebe razvrščanja obravnavati kot snovi razreda 5.1 (glej 2.2.51.1).".

Dosedanji "OPOMBA 2" in "OPOMBA 3" postaneta "OPOMBA 3" ozziroma "OPOMBA 4".

V tabeli v 2.2.41.4 se pred vpisom za "PRIPRAVEK AZODIKARBONAMIDA VRSTE B, NADZOR TEMPERATURE" doda vpis, ki se glasi:

SAMOREAKTIVNA SNOV	Koncen-tracija (%)	Metoda pakiranja	Nadzorna tempera-tura (°C)	Kritična tempera-tura (°C)	UN št. skupinske oznake	Opomba
"ACETON-PIROGALOL KOPOLIMER 2-DIAZO-1-NAFTOL-5-SULFONAT	100	OP8			3228"	

V 2.2.42.3 se v preglednici črtajo vpisi za UN št. 2445, 3051, 3052, 3053, 3076, 3433 in 3461.

V 2.2.43.3 se pri razvrstitvenem kodu WF1, pred številko "3399" dodata nova vpisa, ki se glasita:

"1391 DISPERZIJA ALKALIJSKE KOVINE s plameniščem do 60 °C ali

1391 DISPERZIJA ZEMLJOALKALIJSKE KOVINE s plameniščem do 60 °C".

V 2.2.61.1.7 se tabela spremeni tako, da se glasi:

	"Embalažna skupina	Strupenost pri zaužitju LD <sub>50</sub> (mg/kg)	Strupenost pri pronicanju skozi kožo LD <sub>50</sub> (mg/kg)	Strupenost pri vdihavanju prahu in megle LC <sub>50</sub> (mg/l)
zelostrupeno	I	≤ 5	≤ 50	≤ 0,2
strupeno	II	> 5 in ≤ 50	> 50 in ≤ 200	> 0,2 in ≤ 2
nekolikostrupeno	III <sup>a</sup>	> 50 in ≤ 300	> 200 in ≤ 1000	> 2 in ≤ 4 "

V 2.2.62.1.2 se besedilo "diagnostični vzoreci" nadomesti z "biološke snovi".

V 2.2.62.1.3 se pomen izraza "Kulture" spremeni tako, da se glasi:

""Kulture" so rezultat procesa, s katerim se patogeni organizmi namerno razmnožujejo.

Izraz se nanaša na človeške ali živalske bolezenske vzorce, kot so obrazloženi v tem odstavku.".

V 2.2.62.1.3 se za pomenom izraza "Medicinski ali klinični odpadki" doda nov pomen izraza, ki se glasi:

""Bolezenski vzorci" so snovi človeškega ali živalskega izvora, vzete neposredno z ljudi ali živali in med drugim vključujejo iztrebke, izločke, kri in krvne sestavine, tkivo in brise tekočih tkiv, dele telesa, ki se prevažajo za raziskovalne, diagnostične in preiskovalne namene, za zdravljenje in preprečevanje bolezni."

V 2.2.62.1.4 se za številko "2900" doda besedilo ", UN 3291".

V 2.2.62.1.4.1 se v prvem stavku pred besedilo "ljudeh" doda besedilo, ki se glasi "sicer zdravih".

V 2.2.62.1.4.1 se v tabeli z indikativnimi primeri kužnih snovi:

- pri UN št. 2814:

- besedilo "Hantaanski virusi, ki povzročajo hantaanski pljučni sindrom" nadomesti s "Hanta virus, ki povzroča hemoragično mrzlico z ledvičnim sindromom",
- za imeni "Virus stekline", "Virus, ki povzroča vročico Riftove doline" in "Virus vencuelskega konjskega encefalitisa" doda "(samo kulture)",
- za imeni "Escherichia coli, verotoksigen (samo kulture)", "Mycobacterium tuberculosis (samo kulture)" in "Shigella dysenteriae vrste I (samo kulture)" doda "<sup>a</sup>",

- pri UN 2900:

- črta besedilo "Virus afriške konjske bolezni" in "Virus bruceloze",
- pred besedilom "virus newcastelske" doda "velogenični",
- za vsemi mikroorganizmi v seznamu doda "(samo kulture)".

V 2.2.62.1.4.1 se za tabelo doda nova opomba, ki se glasi:

"\* Če so kulture namenjene za diagnostične ali klinične namene, se jih lahko uvrsti med kužne snovi kategorije B.".

V 2.2.62.1.4.2 se črta besedilo ", razen kultur, kot so določene v 2.2.62.1.3, ki se uvrstijo v UN št. 2814 oziroma 2900", v OPOMBI pa se besedilo ""*DIAGNOSTIČNI VZORCI*" ali "*KLINIČNI VZORCI*"" nadomesti z "*BIOLOŠKA SNOV, KATEGORIJA B*".

Odstavek 2.2.62.1.5 se preštevilči in postane odstavek 2.2.62.1.5.1 ter doda nov odstavek 2.2.62.1.5, ki se glasi:

**"2.2.62.1.5 Izjeme".**

Dodajo se novi odstavki 2.2.62.1.5.2, 2.2.62.1.5.3 in 2.2.62.1.5.4, ki se glasijo:

**"2.2.62.1.5.2 Snovi, ki vsebujejo mikroorganizme, ki ne povzročajo bolezni pri ljudeh ali živalih, ne spadajo v ADR, razen če ustreza merilom za uvrstitev v drug razred.**

**2.2.62.1.5.3 Snovi v obliki, kjer so vsi prisotni povzročitelji bolezni nevtralizirani ali deaktivirani tako, da ne predstavljajo več zdravstvenega rizika, ne spadajo v ADR, razen če ustreza merilom za uvrstitev v drug razred.**

**2.2.62.1.5.4 Snovi, v katerih je koncentracija povzročiteljev bolezni na ravni običajne naravne koncentracije (vključno z vzorci hrane in vode) in ne predstavljajo znatne nevarnosti za okužbo, ne spadajo v ADR, razen če ustreza merilom za uvrstitev v drug razred."**

Besedilo odstavka 2.2.62.1.6 se preštevilči in postane odstavek 2.2.62.1.5.5, besedilo "Za kri" pa se nadomesti z "Za posušene krvne kapljice, dobljene z nanosom kaplje krvi na absorpcijski material, ali presejalne teste v fekalijah prikrite krvi ter za kri".

Doda se nov odstavek 2.2.62.1.5.6, ki se glasi:

**"2.2.62.1.5.6 Človeški ali živalski vzorci, za katere obstaja majhna verjetnost, da so v njih prisotni povzročitelji bolezni, ne spadajo v ADR, če se prevažajo v embalaži, ki preprečuje kakršnokoli puščanje in je ustrezno označena z besedilom "Izjema - človeški vzorec" ali "Izjema - živalski vzorec".**

Embalaža ustreza zgoraj navedenim zahtevam, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- (a) Embalaža mora biti sestavljena iz treh delov:
  - (i) neprepustne(ih) notranje(ih) posode(/),
  - (ii) neprepustne sekundarne embalaže in
  - (iii) toge zunanje embalaže ustrezne trdnosti glede na prostornino, maso in namen uporabe ter z najmanj eno ploskvijo veliko najmanj 100 mm × 100 mm.
- (b) Pri tekočinah mora biti med notranjo(imi) posodo(ami) in sekundarno embalažo nameščena zadostna količina absorpcijskega materiala, tako da med prevozom nobena tekočina, ki bi uhajala ali iztekla, ne more priti v stik z zunanjim embalažo. Iztekanje tekočine ne sme oslabiti lastnosti polnilnega materiala.

- (c) Če je v sekundarni embalaži več lomljivih notranjih posod, mora biti ovita vsaka posebej ali pa morajo biti tako ločene, da se medsebojno ne dotikajo.

**OPOMBA:** Za odločitev, ali neka snov spada med izjeme po tem odstavku, je potrebno mnenje strokovnjaka, ki mora temeljiti na poznavanju poteka zdravljenja, simptomov in individualnih okoliščin človeškega ali živalskega vira ter endemičnih lokalnih razmer. Primeri vzorcev, ki se smejo prevažati po določbah tega odstavka, vključujejo krvne ali urinske teste za ugotavljanje ravni holesterola, krvnega sladkorja, hormonov ali specifičnih protiteles v prostati (PSA); nadalje vzorci, potrebni za spremljanje organskih funkcij, kot so delovanje srca, jeter ali ledvic pri ljudeh ali živalih, ki nimajo nalezljivih bolezni; vzorci za nadzor poteka zdravljenja; vzorci, ki se jemljejo v zavarovalniške in zaposlitvene namene in so namenjeni ugotavljanju prisotnosti drog ali alkohola; testi nosečnosti; biopsije za odkrivanje raka ter vzorci za odkrivanje protiteles pri ljudeh in živalih".

Doda se odstavek 2.2.62.1.6, ki se glasi:

"2.2.62.1.6 (Rezervirano)".

Odstavek 2.2.62.1.7 se spremeni tako, da se glasi:

"2.2.62.1.7 (Rezervirano)".

Odstavek 2.2.62.1.8 se spremeni tako, da se glasi:

"2.2.62.1.8 (Rezervirano)".

V 2.2.62.1.11.1 se v prvem stavku črta besedilo "ali pa v kulturah kužne snovi kategorije B", v zadnjem stavku pa besedilo "razen v kulturah," ter doda OPOMBO, ki se glasi:

**OPOMBA:** Medicinski ali klinični odpadki, uvrščeni v številko 18 01 03 (Odpadki iz zdravstva in veterinarstva ter z njima povezanih raziskav – odpadki iz porodništva, diagnostike, zdravljenja in preventive v humanem zdravstvu – odpadki, ki z vidika preventive pred infekcijo zahtevajo posebno ravnanje pri zbiranju in odstranitvi) ali v številko 18 02 02 (Odpadki iz zdravstva in veterinarstva ter z njima povezanih raziskav – odpadki iz raziskav, diagnostike, zdravljenja in preventive pri veterinarski dejavnosti – odpadki, ki z vidika preventive pred infekcijo zahtevajo posebno ravnanje pri zbiranju in odstranjevanju) v skladu s seznamom odpadkov, ki je priloga Uredbe Komisije št. 2000/532/EC<sup>5</sup>, s spremembami, se morajo razvrstiti po določbah tega odstavka na podlagi zdravniške ali veterinarske diagnoze o zdravstvenem stanju pacienta ali živali".

V 2.2.62.1.11.2 se doda novo OPOMBO 2, ki se glasi:

**OPOMBA 2:** Ne glede na zgoraj navedena merila za razvrščanje, za medicinske ali klinične odpadke, ki so uvrščeni v številko 18 01 04 (Odpadki iz zdravstva in veterinarstva ter z njima povezanih raziskav – odpadki iz porodništva, diagnostike, zdravljenja in preventive v humanem zdravstvu – odpadki, ki z vidika preventive pred infekcijo ne zahtevajo posebnega ravnanja) ali v številko 18 02 03 (Odpadki iz zdravstva in veterinarstva ter z njima povezanih raziskav – odpadki iz raziskav, diagnostike, zdravljenja in preventive pri veterinarski dejavnosti – odpadki, ki z vidika preventive pred

<sup>5</sup> Uredba komisije 2000/532/EC z dne 3. maja 2000, ki je nadomestila Uredbo 94/3/EC, ki navaja seznam odpadkov po členu 1(a) direktive Sveta 75/442/EEC o odpadkih in direktive Sveta 94/904/EC, ki navaja seznam nevarnih odpadkov po členu 1(4) direktive Sveta 91/689/EEC o nevarnih odpadkih (Uradni list Evropskih skupnosti, št. L 226 z dne 6.9.2000, stran 3).

*infekcijo ne zahtevajo posebnega ravnanja) v skladu s seznamom odpadkov, ki je priloga Uredbe komisije št. 2000/532/EC<sup>5</sup>, s spremembami, ne veljajo določbe ADR".*

Dodajo se novi odstavki 2.2.62.1.12, 2.2.62.1.12.1 in 2.2.62.1.12.2, ki se glasijo:

**"2.2.62.1.12 Okužene živali**

2.2.62.1.12.1 Žive živali se ne smejo uporabljati za prenos kužnih snovi, razen če jih ni mogoče poslati na noben drug način. Namerno okužene žive živali, pri katerih je znano ali se sumi, da vsebujejo kužno snov, se smejo prevažati samo po določbah in pod pogoji, ki jih odobri pristojni organ<sup>6</sup>.

2.2.62.1.12.2 Živalska trupla, okužena s povzročitelji bolezni kategorije A, ali s povzročitelji bolezni, ki bi bile kot kulture uvršcene v kategorijo A, se morajo ustrezno uvrstiti v UN 2814 ali UN 2900.

Druga živalska trupla, okužena s povzročitelji bolezni, ki spadajo v kategoriji B, se morajo prevažati pod pogoji, ki jih določi pristojni organ<sup>7</sup>.

V 2.2.62.2 se številko "2.2.62.1.8" nadomesti z "2.2.62.1.12.1".

V 2.2.62.3 se besedilo "diagnostični vzorci" nadomesti z "biološke snovi", besedilo "DIAGNOSTIČNI VZORCI ali" pa z "BIOLOŠKA SNOV, KATEGORIJA B" in črta drugi vpis za UN št. 3373.

V 2.2.7.1.2 se v alinei (e) besedilo "izračunane po 2.2.7.7.2" nadomesti z "navedene v 2.2.7.7.2.1 (b) ali izračunane v skladu z 2.2.7.7.2.2 do 2.2.7.7.2.6".

V 2.2.7.2 se:

- pomen izraza "*Večstranska odobritev/dovoljenje*" spremeni tako, da se glasi:  
"*Večstranska odobritev/dovoljenje* je odobritev/dovoljenje ustreznega pristojnega organa države izvora zasnove ali pošiljke, če se pošiljka prevaža preko katerekoli druge države ali v drugo državo, pa tudi odobritev/dovoljenje pristojnega organa te države.",
- pri pomenu izraza "*Specifična aktivnost radionuklida*" črta besedilo "ali prostornine te".
- pri pomenu izraza "*Naravni uran*" besedilo "kemično ločen uran" nadomesti z "uran (ki je lahko kemično ločen)".

V 2.2.7.3.2 se pod (a) alinea (ii) spremeni tako, da se glasi:

"(ii) naravni uran, osiromašen uran, naravni torij ali njihove spojine ali zmesi, če so neobsevane in so v trdnem ali tekočem stanju,".

V 2.2.7.4.6 se alinea (a) spremeni tako, da se glasi:

"(a) preizkusov, predpisanih v 2.2.7.4.5 (a) in (b), pod pogojem, da je masa radioaktivne snovi posebne oblike

<sup>6</sup> Pravila, ki urejajo prevoz živih živali, so npr. v direktivi 91/628/EEC z dne 19. novembra 1991 o zaščiti živali med prevozom (Uradni list Evropskih skupnosti, št. L 340 z dne 11. 12. 1991, stran 17) in Priporočilih Sveta Evrope (ministrskega sveta) glede prevoza določenih živalskih vrst.

<sup>7</sup> Pravila za poginule kužne živali so npr. v Uredbi (EC) št. 1774/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. oktobra 2002 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi (Uradni list Evropskih skupnosti, št. L 273 z dne 11. 10. 2002, stran 1).

- (i) manjša od 200 g in se namesto tega izvede udarni preizkus razreda 4 (impact test), predpisan v standardu ISO 2919:1999 "Varstvo pred sevanji - Zaprti radioaktivni viri – Splošne določbe in razvrstitev" ali
- (ii) manjša od 500 g in se namesto tega izvede udarni preizkus razreda 5 (impact test), predpisan v standardu ISO 2919:1999 "Varstvo pred sevanji - Zaprti radioaktivni viri – Splošne določbe in razvrstitev" in".

V 2.2.7.4.6 se v alinei (b) besedilo "ISO 2919:1980" nadomesti z "ISO 2919:1999".

V 2.2.7.7.1.7 se besedilo "cepljive snovi, ne sme biti" nadomesti s "cepljive snovi, razen za izjeme po 6.4.11.2, ne sme biti".

2.2.7.7.1.8 se spremeni tako, da se glasi:

"2.2.7.7.1.8 Tovorki, ki vsebujejo uranov heksafluorid

Tovorki, ki vsebujejo uranov heksafluorid, ne smejo vsebovati:

- (a) mase uranovega heksafluorida, ki odstopa od mase, odobrene za zasnovo tovorka,
- (b) mase uranovega heksafluorida, ki bi presegala vrednost, pri kateri bi bil preostali prostor manjši od 5 % prostornine pri najvišji temperaturi tovorka, ki je določena za objekt, kjer bo tovorek uporabljen, ali
- (c) uranovega heksafluorida v drugačni obliki, kot trdni, ali pri notranjem tlaku, višjem od atmosferskega, ko se preda v prevoz.".

V 2.2.7.7.2.1 se v tabeli v vrstici za "Te-121m" v zadnji koloni številka " $1 \times 10^5$ " nadomesti z " $1 \times 10^6$ ".

V 2.2.7.7.2.1 se za tabelo alinea (a) spremeni tako, da se glasi:

- "(a) Vrednosti  $A_1$  in/ali  $A_2$  izvornih radionuklidov vključujejo prispevke hčerinskih radionuklidov z razpolovnim časom, krajšim od 10 dni, kot so navedeni v nadaljevanju:

Mg-28	Al-28
Ar-42	K-42
Ca-47	Sc-47
Ti-44	Sc-44
Fe-52	Mn-52m
Fe-60	Co-60m
Zn-69m	Zn-69
Ge-68	Ga-68
Rb-83	Kr-83m
Sr-82	Rb-82
Sr-90	Y-90
Sr-91	Y-91m
Sr-92	Y-92
Y-87	Sr-87m
Zr-95	Nb-95m
Zr-97	Nb-97m, Nb-97
Mo-99	Tc-99m

Tc-95m	Tc-95
Tc-96m	Tc-96
Ru-103	Rh-103m
Ru-106	Rh-106
Pd-103	Rh-103m
Ag-108m	Ag-108
Ag-110m	Ag-110
Cd-115	In-115m
In-114m	In-114
Sn-113	In-113m
Sn-121m	Sn-121
Sn-126	Sb-126m
Te-118	Sb-118
Te-127m	Te-127
Te-129m	Te-129
Te-131m	Te-131
Te-132	I-132
I-135	Xe-135m
Xe-122	I-122
Cs-137	Ba-137m
Ba-131	Cs-131
Ba-140	La-140
Ce-144	Pr-144m, Pr-144
Pm-148m	Pm-148
Gd-146	Eu-146
Dy-166	Ho-166
Hf-172	Lu-172
W-178	Ta-178
W-188	Re-188
Re-189	Os-189m
Os-194	Ir-194
Ir-189	Os-189m
Pt-188	Ir-188
Hg-194	Au-194
Hg-195m	Hg-195
Pb-210	Bi-210
Pb-212	Bi-212, Tl-208, Po-212
Bi-210m	Tl-206
Bi-212	Tl-208, Po-212
At-211	Po-211
Rn-222	Po-218, Pb-214, At-218, Bi-214, Po-214
Ra-223	Rn-219, Po-215, Pb-211, Bi-211, Po-211, Tl-207
Ra-224	Rn-220, Po-216, Pb-212, Bi-212, Tl-208, Po-212
Ra-225	Ac-225, Fr-221, At-217, Bi-213, Tl-209, Po-213, Pb-209
Ra-226	Rn-222, Po-218, Pb-214, At-218, Bi-214, Po-214
Ra-228	Ac-228
Ac-225	Fr-221, At-217, Bi-213, Tl-209, Po-213, Pb-209
Ac-227	Fr-223
Th-228	Ra-224, Rn-220, Po-216, Pb-212, Bi-212, Tl-208, Po-212
Th-234	Pa-234m, Pa-234
Pa-230	Ac-226, Th-226, Fr-222, Ra-222, Rn-218, Po-214
U-230	Th-226, Ra-222, Rn-218, Po-214

U-235	Th-231
Pu-241	U-237
Pu-244	U-240, Np-240m
Am-242m	Am-242, Np-238
Am-243	Np-239
Cm-247	Pu-243
Bk-249	Am-245
Cf-253	Cm-249".

V 2.2.7.7.2.1 se za tabelo v alinei (b) doda nova vrstica, ki se glasi "Ag-108m Ag-108", in sicer za vrstico z "Ru-106 Rh-106" ter črta vrstice z "Ce-134 La-134"; "Rn-220 Po-216"; "Th-226 Ra-222, Rn-218, Po-214" in "U-240 Np-240m".

V 2.2.7.7.2.2 se v prvem stavku črta "dovoljenje pristojnega organa, za mednarodni prevoz pa", drugi stavek se spremeni tako, da se glasi "Uporaba vrednosti A<sub>2</sub>, izračunane na podlagi doznega količnika za ustrezeno vrsto pljučne absorpcije, kot jo priporoča Mednarodna komisija za radiološko zaščito, je dovoljena, če se za kemično obliko vsakega radionuklida upošteva običajne prevozne pogoje in možnost nesreč.".

V tabeli 2.2.7.7.2.2 se besedilo "Znana je le prisotnost alfa sevalcev" nadomesti z "Znana je prisotnost alfa sevalcev, vendar brez nevronskih sevalcev", besedilo "Ustrezni podatki niso na voljo" pa z "Znana je prisotnost nevronskih sevalcev ali ustreznih podatkov ni na voljo".

V 2.2.7.8.4 se na koncu alinee (d) doda besedilo, ki se glasi "razen če se prevaža po določbah iz 2.2.7.8.5," na koncu alinee (e) pa se pika nadomesti z vejico in doda besedilo "razen če se prevaža po določbah iz 2.2.7.8.5.".

Doda se nov odstavek 2.2.7.8.5, ki se glasi:

"2.2.7.8.5 V primeru mednarodnega prevoza tovorkov, za katere je potrebna odobritev/dovoljenje pristojnega organa za zasnova ali pošiljko, in za katere veljajo v različnih državah različne vrste tipskih odobritev/dovoljenj, mora biti uvrstitev v kategorijo po določbah iz 2.2.7.8.4 v skladu s certifikatom države porekla zasnove.".

V 2.2.7.9.7 se pred številko 2.2.7.4.1. doda besedilo "poglavlje 1.10,".

V 2.2.8.1.6 se na začetku drugega odstavka besedilo "Pri snoveh" nadomesti z "Tekočine in trdne snovi, ki se med prevozom lahko utekočinijo".

V 2.2.8.3 se besedilo "HIDROGENDIFLUORIDI, N.D.N." nadomesti s "HIDROGENDIFLUORIDI, TRDNI, N.D.N.".

V 2.2.8.3 se pri razvrstitvenem kodu **CF1** pred besedilom "2734 AMINI" dodata nova vpisa, ki se glasita:  
 "3470 BARVA, JEDKA, VNETLJIVA (tudi barva, lak, glazura, lužilo, šelak, firnež, loščilo, tekoča polnila in tekoče podlage za lak) ali  
 3470 BARVAM SORODNE SNOVI, JEDKE, VNETLJIVE (tudi barvna razredčila in sredstva za odstranjevanje barve)",

pri razvrstitvenem kodu **CT1** pa se pred številko "2922" doda nov vpis, ki se glasi:  
 "3471 HIDROGENDIFLUORIDI, RAZTOPINA, N.D.N.".

V 2.2.9.2 se druga alinea spremeni tako, da se glasi:

- "- neočiščene prazne posode za naprave, kot so transformatorji, kondenzatorji in hidravlične naprave, ki vsebujejo snovi, uvrščene v UN št. 2315, 3151, 3152 ali 3432."

V 2.2.9.3 se besedilo "3245 GENSKO SPREMENJENI MIKROORGANIZMI" nadomesti z:

"3245 GENSKO SPREMENJENI MIKROORGANIZMI ali  
3245GENSKO SPREMENJENI ORGANIZMI".

### Spremembe in dopolnitve 3. DELA

#### Poglavje 3.2

V 3.2.1 se pri razlagi kolone (5) v prvem odstavku doda nov drugi stavek, ki se glasi "Za snovi in predmete razreda 7, 7X pomeni vzorec nalepke št. 7A, 7B ali 7C, in sicer glede na ustrezno kategorijo (glej 2.2.7.8.4 in 5.2.2.1.11.1) ali tablo (veliko nalepko) št. 7D (glej 5.3.1.1.3 in 5.3.1.7.2)." ter črta prvo in drugo alineo.

V 3.2.1 se za besedilom razlage kolone (11) doda OPOMBO, ki se glasi:

**"OPOMBA:** Če je s tehničnega vidika pomembno, te posebne določbe ne veljajo samo za premične cisterne iz kolone (10), ampak tudi za premične cisterne, ki se jih lahko uporablja na podlagi tabele v 4.2.5.2.5."

V 3.2.1 se za besedilom razlage kolone (13) doda OPOMBO, ki se glasi:

**"OPOMBA:** Če je s tehničnega vidika pomembno, te posebne določbe ne veljajo samo za cisterne iz kolone (12), ampak tudi za cisterne, ki se lahko uporabljajo na podlagi hierarhije iz 4.3.3.1.2 in 4.3.4.1.2."

V 3.2.1 razлага kolone (15) spremeni tako, da se glasi:

"Kolona (15)                  "Prevozna skupina / (Kod omejitve za predore)"

Na vrhu celice vsebuje številko prevozne skupine, ki je določena za snov ali predmet, in se nanaša na izjeme pri prevozu na prevozno enoto (glej 1.1.3.6).

Na dnu celice vsebuje v oklepaju kod omejitve za predore, ki se nanaša na določeno omejitev za prehod vozil, ki prevažajo snov ali predmet skozi cestne predore. Omejitve so navedene v poglavju 8.6. Če ni določena nobena omejitev za predor, je v celici simbol "(—)".

### Spremembe in dopolnitve tabele A v poglavju 3.2

V tabeli A v poglavju 3.2 se naslov kolone (15) se spremeni tako, da se glasi:

*"Prevozna skupina  
1.1.3.6  
(Kod omejitve za predore)  
(8.6)".*

V tabeli A v poglavju 3.2 se v koloni (15) na dnu celice v oklepaju doda alfanumerični kod, ki je za posamezno blago neveden v tretji koloni tabele v nadaljevanju:

Razred 1	podrazred 1.1 skupini združljivosti A in L	"(B)"
	podrazred 1.1 skupine združljivosti B, C, D, E, F, G in J	"(B1000C)"
	podrazred 1.2 skupina združljivosti L	"(B)"
	podrazred 1.2 skupine združljivosti B, C, D, E, F, G, H in J	"(B1000C)"
	podrazred 1.3 skupina združljivosti L	"(B)"
	podrazred 1.3 skupini združljivosti H in J	"(C)"
	podrazred 1.3 skupini združljivosti C in G	"(C5000D)"
	podrazred 1.4	"(E)"
	podrazred 1.5, skupina združljivosti D	"(B1000C)"
	podrazred 1.6	"(E)"
	UN št. 0190	"(E)"
Razred 2	razvrstitevne kode s črkami F, TF, TFC	"(B1D)"
	razvrstitevne kode s črkama FC	"(D)"
	razvrstitevne kode s črkami T, TC, TO, TOC	"(C1D)"
	razvrstitevne kode s črkami A, O, C, CO	"(E)"
Razred 3	razvrstitveni kod D	"(B)"
	embalažna skupina I pri razvrstitvenih kodih FC, FT1, FT2, FTC	"(C1E)"
	embalažni skupini I in II	"(D1E)"
	razvrstitveni kod F2	"(D1E)"
	drugo blago	"(E)"
Razred 4.1	razvrstitvena koda D in DT	"(B)"
	UN št. 3221, 3222, 3231, 3232	"(B)"
	samoreaktivne snovi, vrste C, D, E, F	"(D)"
	UN št. 2956, 3241, 3242, 3251	"(D)"
	drugo blago	"(E)"
Razred 4.2	embalažna skupina I	"(B1E)"
	embalažna skupina II	"(D1E)"
	drugo blago	"(E)"
Razred 4.3	embalažna skupina I	"(B1E)"
	embalažna skupina II	"(D1E)"
	drugo blago	"(E)"
Razred 5.1	embalažna skupina I	"(B1E)"
	drugo blago	"(E)"
Razred 5.2	vrste B	"(B)"
	vrste C, D, E, F	"(D)"
Razred 6.1	embalažna skupina I pri razvrstitvenih kodih TF1, TFC	"(C1D)"
	UN št. 3381 do 3390	"(C1D)"
	embalažna skupina I pri razvrstitvenih kodih TF2 in TW1	"(D1E)"
	embalažna skupina II pri razvrstitvenih kodih TF1, TF2, TFC in TW1	"(D1E)"
	drugo blago	"(E)"
Razred 6.2	UN št. 2814 in 2900	"(E)"
Razred 7	UN št. 2977 in 2978	"(C)"
	drugo blago razen UN št. 2919 in 3331	"(E)"
Razred 8	embalažne skupine I pri razvrstitvenem kodu CTI	"(C1D)"

	embalažna skupina I pri razvrstitvenih kodih CF1, CFT in CW1	"(D1E)"
	drugo blago	"(E)"
Razred 9	razvrstitvena koda M2 in M3	"(D1E)"
	razvrstitvena koda M9 in M10	"(D)"
	drugo blago, razen UN št. 3359	"(E)"
Nevarno blago, ki ni navedeno v tej tabeli		"(—)"

Spremembe in dopolnitve tabele A v poglavju 3.2 pri posameznih UN številkah:

UN št.	Kolona	Sprememba
0015, 0016 in 0303	(6)	Črta se "204".
0331 in 0332	(14)	Doda se "EXIII".
1169 (embalažni skupini II in III), 1170 (embalažni skupini II in III), 1197 (embalažni skupini II in III), 1219 (embalažna skupina II), 1293 (embalažni skupini II in III), 1987 (embalažni skupini II in III), 1993 (embalažni skupini II in III), 3077 (embalažna skupina III), 3082 (embalažna skupina III), 3272 (embalažni skupini II in III)	(6)	Doda se "601".
1391	(2)	Na koncu imena se doda "s plameniščem nad 60 °C".
	(6)	Črta se "282".
1649	(2)	Na koncu imena se doda "s plameniščem nad 60 °C".
	(6)	Črta se "162".
2030 (embalažna skupina I)	(2)	Na koncu imena se doda "in s plameniščem nad 60 °C".
	(6)	Črta se "298".
2814, 2900, 3245 in 3291	(6)	Črta se "634".

<b>UN št.</b>	<b>Kolona</b>	<b>Sprememba</b>
1155, 1167, 1218, 1280, 1302, 2356, 2363 in 3336 (embalažna skupina I)	(12)	"L1,5BN" se nadomesti z "L4BN".
1133, 1169, 1197, 1989 in 3295	(2)	Pri vpisih, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640A se črta "(katerih parni tlak pri 50 °C je več kot 175 kPa)".
1139	(2)	Pri vpisu, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640A se črta "(katere parni tlak pri 50 °C je več kot 175 kPa)".
1210, 1263, 1266 in 1268	(2)	Pri vpisih, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640A se črta "(katerih parni tlak pri 50 °C je najmanj 175 kPa)".
1267, 1287, 1866, 1993 in 2059	(2)	Pri vpisih, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640A se črta "(katere parni tlak pri 50 °C je najmanj 175 kPa)".
1286, 1308 in 1863	(2)	Pri vpisih, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640A se črta "(katerega parni tlak pri 50 °C je najmanj 175 kPa)".
1133, 1139, 1169, 1197, 1210, 1263, 1266, 1267, 1268, 1286, 1287, 1308, 1863, 1866, 1989, 1993, 2059 in 3295	(6)	Pri vpisih, kjer je navedena posebna določba 640A, se črta "640A".
1133, 1139, 1169, 1197, 1210, 1263, 1266, 1267, 1268, 1286, 1287, 1308, 1863, 1866, 1989, 1993, 2059 in 3295		Črtajo se vpisi, ki imajo v koloni (6) navedeno posebno določbo 640B

UN št.	Kolona	Sprememba
1133, 1139, 1169, 1197, 1210, 1224, 1263, 1266, 1267, 1268, 1286, 1287, 1306, 1308, 1863, 1866, 1987, 1989, 1993, 1999, 2059, 3295 in 3336	(2)	Pri vpisih, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640C se besedilo "od 110 kPa do 175 kPa" nadomesti z "nad 110 kPa".
1133, 1169 in 1197	(2)	Pri vpisih, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640F se besedilo "katerih parni tlak pri 50 °C je več kot 175 kPa" nadomesti z "z vreliščem do 35 °C".
	(2)	Pri vpisih, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640G se besedilo "od 110 kPa do 175 kPa" nadomesti z "nad 110 kPa, z vreliščem nad 35 °C".
1139	(2)	Pri vpisu, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640F se besedilo "katere parni tlak pri 50 °C je več kot 175 kPa" nadomesti z "z vreliščem do 35 °C".
	(2)	Pri vpisu, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640G se besedilo "od 110 kPa do 175 kPa" nadomesti z "nad 110 kPa, z vreliščem nad 35 °C".
1210, 1263 in 1266	(2)	Pri vpisih, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640F se besedilo "katerih parni tlak pri 50 °C je najmanj 175 kPa" nadomesti z "z vreliščem do 35 °C".
	(2)	Pri vpisih, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640G se besedilo "od 110 kPa do 175 kPa" nadomesti z "nad 110 kPa, z vreliščem nad 35 °C".
1286 in 1306	(2)	Pri vpisih, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640F se besedilo "katerega parni tlak pri 50 °C je najmanj 175 kPa" nadomesti z "z vreliščem do 35 °C".
	(2)	Pri vpisih, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640G se besedilo "od 110 kPa do 175 kPa" nadomesti z "nad 110 kPa, z vreliščem nad 35 °C".
1287, 1866 in 1993	(2)	Pri vpisih, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640F se besedilo "katere parni tlak pri 50 °C je najmanj 175 kPa" nadomesti z "z vreliščem do 35 °C".
	(2)	Pri vpisih, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640G se besedilo "od 110 kPa do 175 kPa" nadomesti z "nad 110 kPa, z vreliščem nad 35 °C".
1999	(2)	Pri vpisu, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640F se besedilo "katerih parni tlak pri 50 °C je nad 175 kPa" nadomesti z "z vreliščem do 35 °C".
	(2)	Pri vpisu, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640G se besedilo "od 110 kPa do 175 kPa" nadomesti z "nad 110 kPa, z vreliščem nad 35 °C".
1203	(9a)	Doda se "BB2" (v višini, kjer je v koloni (8) navedeno IBC02)
1267, 1268 in 3295		Črtajo se vpisi, ki imajo v koloni (6) navedeno posebno določbo 640P.
1267, 1268 in 3295	(6)	Pri vpisih, kjer je v koloni (6) navedena posebna določba 640A, se doda številko "649".
1841	(8)	"LP01" se nadomesti z "LP02".

<b>UN št.</b>	<b>Kolona</b>	<b>Sprememba</b>
2008 (embalažna skupina III)	(6)	Doda se "524".
2531	(11)	"TP1" se nadomesti s "TP2".
2949	(2)	Za besedo "HIDROGENSULFID," se doda "HIDRATIZIRAN,".
3206 (embalažna skupina III)	(6)	"183" se nadomesti s "182".
3254	(11)	"TP7 TP33" se nadomesti s "TP2 TP7".

V koloni (16) se črta "V2" pri vseh snoveh, ki imajo razvrstitveni kod 1.4S.

(Velja za UN št. 0012, 0014, 0044, 0055, 0070, 0105, 0110, 0131, 0173, 0174, 0193, 0323, 0337, 0345, 0349, 0366, 0367, 0368, 0373, 0376, 0384, 0404, 0405, 0432, 0441, 0445, 0454, 0455, 0456, 0460, 0481 in 0500.)

V koloni (17) se kodi "VV9a" in "VV9b" nadomestita z "VV9" (v vseh primerih).

(Velja za UN št. 1564, 1794, 1884, 2506, 2509, 1544, 1548, 1549, 1550, 1551, 1557, 1566, 1579, 1588, 1601, 1616, 1655, 1663, 1673, 1690, 1709, 1740, 1759, 1773, 1812, 1907, 2020, 2025, 2026, 2074, 2077, 2214, 2215, 2233, 2237, 2239, 2280, 2291, 2331, 2430, 2440, 2446, 2473, 2475, 2503, 2505, 2507, 2508, 2512, 2516, 2570, 2578, 2579, 2585, 2588, 2651, 2655, 2659, 2660, 2674, 2698, 2713, 2716, 2729, 2757, 2759, 2761, 2763, 2771, 2775, 2777, 2779, 2781, 2783, 2786, 2802, 2803, 2811, 2823, 2834, 2853, 2854, 2855, 2856, 2862, 2865, 2869, 2871, 2875, 2876, 2905, 2923, 2967, 3027, 3143, 3146, 3147, 3249, 3253, 3259, 3260, 3261, 3262, 3263, 3283, 3284, 3285, 3288, 3345, 3349, 3427, 3438, 3439, 3453, 3457, 3458, 3459, 3460, 3462, 3464, 3465, 3466 in 3467.)

V koloni (7) se "LQ19" nadomesti z "LQ7" (v vseh primerih, razen pri UN št. 2809).

(Velja za UN št. 1556, 1583, 1591, 1593, 1597, 1599, 1602, 1656, 1658, 1686, 1710, 1718, 1719, 1731, 1755, 1757, 1760, 1761, 1783, 1787, 1788, 1789, 1791, 1793, 1805, 1814, 1819, 1824, 1835, 1840, 1848, 1851, 1887, 1888, 1897, 1902, 1903, 1908, 1935, 1938, 2021, 2024, 2030, 2205, 2206, 2209, 2225, 2235, 2269, 2272, 2273, 2274, 2279, 2289, 2290, 2294, 2299, 2300, 2311, 2320, 2321, 2326, 2327, 2328, 2431, 2432, 2433, 2470, 2491, 2496, 2501, 2504, 2511, 2515, 2518, 2525, 2533, 2564, 2565, 2580, 2581, 2582, 2586, 2609, 2656, 2661, 2664, 2667, 2669, 2672, 2677, 2679, 2681, 2688, 2689, 2693, 2730, 2732, 2735, 2739, 2747, 2753, 2785, 2788, 2790, 2801, 2810, 2815, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2829, 2831, 2837, 2849, 2872, 2873, 2874, 2902, 2903, 2904, 2922, 2937, 2941, 2942, 2946, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 3005, 3006, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3025, 3026, 3055, 3066, 3140, 3141, 3142, 3144, 3145, 3172, 3264, 3265, 3266, 3267, 3276, 3278, 3280, 3281, 3282, 3287, 3293, 3320, 3347, 3348, 3351, 3352, 3410, 3411, 3413, 3414, 3415, 3418, 3421, 3422, 3424, 3426, 3429, 3434 in 3440.)

V koloni (13) se črta koda "TE15" (v vseh primerih).

Črtajo se vpisi za UN št. 1014, 1015, 1366, 1370, 1979, 1980, 1981, 2005, 2662, 2445, 2600, 3051, 3052, 3053, 3076, 3433, 3435 in 3461.

Pri UN št. 1011, 1965 in 1978 se v koloni (6) doda "652".

Pri UN št. 1170, 1987 in 1993 se v koloni (6) doda "330".

Pri UN št. 1263 in 3066 se v koloni (11) za embalažno skupino I doda "TP27", za embalažno skupino II se doda "TP28", embalažno skupino III pa "TP29".

Pri UN št. 2912, 2915, 3321 in 3322 se v koloni (6) doda "325".

Pri UN št. 3324, 3325 in 3327 se v koloni (6) doda "326"

Pri UN št. 1013 se v koloni (6) doda "653".

Pri UN št. 1143 se ime v koloni (2) spremeni tako, da se glasi "KROTONALDEHID ali KROTONALDEHID, STABILIZIRAN", in sicer dvakrat, v koloni (6) pa se doda "324".

Pri UN št. 1170 se v koloni (9a) črta "PP2", in sicer dvakrat.

Pri UN št. 1202 se pri drugem vpisu v koloni (2) besedilo "EN 590:1993" nadomesti z "EN 590:2004", in sicer štirikrat.

Pri UN št. 1463 se v koloni (5) pred "+8" doda "+6.1", v koloni (3b) se "OC2" nadomesti z "OTC", v koloni (20) pa "58" z "568" ter doda "V11 V12" v koloni (16) in "CV28" za "CV24" v koloni (18).

Pri UN št. 1614 se v koloni (8) doda "P099".

Pri UN št. 1733 se v koloni (10) doda "T3", v koloni (11) pa "TP33".

Pri UN št. 1740 se v koloni (2) ime spremeni tako, da se glasi "HIDROGENDIFLUORIDI, TRDNI, N.D.N.", in sicer štirikrat.

Pri UN št. 1779 se v koloni (2) ime spremeni tako, da se glasi "MRAVLJIČNA KISLINA z več kot 85 masnimi odstotki kisline", in sicer dvakrat, v koloni (5) se za "8" doda "+3", v koloni (3b) se "C3" nadomesti s "CF1", v koloni (14) se "AT" nadomesti z "FL", v koloni (20) se "80" nadomesti z "83" in doda "S2" v koloni (19).

Pri UN št. 1848 se v koloni (2) ime spremeni tako, da se glasi "PROPIONSKA KISLINA z najmanj 10 in največ 90 masnimi odstotki kisline", in sicer dvakrat.

Pri UN št. 1950 se pri vseh vpisih v koloni (6) doda "327", v koloni (9a) "PP17 PP87 RR6 L2", v koloni (16) "V14", v koloni (8) pa se "P204" nadomesti s "P003 LP02".

Pri UN št. 1956 se v koloni (6) doda "292".

Pri UN št. 2015 se v koloni (10) "T10" nadomesti s "T9", in sicer dvakrat.

Pri UN št. 2030 se v koloni (10) pri embalažni skupini I "T20" nadomesti s "T10", pri embalažni skupini II pa se "T15" nadomesti s "T7". V koloni (11) se pri embalažni skupini III "TP2" nadomesti s "TP1".

Pri UN št. 2037 se pri vseh vpisih v koloni (8) "P204" nadomesti s "P003", v koloni (9a) pa doda "PP17 RR6".

Pri UN št. 2823 se v koloni (2) ime spremeni tako, da se glasi "KROTONSKA KISLINA, TRDNA", in sicer dvakrat.

Pri UN št. 2880 se pri embalažni skupini II v koloni (6) doda "322", pri embalažni skupini III pa se "316" nadomesti s "313 314".

Pri UN št. 2900 se v koloni (10) črta "BK1 BK2", v koloni (20) pa "606".

Pri UN št. 3245 se v koloni (2) ime spremeni tako, da se glasi "GENSKO SPREMENJENI MIKROORGANIZMI ali GENSKO SPREMENJENI ORGANIZMI", in sicer dvakrat.

Pri UN št. 3291 se v koloni (10) doda "BK2".

Pri UN št. 3373 se v koloni (2) ime spremeni tako, da se glasi "BIOLOŠKA SNOV, KATEGORIJA B", in sicer dvakrat, v koloni (5) se doda "6.2", v koloni (10) se doda "T1", v koloni (11) pa "TP1".

Vpis za UN št. 3257 se še enkrat ponovi z enakimi podatki. Pri prvem vpisu se ime v koloni (2) spremeni tako, da se glasi "SEGRETA TEKOČINA, N.D.N., pri najmanj 100 °C, razen tistih, ki se prevažajo pri temperaturi, višji od plamenišča (tudi raztaljene kovine, raztaljene soli itn.), polnjena pri temperaturi nad 190 °C", pri drugem vpisu pa se ime v koloni (2) spremeni tako, da se glasi "SEGRETA TEKOČINA, N.D.N., pri najmanj 100 °C, razen tistih, ki se prevažajo pri temperaturi, višji od plamenišča (tudi raztaljene kovine, raztaljene soli itn.), polnjena pri temperaturi do 190 °C", v koloni (13) pa se pri drugem vpisu črta "TE18".

Pri UN št. 3364 in 3365 se v koloni (2) besedo "navlažen" nadomesti z ", NAVLAŽEN", in sicer dvakrat.

Pri UN št. 3366 in 3367 se v koloni (2) besedo "navlažen" nadomesti z "NAVLAŽEN", in sicer dvakrat.

Pri UN št. 3368 se v koloni (2) besedo "navlažena" nadomesti z ", NAVLAŽENA", in sicer dvakrat.

Pri UN št. 3369 se v koloni (2) besedo "navlažen" nadomesti z ", NAVLAŽEN", in sicer dvakrat.

Pri UN št. 3370 se v koloni (2) besedo "navlažen" nadomesti z "NAVLAŽEN," , in sicer dvakrat.

Pri UN št. 3375 se v koloni (13) pri obeh vpisih črta "TU26".

Na ustrezeno mesto po naraščajočih UN št. in, če je potrebno, naraščajočih embalažnih skupinah v koloni (4) ali abecednem redu v koloni (2), se dodajo naslednji novi vpisi:

UN št.	Ime in opis	Razred	Razvrstitevni kod	Embalaga skupina	Nalepke nevarnosti	Posebne določbe	Omejene količine	Embalaza			UN premične cisterne in zabojniki za razsuto blago		ADR cisterne		Vozila za prevoz cistern	Prevozna skupina	Posebni pogoj za prevoz				Št. nevarnosti
								Navodilo za pakiranje	Posebni pogoji pakiranja	Skupno pakiranje	Navodila	Posebne določbe	Kod cisterne	Posebne določbe			Tovorki	Razsuti tovor	Nakladanje, razkladanje in delo	Prevoz	
(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
0015	STRELIVO, DIMNO, z ločilno ali izmetno ali pogonsko polnitvijo, ki vsebuje jedke snovi	1	1.2G		1 +8		LQ0	P130 LP101	PP67 L1	MP23						1	V2		CV1 CV2 CV3	S1	
0016	STRELIVO, DIMNO, z ločilno ali izmetno ali pogonsko polnitvijo, ki vsebuje jedke snovi	1	1.3G		1 +8		LQ0	P130 LP101	PP67 L1	MP23						1	V2		CV1 CV2 CV3	S1	
0303	STRELIVO, DIMNO, z ločilno ali izmetno ali pogonsko polnitvijo, ki vsebuje jedke snovi	1	1.4G		1.4 +8		LQ0	P130 LP101	PP67 L1	MP23						2	V2		CV1 CV2 CV3	S1	
1391	DISPERZIJA ALKALIJSKE KOVINE ALI DISPERZIJA ZEMLJOALKALIJSKE KOVINE s plameniščem do 60 °C	4.3	WF1	I	4.3 +3	182 183 274 506	LQ0	P402 PR1		MP2			L10BN(+)	TU1 TE5 TT3 TM2	FL	1	V1		CV23	S2 S20	X323
1649	ZMES PROTI KLENKANJU MOTORNEGA GORIVA s plameniščem do 60 °C	6.1	TF1	I	6.1 +3		LQ0	P602		MP8 MP17	T14	TP2	L10CH	TU14 TU15 TE19 TE21 TT6	FL	1			CV1 CV13 CV28	S2 S9 S17	663

UN št.	Ime in opis	Razred		Razvrstitevni kod	Embalagašna skupina	Nalepke nevarnosti	Posebne določbe	Omejene količine	Embalaza			UN premične cisterne in zabojniki za razsuto blago	ADR cisterne	Posebni pogoji za prevoz cistern			Posebni pogoji za prevoz				
		(3a)	(3b)						(8)	(9a)	(9b)			(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	
(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
2030	HIDRAZIN VODNA RAZTOPINA z najmanj 37 masnimi odstotki hidrazina in s plameniščem do 60 °C	8	CFT	I	8 +6.1 +3	530	LQ0	P001		MP8 MP17	T10	TP2	L10BH		FL	1		CV13 CV28	S2	886	
2814	KUŽNA SNOV, NEVARNA ZA LJUDI, v globoko ohlajenem, tekočem dušiku	6.2	I1		6.2 +2.2	318	LQ0	P620		MP5					0			CV13 CV25 CV26 CV28	S3 S9 S15		
2814	KUŽNA SNOV, NEVARNA ZA LJUDI (samo živalska trupla)	6.2	I1		6.2	318	LQ0	P099 P620		MP5	BK1 BK2				0			CV13 CV25 CV26 CV28	S3 S9 S15	606	
2900	KUŽNA SNOV, NEVARNA samo ZA ŽIVALI, v globoko ohlajenem, tekočem dušiku	6.2	I2		6.2 +2.2	318	LQ0	P620		MP5					0			CV13 CV25 CV26 CV28	S3 S9 S15		
2900	KUŽNA SNOV, NEVARNA samo ZA ŽIVALI (samo živalska trupla in odpadki)	6.2	I2		6.2	318	LQ0	P099 P620		MP5	BK1 BK2				0			CV13 CV25 CV26 CV28	S3 S9 S15	606	
3245	GENSKO SPREMENJENI MIKROORGANIZMI ali GENSKO SPREMENJENI ORGANIZMI, v globoko ohlajenem, tekočem dušiku	9	M8		9 +2.2	219 637	LQ0	P904 IBC08		MP6					2			CV1 CV13 CV26 CV27 CV28	S17		

UN št.	Ime in opis	Razred	Razvrstitevni kod	Embalžna skupina	Nalepkte nevarnosti	Posebne določbe	Omejene količine	Embalža			UN premične cisterne in zabojniki za razsuto blago	ADR cisterne	Vozila za prevoz cistern			Posebni pogoji za prevoz				Št. nevarnosti	
								Navodilo za pakiranje	Posebni pogoji pakiranja	Skupno pakiranje			Navodila	Posebne določbe	Kod cisterne	Posebne določbe	Tovorki	Razsutí tovor	Nakladanje, razkladjanje in delo	Prevoz	
(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
3291	KLINIČNI ODPADEK, NEDOLOČEN, N.D.N., ali (BIO)MEDICINSKI ODPADEK, N.D.N., ali MEDICINSKI ODPADEK V SKLADU S PREDPISI, N.D.N., v globoko ohlajenem, tekočem dušiku	6.2	I3	II	6.2 +2.2	565	LQ0	P621 IBC620 LP621	MP6							2	V1		CV13 CV25 CV28	S3	
3412	MRAVLJIČNA KISLINA z najmanj 10 in največ 85 masnimi odstotki kisline	8	C3	II	8		LQ22	P001 IBC02	MP15	T7	TP2	L4BN		AT	2						80
3412	MRAVLJIČNA KISLINA z najmanj 5 in manj kot 10 masnimi odstotki kisline	8	C3	III	8		LQ7	P001 IBC03 LP01 R001	MP15	T4	TP1	L4BN		AT	3						80
3463	PROPIONSKA KISLINA z najmanj 90 masnimi odstotki kisline	8	CF1	II	8 +3		LQ22	P001 IBC02	MP15	T7	TP2	L4BN		FL	2					S2	83
3469	BARVA, VNETLJIVA, JEDKA (tudi barva, lak, glazura, lužilo, šelak, firnež, loščilo, tekoča polnila in tekoče podlage za lak) ali BARVAM SORODNE SNOVI, VNETLJIVE, JEDKE (tudi barvna razredčila in sredstva za odstranjevanje barve)	3	FC	I	3 +8	163	LQ3	P001	MP7 MP17	T11	TP2 TP27	L10CH	TU14 TE21	FL	1					S2 S20	338

UN št.	Ime in opis	Razred		Razvrstitevni kod	Embalagažna skupina	Nalepke nevarnosti	Posebne določbe	Omejene količine	Embalaza			UN premične cisterne in zabojniki za razsuto blago	ADR cisterne	Posebni pogoji za prevoz			
		(3a)	(3b)						(8)	(9a)	(9b)			(15)	(16)	(17)	(20)
(1) 3469	BARVA, VNETLJIVA, JEDKA (tudi barva, lak, glazura, lužilo, šelak, firnež, loščilo, tekoča polnila in tekoče podlage za lak) ali BARVAM SORODNE SNOVI, VNETLJIVE, JEDKE (tudi barvna razredčila in sredstva za odstranjevanje barve)	3	FC	II 3 +8	163	LQ4	P001 IBC02	MP19	T7	TP2 TP8 TP28	L4BH		FL	2		S2 S20	338
3469	BARVA, VNETLJIVA, JEDKA (tudi barva, lak, glazura, lužilo, šelak, firnež, loščilo, tekoča polnila in tekoče podlage za lak) ali BARVAM SORODNE SNOVI, VNETLJIVE, JEDKE (tudi barvna razredčila in sredstva za odstranjevanje barve)	3	FC	III 3 +8	163	LQ7	P001 IBC03 R001	MP19	T4	TP1 TP29	L4BN		FL	3		S2	38

UN št.	Ime in opis	Razred	Razvrstitevni kod	Embalaga skupina	Nalepke nevarnosti	Posebne določbe	Omejene količine	Embalaza			UN premične cisterne in zabojniki za razsuto blago		ADR cisterne		Vozila za prevoz cistern			Posebni pogoj za prevoz			Št. nevarnosti	
								Navodilo za pakiranje	Posebni pogoji pakiranja	Skupno pakiranje	Navodila	Posebne določbe	Kod cisterne	Posebne določbe	Tovorki	Razsuti tovor	Nakladanje, razkladjanje in delo	Prevoz				
(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	
3470	BARVA, JEDKA, VNETLJIVA (tudi barva, lak, glazura, lužilo, šelak, firnež, loščilo, tekoča polnila in tekoče podlage za lak) ali BARVAM SORODNE SNOVI, JEDKE, VNETLJIVE (tudi barvna razredčila in sredstva za odstranjevanje barve)	8	CF1	II	8 +3	163	LQ22	P001 IBC02		MP15	T7	TP2 TP8 TP28	L4BN		FL	2			S2	83		
3471	HIDROGENDIFLUOR IDI, RAZTOPINA, N.D.N.	8	CT1	II	8 +6.1		LQ22	P001 IBC02		MP15	T7	TP2	L4DH	TU14 TE21	AT	2			CV13 CV28		86	
3471	HIDROGENDIFLUOR IDI, RAZTOPINA, N.D.N.	8	CT1	III	8 +6.1		LQ7	P001 IBC03 R001		MP15	T4	TP1	L4DH	TU14 TE21	AT	3			CV13 CV28		86	
3472	KROTOMSKA KISLINA, TEKOČA	8	C3	III	8		LQ7	P001 IBC03 LP01 R001		MP15	T4	TP1	L4BN		AT	3					80	
3473	VLOŽEK GORILNE CELICE, ki vsebujejo vnetljive tekočine	3	F1		3	328	LQ13	P003	PP88							3			S2			

## Poglavlje 3.3

V 3.3.1. se:

- posebno določbo 162 spremeni tako, da se glasi: "162 (Črtano)",
- v posebni določbi 181 za besedilom "po vzorcu št. 1" doda "(glej 5.2.2.2.2)",
- posebno določbo 204 spremeni tako, da se glasi: "204 (Črtano)",
- v posebni določbi 216 v zadnjem stavku za besedo "pakete" doda besedilo "in predmete", za besedo "paketu" pa "ali predmetu",
- v posebni določbi 247 besedilo "v lesenih sodih s prostornino največ 500 litrov brez upoštevanja zahtev v poglavju 6.1, če je ta prevoz del proizvodnega procesa, lahko prevažajo, če so izpolnjeni naslednji pogoji" nadomesti z "lahko prevažajo v lesenih sodih s prostornino nad 250 litrov in največ 500 litrov, če so izpolnjene ustrezne splošne zahteve iz 4.1.1 in naslednji pogoji", v alinei (d) pa se pred besedo "sod" doda "lesen",
- v posebni določbi 251 za besedo "uporablja" doda "na primer", za besedo "analize" pa ", popravila",
- posebno določbo 282 spremeni tako, da se glasi: "282 (Črtano)",
- v posebni določbi 289 besedo "vozila" nadomesti s "prevozna sredstva", besedo "vozil" pa z "prevoznih sredstev",
- posebno določbo 292 spremeni tako, da se glasi:
  - "292 Pod to UN št. se lahko prevažajo zmesi, ki ne vsebujejo več kot 23,5 prostorninskih odstotkov kisika, če v zmesi ni prisotnih nobenih drugih oksidativnih plinov. Za zmesi s takšnimi koncentracijami ni potrebno označevanje z nalepko nevarnosti po vzorcu 5.1.",
- posebno določbo 298 spremeni tako, da se glasi: "298 (Črtano)",
- posebno določbo 303 spremeni tako, da se glasi:
  - "303 Posode morajo biti uvrščene v razvrstitveni kod, v katerega je po določbah razdelka 2.2.2 uvrščen plin ali zmes plinov, ki je v posodi.",
- posebno določbo 309 spremeni tako, da se glasi:
  - "309 Ta UN številka se uporablja za nesenzibilizirane emulzije, suspenzije in želatino, ki je sestavljena predvsem iz zmesi amonijevega nitrata in goriva, namenjenega za izdelavo eksploziva vrste E šele po nadaljnji pripravi pred uporabo.

Običajno ima zmes za emulzije naslednjo sestavo: 60 – 85 % amonijevega nitrata, 5 – 30 % vode, 2 – 8 % goriva, 0,5 – 4 % emulgatorja, 0 - 10 % topnega dušilca plamena in sledi aditivov. Del amonijevega nitrata se lahko nadomesti z drugimi anorganskimi solmi nitratov.

Običajno ima zmes za suspenzije in želatino naslednjo sestavo: 60 – 85 % amonijevega nitrata, 0 – 5 % natrijevega ali kalijevega perklorata, 0 – 17 % heksaminovega nitrata ali monometil aminovega nitrata, 5 – 30 % vode, 2 – 15 % goriva, 0,5 – 4 % strjevalnega sredstva, 0 - 10 % topnega dušilca plamena in sledi aditivov. Del amonijevega nitrata se lahko nadomesti z drugimi anorganskimi solmi nitratov.

Snovi morajo ustrezati zahtevam preizkusov po preizkusih serije 8 *Priročnika preizkusov in merit*, del I, razdelek 18, odobriti pa jih mora pristojni organ.",

- doda posebno določbo 312, ki se glasi: "312 (Rezervirano)",
- v posebni določbi 316 črta besedilo "ali hidratiziran".
- v posebni določbi 319 se črta prvi stavek,

- posebno določbo 320 spremeni tako, da se glasi: "320 (Črtano)",
- besedilo "322-499 (Rezervirano)" nadomesti s "322-499 (Rezervirano)",
- posebno določbo 601 spremeni tako, da se glasi:
  - "601 Za končne farmacevtske izdelke (zdravila), ki so izdelani in pakirani za prodajo na drobno, za osebno ali gospodinjsko uporabo, ne veljajo določbe ADR.",
- v posebni določbi 617 črta besedilo "in v prevozni listini",
- posebno določbo 634 spremeni tako, da se glasi: "634 (Črtano)",
- v posebni določbi 645 se za obstoječim besedilom doda stavek, ki se glasi:
  - "Če se opravi uvrstitev v podrazred po postopku iz 2.2.1.1.7.2, sme pristojni organ zahtevati preverjanje uvrstiteve, in sicer s testnimi podatki, pridobljenimi s preizkusi serije 6 Priročnika preizkusov in meril, del I, razdelek 16.",
- v opombi pod črto <sup>"2"</sup> k posebni določbi 649 črta besedilo ", 100 Barr Harbor Drive, Po Box C700, West Conshohocken, PA 19428-2959, ZDA",
- posebno določbo 651 spremeni tako, da se glasi:
  - "651 Posebna določba V2 (1) ne velja, če neto masa eksploziva na prevozno enoto ne presega 4000 kg, pod pogojem, da neto masa eksploziva na vozilo ne presega 3000 kg.".

V 3.3.1 se na ustrezeno mesto po naraščajočih številkah dodajo posebne določbe, ki se glasijo:

"322 Blago se uvrsti v embalažno skupino III, če se prevaža v obliki nezdrobljive tablete.

323 (Rezervirano)

324 Če je snov v koncentraciji do 99 %, mora biti stabilizirana.

325 V primeru necepljivega ali cepljivega-izvzetega uranovega heksafluorida mora biti material uvrščen v UN št. 2978.

326 V primeru cepljivega uranovega heksafluorida mora biti material uvrščen v UN št. 2977.

327 Odpadni aerosoli, odposlani po določbah iz 5.4.1.1.3, se smejo pod tem vpisom prevažati na predelavo ali odlaganje. Pred nenamerno izpraznitvijo jih ni treba zaščititi, če so sprejeti ukrepi za preprečitev nastanka nevarnega nadtlaka in uhajanje plinov v okolje. Odpadni aerosoli, razen tistih, ki puščajo ali so močno poškodovani, morajo biti pakirani v skladu z navodilom za pakiranje P003 in posebno določbo PP87 ali navodilom za pakiranje LP02 in posebno določbo za pakiranje L2. Aerosoli, ki puščajo ali so močno poškodovani, se morajo prevažati v zasilni embalaži, z ustrezнимi ukrepi pa je treba preprečiti nastanek nevarnega nadtlaka.

*OPOMBA: V pomorskom prometu ni dovoljeno prevažati odpadnih aerosolov v zaprtih zabojsnikih.*

328 V to UN št. spadajo vložki gorilnih celic, ki vsebujejo vnetljive tekočine, vključno metanol ali vodno raztopino metanola. Vložek gorilne celice je posoda, v kateri je shranjeno gorivo, ki se preko regulirnega(ih) ventila(ov) prazni v napravo, ki jo poganja gorilna celica in nima sestavin za proizvodnjo električnega naboja. Vložek mora biti oblikovan in izdelan tako, da preprečuje iztekanje goriva med običajnimi prevoznimi pogoji.

V to UN št. spadajo vrste vložkov gorilnih celic, ki so zasnovane tako, da brez njihove embalaže prenesejo preizkus z notranjim tlakom 100 kPa (nadtlak).

329 (*Rezervirano*)

330 Alkoholi, ki vsebujejo do 5 % naftnih produktov (npr. bencina), se morajo prevažati kot UN 1987 ALKOHOLI, N.D.N.

652 Po cesti se smejo prevažati posode iz nerjavečega austenitnega jekla, feritnega in austenitnega jekla (Duplex jekla) ter varjene titanove posode, ki ne ustrezano določbam iz poglavja 6.2, ki so bile izdelane in odobrene po nacionalnih letalskih predpisih kot posode za gorivo v balonih na vroči zrak ali na zračnih ladjah na vroči zrak in dane v uporabo (datum prvega pregleda) pred 1. julijem 2004, če izpolnjujejo naslednje pogoje:

- (a) posode ustrezano splošnim dolocbam iz 6.2.1,
- (b) zasnova in izdelavo posod mora za letalsko uporabo odobriti nacionalni organ za zračni promet,
- (c) kot izjema od določb iz 6.2.1.1.1, lahko računski tlak odstopa od znižane najvišje temperature okolja +40 °C; v tem primeru:
  - (i) so, kot izjema od določb iz 6.2.1.2, jeklenke lahko izdelane iz valjanega in kaljenega komercialno čistega titana z minimalnimi zahtevami  $R_m > 450 \text{ MPa}$ ,  $\epsilon_A > 20\%$  ( $\epsilon_A$  = raztezek pri prelomu),
  - (ii) se smejo uporabljati jeklenke iz nerjavečega austenitnega jekla ter feritnega in austenitnega jekla (Duplex jekla) do 85 % obremenitve minimalne zagotovljene meje elastičnosti (Re) pri računskem tlaku, dobljenem iz znižane najvišje temperature okolja +40 °C,
  - (iii) morajo imeti posode napravo za razbremenitev tlaka z nominalno nastavljivo tlaka na 26 bar, preizkusni tlak za te posode pa ne sme biti manjši od 30 bar,
- (d) če se ne uporablajo izjeme, navedene pod (c), morajo biti posode oblikovane za referenčno temperaturo 65 °C in opremljene z napravami za razbremenitev tlaka, za katere določi nastavitev nazivnega tlaka pristojni organ v državi uporabe,
- (e) glavni del telesa posode mora biti pokrit z zunanjim, vodooodporno zaščitno prevleko debeline najmanj 25 mm, izdelano iz celično strukturirane pene ali podobnega materiala,
- (f) med prevozom mora biti posoda trdno zavarovana v letvenici ali dodatni varnostni pripravi,

- (g) posode morajo biti označene z razločno vidno nalepko, na kateri je navedeno, da so posode namenjene samo za uporabo v balonih in na zračnih ladjah na vroči zrak,
- (h) rok uporabe (od datuma prvega pregleda) ne sme biti daljše od 25 let.
- 653 Za prevoz tega plina v jeklenkah s prostornino do 0,5 litra ne veljajo določbe ADR, če so izpolnjeni naslednji pogoji:
- upoštevane so določbe za izdelavo in preizkušanje,
  - jeklenke so v zunanji embalaži, ki ustreza najmanj zahtevam za mešano embalažo iz 4.dela. Upoštevati je treba splošne določbe o pakiranju iz razdelkov 4.1.1.1, 4.1.1.2 in 4.1.1.5 do 4.1.1.7,
  - jeklenke niso pakirane skupaj z drugim nevarnim blagom,
  - skupna bruto masa tovorka ne presega 30 kg in
  - vsak tovorek je čitljivo in obstojno označen z "UN 1013". Oznaka se mora nahajati v rombu, obrobljenem s črto, velikosti najmanj 100 mm x 100 mm.".

## Poglavlje 3.4

V prvi koloni tabele v 3.4.6 se "LQ4" nadomesti z "LQ4<sup>c</sup>" in "LQ5" z "LQ5<sup>c</sup>"; v vrstici za LQ19 pa se "3 l" in "1 l" nadomesti s "5 kg".

V 3.4.1.1 se v alinei (ii) odstavka (c) besedilo "identifikacijskimi številkami snovi" nadomesti z "UN številkami vseh snovi, ki so v njem".

## Spremembe in dopolnitve 4. DELA

### Poglavlje 4.1

V 4.1.1.2 se v OPOMBI črta besedilo "*visoke ali srednje molekularne mase*".

V 4.1.1.3 se številko "6.5.4" nadomesti s "6.5.6".

V 4.1.1.5 se za prvim stavkom doda besedilo, ki se glasi: "Notranja embalaža, ki vsebuje tekočine, mora biti zapakirana tako, da so zapirala obrnjena navzgor in nameščena v zunanjo embalažo, ki je označena s smernima puščicama, kot je predpisano v 5.2.1.9.".

Doda se nov odstavek 4.1.1.5.1, ki se glasi:

"4.1.1.5.1 Če je bila zunanjembalaža mešane ali velike embalaže uspešno preizkušena z različnimi vrstami notranje embalaže, se lahko različne vrste notranje embalaže prevažajo v isti zunanji ali veliki embalaži. Poleg tega so za notranjo embalažo brez drugih preizkusov dovoljene naslednje možnosti, če se ohrani enaka učinkovitost:

- (a) lahko se uporablja enako velika ali manjša notranja embalaža, če:
  - (i) notranja embalaža ustrezna obliki preizkušene notranje embalaže (npr. oblika - okrogle, pravokotna itn.),
  - (ii) ima material notranje embalaže (steklo, umetna masa, kovina) pri udarnih silah in silah pri zlaganju v višino enako ali večjo trdnost kot prvotno preizkušena embalaža,
  - (iii) ima notranja embalaža enake ali manjše odprtine in je zapiralo podobno oblikovano (npr. vijačno, vgrajeno ipd.),
  - (iv) se uporabi dovolj dodatnega materiala za oblogo, da se napolni prazen prostor in da se prepreči vsako občutno premikanje notranje embalaže, in
  - (v) je notranja embalaža v zunanji embalaži enako zložena kot v preizkušenem tovorku.
- (b) Manjše število preizkušene notranje embalaže ali druge vrste embalaže, navedene v odstavku (a), se lahko uporabi pod pogojem, da se doda dovolj materiala za oblogo za zapolnitve praznega prostora in prepreči vsako občutno premikanje notranje embalaže.".

4.1.1.8 se spremeni tako, da se glasi:

"4.1.1.8 Embalaža in IBC ima lahko oddušnik, če se v tovorku lahko zviša tlak zaradi sproščanja plina (zaradi zvišanja temperature ali drugih razlogov), pod pogojem, da izhajajoči plin ne povzroča nevarnosti zaradi morebitne strupenosti, vnetljivosti, količine ipd.

Oddušnik je obvezen, če lahko zaradi običajnega razpada snovi pride do nevarnega povišanja tlaka. Oddušnik mora biti zasnovan tako, da med običajnimi prevoznimi pogoji preprečuje uhajanje tekočine in vdiranje drugih snovi v embalažo ali IBC, v položaju, v katerem se prevaža.

***OPOMBA:*** Na tovorkih v zračnem prometu oddušniki niso dovoljeni.

4.1.1.8.1 Tekočine se smejo polniti samo v notranjo embalažo z ustreznou opornostjo na notranji tlak, ki se lahko razvije med običajnimi prevoznimi pogoji.".

V 4.1.1.9 se številko "6.5.4" nadomesti s "6.3.2, 6.5.6".

V 4.1.1.12 se v prvem stavku besedilo "in IBC za tekočine morajo" nadomesti z "iz poglavja 6.1, namenjena za tekočine, mora", črta se besedilo "ozioroma 6.5.4.7 za različne vrste IBC", na koncu alinee (b) se vejica nadomesti s piko in črta alineo (c). V prvem in drugem stavku drugega odstavka se črta "ali IBC".

V 4.1.1.18.1 se za številko "4.1.1.18.2" doda "in 4.1.1.18.3".

Doda se nov odstavek 4.1.1.18.3, ki se glasi:

"4.1.1.18.3 Z ustreznimi ukrepi je treba zagotovi, da se prepreči nastanek nevarnega tlaka.".

V 4.1.1.19.1 se v prvem stavku črta besedilo "visoke in srednje molekularne mase" in "visoke molekularne mase", številko "6.5.4.3.5" se nadomesti s "6.5.6.3.5", številko "6.5.4" s "6.5.6", številko "6.5.4.3.3" s "6.5.6.3.3", številko "6.5.4.3.6" pa s "6.5.6.3.6".

V 4.1.1.19.2 se številko "6.5.4.1.3" nadomesti s "6.5.6.9.4", številko "6.5.4.6" s "6.5.6.6", številko "6.5.4.8.4.2" pa s "6.5.6.8.4.2".

V 4.1.1.19.3 se v alineji (c) številko "6.5.4.3.3" nadomesti s "6.5.6.3.3", številko "6.5.4.3.6" pa s "6.5.6.3.6".

V 4.1.1.19.3 se v alineji (d) številko "6.5.4.3.3" nadomesti s "6.5.6.3.3", številko "6.5.4.3.6" pa s "6.5.6.3.6".

V 4.1.1.19.6 se:

- v tabeli pri vpisu za UN št. 1202 besedilo "EN 590:1993" nadomesti z "EN 590:2004", in sicer dvakrat,
- v tabeli pri vpisu za UN št. 1779 v koloni (2b) doda besedilo, ki se glasi "z več kot 85 masnimi odstotki kisline",
- v tabeli pri vpisu za UN št. 1848 v koloni (2b) doda besedilo, ki se glasi "z najmanj 10 in največ 90 masnimi odstotki kisline",

V 4.1.1.19.6 se v tabeli v opombi \* za UN št. 1791 besedilo "*Tudi za preizkus z raztopinami hipoklorita se morajo uporabljati*" nadomesti s "*Če se preizkus opravlja neposredno z raztopinami hipoklorita, se lahko uporablja*", pri četrtem vpisu za UN št. 3264 pa se v četrti koloni za besedo "vpise" vejica nadomesti z dvopičjem.

V 4.1.2.2 se prvi stavek nadomesti z odstavkom, ki se glasi:

"Kovinski IBC, IBC iz toge plastike in sestavljeni IBC morajo biti pregledani oziroma preizkušeni v skladu z določbami iz 6.5.4.4 ali 6.5.4.5:

- (a) pred prvo uporabo,
- (b) v intervalih, ki niso daljši od dveh in pol let oziroma petih let,
- (c) po popravilu ali predelavi, in sicer pred ponovno uporabo za prevoz.", v drugem stavku pa se besedilo "preizkusa, ki se zahteva po 6.5.4.14.3, ali po izteku veljavnosti zadnjega periodičnega pregleda, ki se zahteva po 6.5.1.6.4" nadomesti s "preizkusa ali pregleda".

4.1.3.6 se spremeni tako, da se glasi:

#### **"4.1.3.6      *Tlačne posode za tekočine in trdne snovi***

4.1.3.6.1 Če v ADR ni določeno drugače, so tlačne posode, ki ustrezajo:

- (a) zanje veljavnim določbam iz poglavja 6.2 ali
- (b) nacionalnim ali mednarodnim standardom za zasnov, konstrukcijo, preizkušanje, izdelavo in pregledovanje, kot veljajo v državi proizvajalki tlačnih posod, pod pogojem, da so izpolnjene določbe iz 4.1.3.6 ter da je pri kovinskih jeklenkah, velikih jeklenkah, tlačnih sodih in svežnjih jeklenk konstrukcija takšna, da najmanjši lomni količnik (tj. lomni tlak, deljen s preizkusnim tlakom) znaša:

- (i) 1,50 pri tlačnih posodah, ki se lahko ponovno polnijo,
- (ii) 2,00 pri tlačnih posodah, ki niso prirejene za ponovno polnjenje,

odobrene za prevoz, katerekoli tekočine ali trdne snovi, razen eksploziv, toplotno nestabilnih snovi, organskih peroksidov, samoreaktivnih snovi, snovi, pri katerih se lahko zaradi poteka kemijske reakcije razvije visok tlak, in radioaktivnih snovi (razen, če to dopuščajo določbe iz 4.1.9).

Podrazdelek ne velja za snovi, navedene v tabeli 3 navodila za pakiranje P200 v 4.1.4.1 in snovi, navedene v 4.1.4.4.

- 4.1.3.6.2 Vsako zasnovovo vrste tlačne posode mora odobriti pristojni organ v državi izdelave ali pa mora biti odobrena v skladu z določbami iz poglavja 6.2.
- 4.1.3.6.3 Če ni drugače določeno, se morajo uporabljati tlačne posode z najmanjšim preizkusnim tlakom 0,6 MPa.
- 4.1.3.6.4 Če ni drugače določeno, imajo lahko tlačne posode vgrajeno zasilno napravo za razbremenitev tlaka, ki prepreči lomljenje v primeru prenapolnitve ali požara.
- 4.1.3.6.5 Ventili tlačnih posod morajo biti oblikovani in izdelani tako, da so sposobni sami vzdržati poškodbo in pri tem ne puščati, ali pa morajo biti zaščiteni pred poškodbo, ki bi lahko povzročila nenamerno uhajanje vsebine iz tlačne posode, po eni izmed metod, navedenih v 4.1.6.8 (a) do (f).
- 4.1.3.6.6 Če ni drugače določeno, se morajo tlačne posode redno pregledovati in preizkušati vsakih 5 let. Redni pregled mora obsegati pregled zunanjosti, pregled notranjosti ali drugačno preverjanje notranjosti, ki jo odobri pristojni organ, nadalje tlačni preizkus ali enako učinkovit neporušitveni preizkus, za katerega mora dati soglasje pristojni organ, in pregled vsega pribora (npr. tesnost zapiral, zasilnih varnostnih ventilov ali taljivih varovalk). Tlačnih posod ni dovoljeno polniti po preteku roka za redni pregled in preizkus, lahko pa se jih prevaža po tem roku. Popravila tlačnih posod morajo potekati v skladu z določbami iz 4.1.6.11.
- 4.1.3.6.7 Pred polnjenjem mora organizacija, ki opravlja polnjenje, ali polnilec opraviti pregled tlačne posode in preveriti, ali je tlačna posoda odobrena za snov, ki naj bi se v njej prevažala, in če ustreza zahtevam iz ADR. Po polnjenju je treba zapiralne ventile zapreti, zaprti pa morajo ostati tudi med prevozom. Pošiljatelj mora preveriti tesnost zapiral in opreme.
- 4.1.3.6.8 Tlačne posode, ki se lahko ponovno polnijo, se smejo polniti s tisto snovjo, ki je bila predhodno v posodi, razen če so bili izvedeni ustrezni postopki za spremembo uporabe.

4.1.3.6.9 Tlačne posode za tekočine in trdne snovi po določbah iz 4.1.3.6 (ki ne ustrezajo določbam iz poglavja 6.2) morajo biti označene po zahtevah pristojnega organa v državi izdelave.".

V 4.1.4.1 se dodajo, spremenijo oziroma dopolnijo naslednja navodila o pakiranju:

V navodilu za pakiranje **P001** se:

- v tabeli pred vrstico z besedilom "**Dodatna zahteva**" doda nova vrstica z besedilom, ki se glasi:  
"**Tlačne posode**, če so izpolnjene splošne določbe iz 4.1.3.6.",
- spremeni posebni pogoj pakiranja **PP2** tako, da se glasi:  
"**PP2** Za UN št. 3065 se lahko uporablajo leseni sodi, ki ne ustrezajo določbam iz poglavja 6.1, in imajo prostornino največ 250 litrov.".

V navodilu za pakiranje **P002** se:

- v tabeli pred vrstico z opombo <sup>e</sup> (<sup>e</sup> Ta embalaža ...) doda nova vrstica z besedilom, ki se glasi:  
"**Tlačne posode**, če so izpolnjene splošne določbe iz 4.1.3.6.",
- drugi stavek posebnega pogoja pakiranja **PP37** spremeni tako, da se glasi: "Vse vrste vreč se morajo prevažati v zaprtih vozilih ali zabožnikih, ali pa morajo biti v zaprti togi ovojni embalaži.".

V navodilu za pakiranje **P003** se:

- na ustrezeno mesto po naraščajočo številki dodajo novi posebni pogoji pakiranja **PP17**, **PP87** in **PP88**, ki se glasijo:  
**PP17** Tovorki za UN št. 1950 in 2037 ne smejo presegati neto mase 55 kg, če je embalaža izdelana iz plošč iz stisnjениh vlaken, ali neto mase 125 kg pri drugih vrstah embalaže.

**PP87** Za UN št. 1950 odpadni aerosoli, ki se prevažajo v skladu s posebno določbo 327, mora biti embalaža prirejena tako, da zadrži vso prosto tekočino, ki bi se utegnila razliti med prevozom, npr. z absorpcijskim materialom. Embalaža mora imeti ustrezeno odzračevanje, ki preprečuje nastajanje vnetljive zmesi z zrakom in ustvarjanje tlaka.

- PP88** Če so vložki gorilnih celic z UN št. 3473 pakirani skupaj z opremo, mora biti ta pakirana v notranjo embalažo ali nameščena v zunanjo embalažo, v kateri je polnilni material, ki vložke ščiti pred morebitno poškodbo, nastalo zaradi premikanja ali premeščanja opreme in vložkov znotraj zunanje embalaže.",
- na koncu doda novo vrstico tabele z besedilom, ki se glasi:

**"Posebni pogoj pakiranja po RID in ADR:**

**RR6** Če se UN 1950 in 2037 prevažata kot vozovna pošiljka, se lahko kovinski artikli pakirajo tudi takole: artikle se zloži skupaj v enote na podstavke in prekrije z ustreznim plastičnim pokrovom, ki jih drži; te enote se naloži in ustrezeno pričvrsti na palete."

V navodilu za pakiranje **P200** se:

- v odstavku (5)(b) besedilo "Za pline, utekočinjene pod visokim tlakom, za katere ni tega podatka v tabeli" nadomesti z "Za pline in zmesi plinov, utekočinjene pod visokim tlakom, za katere ni ustreznih podatkov",

- v odstavku (5)(c) besedilo "Za pline, utekočinjene pod nizkim tlakom, za katere v tabeli ni podatkov o polnjenju" nadomesti z "Za pline in zmesi plinov, utekočinjene pod nizkim tlakom, za katere ni ustreznih podatkov",
- v odstavku (10) pri posebnem pogoju pakiranja "k" za drugim odstavkom doda besedilo, ki se glasi:

"Svežnji, ki vsebujejo UN 1045 fluor, stisnjen, smejo imeti namesto ločilnih ventilov na vsaki jeklenki, te ventile na sklopih (skupinah) jeklenk, katerih skupna prostornina ne presega 150 litrov.

Jeklenke in posamezne jeklenke v svežnju morajo imeti preizkusni tlak najmanj 200 bar, debelina stene pa mora biti najmanj 3,5 mm pri jeklenkah iz aluminijeve zlitine, ali 2 mm pri jeklenkah iz jekla. Posamezne jeklenke, ki ne ustreza tem zahtevam, se morajo prevažati v togi zunanjji embalaži, ki ustrezeno ščiti jeklenko in njene priključke ter izpolnjuje zahteve za embalažno skupino I. Pri tlačnih sodih mora biti najmanjša debelina stene takšna, kot jo določi pristojni organ.",

- v odstavku (10) pri posebnem pogoju pakiranja "l" v zadnjem stavku besedilo "Skupna količina vsebine" nadomesti z "Največja neto masa",
- v odstavku (10) posebni pogoj pakiranja "n" spremeni tako, da se glasi:

"n: Jeklenke ali posamezne jeklenke v svežnju za UN 2190 kisikov difluorid, stisnjen, ne smejo vsebovati več kot 5 kg plina.

Jeklenke, posamezne jeklenke v svežnju in sklopi jeklenk v svežnju za UN 1045 fluor, stisnjen, ne smejo vsebovati več kot 5 kg plina. Svežnji, ki vsebujejo ta plin, so lahko razdeljeni v sklope (skupine) jeklenk, katerih skupna prostornina ne presega 150 litrov.",

- v odstavku (10) pri posebnem pogoju pakiranja "p" besedilo "homogeno monolitno porozno maso" nadomesti s "homogenim monolitnim poroznim materialom", besedilo "nemonolitno porozno maso" pa z "nemonolitnim poroznim materialom",
- v odstavku (10) pri posebnem pogoju pakiranja "ta" v alinei (b) črta besedilo ", ali standardu EN 1439:1996 "Premične varjene jeklenke za ponovno polnjenje z utekočinjenimi ogljikovodiki (LPG) - postopki za kontrolo pred polnjenjem, med ponovnim polnjenjem ter po njem"", črko "t" v zadnjem stavku pa se nadomesti s "ta",
- v odstavku (10) pri posebnem pogoju pakiranja "z" tretji odstavek spremeni tako, da se glasi:  
"Strupene snovi, katerih vrednost LC<sub>50</sub> je enaka ali manjša od 200 ml/m<sup>3</sup>, se ne smejo prevažati v velikih jeklenkah, tlačnih sodih ali MEGC, poleg tega morajo ustreza zahtevam posebnega pogoja pakiranja "k". Kljub temu pa je dovoljen prevoz UN 1975 dušikovega monoksida in didušikovega tetroksida, zmesi, v tlačnih sodih.",
- v odstavku (11) besedilo "poroznih mas" nadomesti s "poroznih materialov", za besedilom "EN 13365:2002" pa se doda "+A1:2005",
- v odstavku (11) v tabeli s standardi doda dva nova, in sicer po naraščajočih številkah v prvi koloni:

Zahteva iz	Standard	Naslov dokumenta
"(7) in (10) ta (b)	EN 1439:2005 (razen 3.5 in priloge C)	LPG oprema in pribor – Premične varjene in trdo lotane jeklenke, ki se lahko ponovno polnijo, za utekočinjeni naftni plin (LPG) - Postopki pregledovanja pred polnjenjem, med njim in po njem
(7) in (10) ta (b)	EN 14794:2005	LPG oprema in pribor – Premične aluminijaste jeklenke, ki se lahko ponovno polnijo, za utekočinjeni naftni plin (LPG) - Postopki pregledovanja pred polnjenjem, med njim in po njem",

- v tabeli 1 črta vpise za UN št. 1014, 1979, 1980, 1981 in 2600,
- v tabeli 1 v naslovu enajste kolone besedilo "**Delovni tlak**" nadomesti z "**Največji delovni tlak**",

- v tabeli 2 črta vpis za UN št. 1015,
- v tabeli 2 pri UN št. 2192 v koloni "**Posebni pogoji pakiranja**" za črko "r" doda ", q",
- v tabeli 2 pri UN št. 2199 v koloni "**Posebni pogoji pakiranja**" pred črko "r" doda "q,", in sicer dvakrat,
- v tabeli 2 pri UN št. 2451 v koloni "**Preizkusni tlak, v barih**" črta številko "300", v koloni "**Stopnja polnjenja**" pa "0,75",

V navodilu za pakiranje **P204** se besedilo nadomesti s "(*Črtano*)".

V navodilu za pakiranje **P400** se odstavek (1) spremeni tako, da se glasi:

- "(1) Tlačne posode se lahko uporablajo, če so izpolnjene splošne določbe iz 4.1.3.6. Izdelane morajo biti iz jekla, opravljen mora biti prvi preizkus pred uporabo in nato vsakih 10 let redni preizkusi s tlakom najmanj 1 MPa (10 bar, nadtlak). Med prevozom mora biti tekočina pod slojem inertnega plina, katerega tlak je najmanj 20 kPa (0,2 bar).".

V navodilih za pakiranje **P401** in **P402** se odstavek (1) spremeni tako, da se glasi:

- "(1) Tlačne posode, če so izpolnjene splošne določbe iz 4.1.3.6. Izdelane morajo biti iz jekla, opravljen mora biti prvi preizkus pred uporabo in nato vsakih 10 let redni preizkusi s tlakom najmanj 0,6 MPa (6 bar, nadtlak). Med prevozom mora biti tekočina pod slojem inertnega plina, katerega tlak je najmanj 20 kPa (0,2 bar).".

V navodilu za pakiranje **P403** se pred vrstico z besedilom "**Dodatna zahteva**" doda nova vrstica z besedilom, ki se glasi: "**Tlačne posode**, če so izpolnjene splošne določbe iz 4.1.3.6.".

V navodilu za pakiranje **P404** se pred vrstico z besedilom "**Posebni pogoji pakiranja**" doda nova vrstica z besedilom, ki se glasi: "**Tlačne posode**, če so izpolnjene splošne določbe iz 4.1.3.6.", črta se številko ", 2005", besedilo ", 3393 in 3461" pa se nadomesti z "in 3393".

V navodilu za pakiranje **P410** se pred vrstico z opombo <sup>c</sup> ("Ta embalaža ...) doda nova vrstica z besedilom, ki se glasi: "**Tlačne posode**, če so izpolnjene splošne določbe iz 4.1.3.6.".

V navodilu za pakiranje **P520** se pri četrtri točki dodatnih zahtev pred besedilom "zaradi dodatne nevarnosti" doda besedilo, ki se glasi "(vzorec št. 1, glej 5.2.2.2.2)", v posebnem pogoju pakiranja pa se številko "4.1.6" nadomesti s "4.1.7".

V navodilih za pakiranje **P601** in **P602** se:

- odstavek (1) spremeni tako, da se glasi:

- "(1) Mešana embalaža z največjo bruto maso 15 kg, sestavljena iz
- ene ali več steklenih notranjih embalaž, vsaka z največjo prostornino 1 litra in napolnjena do največ 90 % prostornine. Zapiralo vsake notranje posode mora biti posebej fizično varovano, tako da preprečuje odprtje posode zaradi udarcev ali vibracij med prevozom. Notranje embalaže morajo biti posamično nameščene v
  - kovinske posode skupaj z zadostno količino polnilnega in absorpcijskega materiala, ki absorbira celotno vsebino steklene(ih) notranje(ih) embalaže(/), in nadalje pakirane v
  - zunanjou embalažo vrste 1A2, 1B2, 1N2, 1H2, 1D, 1G, 4A, 4B, 4C1, 4C2, 4D, 4F, 4G ali 4H2.",

- odstavek (4) spremeni tako, da se glasi:
  - "(4) Tlačne posode, če so izpolnjene splošne določbe iz 4.1.3.6. Pregledane morajo biti pred prvo uporabo in nato vsakih 10 let s tlakom najmanj 1 MPa (10 bar, nadtlak). Na tlačnih posodah ne sme biti nobene naprave za razbremenitev tlaka. Vsaka tlačna posoda, v kateri je tekočina, strupena ob vdihovanju, z LC<sub>50</sub> enako ali manjšo od 200 ml/m<sup>3</sup> (ppm), mora biti zaprta s čepom ali ventilom, ki ustreza naslednjim pogojem:
    - (a) vsak čep ali ventil mora biti koničast in z navojnim spojem neposredno pritrjen na tlačno posodo; brez poškodbe ali puščanja mora zdržati preizkusni tlak tlačne posode,
    - (b) vsak ventil mora biti brez ovoja in z neperforirano membrano, razen ventilov za jedke snovi, pri katerih ima lahko zapiralo ovoj, tesnost zapirala pa zagotavlja zaporni pokrov s tesnilnim spojem, pritrjenim na telo zapirala ali tlačno posodo, ki prepreči izgubo snovi skozi tesnilo ali mimo njega,
    - (c) vsak iztok iz ventila mora biti zatesnjen z navojnim pokrovom ali navojnim trdnim čepom z inertnim tesnilnim materialom,
    - (d) materiali za izdelavo tlačne posode, ventili, čepi, zapirala iztokov, mazila in tesnila morajo biti združljivi med seboj in z vsebinou posode.

Tlačne posode, katerih stene so na kateremkoli mestu tanjše od 2,0 mm, in tlačne posode, pri katerih ventil ni zaščiten, se morajo prevažati v zunanji embalaži. Tlačnih posod se ne sme priključiti na zbirno cev ali medsebojno povezati.".

V navodilu za pakiranje **P650** se:

- odstavek (2) spremeni tako, da se glasi:
  - "(2) Embalaža mora biti sestavljena iz najmanj treh delov:
    - (a) primarne posode,
    - (b) sekundarne embalaže in
    - (c) zunanje embalaže,
od katerih mora biti sekundarna ali zunana embalaža toga.",
- se v odstavku (4) drugi stavek nadomesti z besedilom, ki se glasi "Oznaka mora biti v obliki kvadrata, postavljenega pod kotom 45° (romb), najmanjše velikosti 50 mm x 50 mm. Debelina črte mora biti najmanj 2 mm, višina črk in številk pa najmanj 6 mm. Uradno ime blaga "BIOLOŠKA SNOV, KATEGORIJA B", mora biti navedeno na zunanji embalaži poleg oznake v obliki romba, napisano z najmanj 6 mm velikimi črkami.",
- doda nov odstavek (5), ki se glasi:
  - "(5) Vsaj ena površina zunanje embalaže mora biti velika najmanj 100 mm x 100 mm."
- dosedanje odstavke (5), (6), (7) in (8) preštevilči in postanejo odstavki (6), (7), (8) in (9),
- odstavek (6) (dosedanji (5)) spremeni tako, da se glasi:
  - "(6) Tovorek, pripravljen za prevoz, mora uspešno prestati preizkus s padcem po 6.3.2.5, kot je določeno v 6.3.2.2 do 6.3.2.4, višina padca pa mora znašati 1,2 m. Po opravljeni seriji preizkusov ne sme biti puščanja iz primarne(ih) posode(/).

- Primarne posode morajo ostati zaščitene z absorpcijskim materialom v sekundarni posodi, kadar je ta potreben.",
- v alinei (c) v odstavku (8) (dosedanji (7)) pika nadomesti z vejico in doda nova alinea (d), ki se glasi:
    - "(d) če obstaja dvom, ali bo med prevozom v primarni posodi tudi ostanek tekočine ali ne, se mora uporabiti embalaža, predpisana za tekočine, vključno z absorpcijskim materialom.",
  - doda nov odstavek (10), ki se glasi:
    - "(10) Če se tovorke zloži v ovojno embalažo, morajo biti označe tovorka, ki se zahtevajo po tem navodilu za pakiranje, jasno vidne, ali pa jih je treba namestiti tudi na zunanj stran ovojne embalaže.",
  - dosedanja odstavka (9) in (10) preštevilčita in postaneta odstavka (11) in (12),
  - doda nov odstavek (13), ki se glasi:
    - "(13) Drugega nevarnega blaga se ne sme pakirati v isto embalažo kot kužne snovi razreda 6.2, razen če ni potrebno za izvedljivost, stabilizacijo, preprečevanje razkroja ali nevtralizacijo nevarnosti kužnih snovi. V vsako primarno posodo, ki vsebuje kužne snovi, se sme pakirati največ 30 ml nevarnega blaga, ki spada v razred 3, 8 ali 9. Če se omenjene majhne količine nevarnega blaga pakirajo skupaj s kužnimi snovmi po tem navodilu za pakiranje, ni treba upoštevati nobenih drugih določb ADR.",
  - dosedanji odstavek (11) preštevilči in postane odstavek (14).

V navodilu za pakiranje **P800** se:

- odstavek (1) spremeni tako, da se glasi:
  - "(1) Tlačne posode, če so izpolnjene splošne določbe iz 4.1.3.6.".
- v odstavku (2) besedilo "2,5 l" nadomesti s "3 l".

V navodilu za pakiranje **P802** se:

- v odstavku (4) črta besedo "austenitnega" in
- odstavek (5) spremeni tako, da se glasi:
  - "(5) Tlačne posode, če so izpolnjene splošne določbe iz 4.1.3.6.".

V navodilu za pakiranje **P903** se besedilo v tretji vrstici spremeni tako, da se glasi:

"Uporablajo se lahko naslednje vrste embalaže, če so izpolnjene splošne določbe iz **4.1.1** in **4.1.3**:

Embalaža, ki ustreza zahtevam za embalažno skupino II.

Če so litijeve celice in baterije pakirane z opremo, morajo biti zapakirane v notranjo embalažo iz plošč iz stisnjениh vlaken, ki ustreza zahtevam za embalažno skupino II. Če so litijeve celice ali baterije, ki spadajo v razred 9, zapakirane v opremo, mora biti ta v močni zunanji embalaži, ki preprečuje začetek delovanja med prevozom.

Poleg tega se sme namestiti baterije z močnim zunanjim ohišjem, ki je odporno na udarce, in bruto masa najmanj 12 kg ter sklope takšnih baterij, v močno zunanjo embalažo, pakirati v zaščitne zaboje (npr. v popolnoma zaprte ali v letvene zaboje), prevažati nepakirane ali na paletah. Baterije morajo biti zaščitene proti nenamerinem premikanju, poli akumulatorja pa ne smejo biti obremenjeni s težo nanje zloženih elementov.".

V 4.1.4.2 se v navodilu za pakiranje **IBC02** na koncu tabele doda novo vrstico z besedilom, ki se glasi:

**"Posebni pogoj pakiranja po RID in ADR:**

**BB2** Za UN št. 1203 se smejo uporabljati IBC samo tedaj, če je dejanski parni tlak pri 50 °C do 110 kPa ali do 130 kPa pri 55 °C, in sicer ne glede na posebno določbo 534 (glej 3.3.1).".

V 4.1.4.3 se v navodilu za pakiranje **LP02** na koncu tabele doda novo vrstico z besedilom, ki se glasi:

**"Posebni pogoj pakiranja:**

**L2** Za UN 1950 aerosoli mora velika embalaža ustrezati zahtevam za embalažno skupino III. Velika embalaža za odpadne aerosole, ki se prevažajo v skladu s posebno določbo 327, mora imeti dodatno sredstvo za zadrževanje proste tekočine, ki bi utegnila uhajati med prevozom, npr. absorpcijski material.".

V 4.1.4.4 se v tabeli s seznamom posebnih zahtev PR1 črtajo UN št. 1366, 1370, 2445, 3051, 3052, 3053 in 3076.

V 4.1.5.5 se številko "6.5.4" nadomesti s "6.5.6".

V 4.1.6.2 se v alinei (b) besedo "masi" nadomesti z "materialu".

V 4.1.6.4 se številko "6.2.1.5" nadomesti s "6.2.1.6".

V 4.1.8.5 se besedilo "diagnostični vzorci ali klinični vzorci" nadomesti z "biološka snov, kategorija B".

4.1.9.1.3 se spremeni tako, da se glasi:

"4.1.9.1.3 V tovorku ne sme biti nobenih drugih predmetov, razen tistih, ki so potrebni za uporabo radioaktivnih snovi. Medsebojni vplivi med predmeti in tovorkom pri prevoznih pogojih, primernih za zasnovo tovorka, ne smejo zmanjševati varnosti tovorka.".

4.1.9.2.2 se spremeni tako, da se glasi:

"4.1.9.2.2 Snov LSA in SCO, ki je ali vsebuje cepljivo snov, mora izpolnjevati ustrezne zahteve iz 6.4.11.1 in 7.5.11 CV33 (4.1) in (4.2)." .

V 4.1.10.4 se v določbi za skupno pakiranje **MP 5** besedilo "diagnostične vzorce ali klinične vzorce" nadomesti z "biološke snovi, kategorije B".

V 4.1.10.4 se v določbi za skupno pakiranje **MP 20** drugi stavek spremeni tako, da se glasi:

"Ne sme se pakirati skupaj z blagom in predmeti razreda 1, ki spadajo v druge UN številke, razen če to dopušča posebna določba MP 24."

V 4.1.10.4 se v določbi za skupno pakiranje **MP 22** drugi stavek spremeni tako, da se glasi:

"Ne sme se pakirati skupaj z blagom razreda 1, ki spada v druge UN številke, razen:

- (a) s svojimi prožilci, če se ti med običajnimi prevoznimi pogoji ne morejo sprožiti ali
- (b) s predmeti skupin združljivosti C, D in E ali
- (c) če to dopušča posebna določba MP 24.".

V 4.1.10.4 se v določbi za skupno pakiranje **MP 23** drugi stavek spremeni tako, da se glasi:

"Ne sme se pakirati skupaj z blagom in predmeti razreda 1, ki spadajo v druge UN številke, razen

- (a) s svojimi prožilci, če se ti med običajnimi prevoznimi pogoji ne morejo sprožiti ali
- (b) če to dopušča posebna določba MP 24.".

## Poglavje 4.2

V 4.2.1.9.7 se številko "6.7.3.13.4" nadomesti s "6.7.2.17.4".

Doda se nov odstavek 4.2.1.15, ki se glasi:

**"4.2.1.15 Dodatne določbe, ki veljajo za prevoz snovi razreda 6.2 v premičnih cisternah**

*(Rezervirano)".*

Dosedanji odstavki 4.2.1.15, 4.2.1.15.1, 4.2.1.15.2, 4.2.1.16, 4.2.1.16.1, 4.2.1.17, 4.2.1.18, 4.2.1.18.1 in 4.2.1.18.2 se preštevilčijo in postanejo odstavki 4.2.1.16, 4.2.1.16.1, 4.2.1.16.2, 4.2.1.17, 4.2.1.17.1, 4.2.1.18, 4.2.1.19, 4.2.1.19.1 in 4.2.1.19.2.

V 4.2.5.1.1 se doda OPOMBO, ki se glasi:

**"OPOMBA: Plini, katerih prevoz je dovoljen v MEGC, imajo v koloni (10) tabele A v poglavju 3.2 navedeno črko "(M)"."**

V 4.2.5.3 se v posebni določbi TP4 številko "4.2.1.15.2" nadomesti s "4.2.1.16.2", v posebni določbi TP33 pa številko "4.2.1.18" s "4.2.1.19".

## Poglavje 4.3

Doda se nov odstavek 4.3.2.1.7, ki se glasi:

**"4.3.2.1.7 Lastnik ali uporabnik mora hrani dosje o cisterni, ki ga mora na zahtevo predložiti pristojnemu organu. Dosje o cisterni se mora voditi skozi celo življenjsko dobo cisterne, hrani pa še 15 mesecev od datuma, ko je bila cisterna izločena iz uporabe.**

Če se v času življenjske dobe cisterne zamenja njen lastnik ali uporabnik, se mora dosje o cisterni izročiti novemu lastniku ali uporabniku.

Kopije dosjeja o cisterni ali vseh potrebnih dokumentov morajo biti ob rednih pregledih ali izrednih preverjanjih na razpolago strokovnjakom za preizkuse, preglede ali preverjanja cistern, v skladu z določbami iz 6.8.2.4.5 ali 6.8.3.4.16."

V 4.3.3.2.5 se v tabeli črtajo vpisi za UN št. 1014, 1015, 1979, 1980, 1981 in 2600.

V 4.3.4.1.2 se v tabeli za kod cisterne L1.5BN prvi trije vpisi spremenijo tako, da se glasijo:

"L1.5BN	3	F1	II parni tlak pri $50^{\circ}\text{C} > 1,1 \text{ bar}$
		F1	III plamenišče $< 23^{\circ}\text{C}$ , viskozen, parni tlak pri $50^{\circ}\text{C} > 1,1 \text{ bar}$ vrelisče $> 35^{\circ}\text{C}$
		D	II <i>parni tlak pri <math>50^{\circ}\text{C} &gt; 1,1 \text{ bar}</math></i>

V 4.3.4.1.2 se v tabeli črta vrstica, ki ima v prvi koloni kod cisterne "L4BV".

V 4.3.4.1.2 se v tabeli za kod cisterne L4BN pri prvem vpisu besedilo v četrti koloni spremeni tako, da se glasi:

"I,

III      *vrelisče  $\leq 35^{\circ}\text{C}$* ",

pri tretjem vpisu se v četrti koloni črta besedilo "*parni tlak pri  $50^{\circ}\text{C} > 1,75 \text{ bar}$* ", v koloni razred pa se doda novo celico s številko "9", in sicer v ravnini s celico, ki ima v koloni "Razvrstitveni kod" kod "M11".

V 4.3.4.1.2 se za tabelo besedilo pod naslovom "*Hierarhija cistern*" spremeni tako, da se glasi:

"Uporabljajo se lahko tudi cisterne s kodi, ki v tej tabeli ali v tabeli A v poglavju 3.2 niso navedeni, če vsi deli koda (številka ali črka) na prvem do četrtem mestu zagotavljajo vsaj enakovredno ali višjo varnost, kot jo zagotavljajo cisterne, navedene v tabeli A v poglavju 3.2. Ustrezna ali višja raven varnosti je zagotovljena s kodi po vrstnem redu, kot sledi:

prvi znak: vrste cistern

S → L

drugi znak: računski tlak

G → 1.5 → 2.65 → 4 → 10 → 15 → 21 barov

tretji znak: odprtine

A → B → C → D

četrti znak: varnostni ventili/naprave

V → F → N → H

Primera:

- Cisterna, na kateri je kod L10CN, se sme uporabljati za snovi, za katere je predpisan kod L4BN.
- Cisterna, na kateri je kod L4BN, se sme uporabljati za snovi, za katere je predpisan kod SGAN.

**OPOMBA:** V hierarhiji niso upoštevane morebitne posebne določbe za posamezno blago (glej 4.3.5 in 6.8.4)."

## Poglavlje 4.5

V 4.5.1.1 se številko "9.1.2.1.5" nadomesti z "9.1.3.5".

## **Spremembe in dopolnitve 5. DELA**

### **Poglavje 5.1**

5.1.2.1 (a) se spremni tako, da se glasi:

"(a) Ovojna embalaža mora biti označena:

- (i) z napisom "OVOJNA EMBALAŽA",
- (ii) UN številko, pred katero sta črki "UN", in nalepkami nevarnosti, kot so v 5.2.2 predpisane za tovorke, in sicer za vsako vrsto nevarnega blaga, ki je v ovojni embalaži.

Označevanje ovojne embalaže ni potrebno, če so vidni napisи in nalepke nevarnosti vseh vrst nevarnega blaga, ki je v ovojni embalaži. Če se za različne tovorke zahteva isti napis ali ista nalepka nevarnosti, je dovolj, da se enkrat ponovi.

Napis "OVOJNA EMBALAŽA" mora biti čitljiv in lahko viden ter v enem od uradnih jezikov države pošiljatelja, če ta jezik ni angleški, francoski ali nemški, pa še v angleščini, francoščini ali nemščini, razen če sporazumi med državami, udeleženimi v prevozu, ne določajo drugače.".

5.1.2.1 (b) se spremni tako, da se glasi:

"(b) Smerni puščici, prikazani v 5.2.1.9, morata biti nameščeni na dveh nasprotnih straneh naslednje ovojne embalaže:

- (i) na ovojni embalaži, v kateri so tovorki, ki morajo biti označeni v skladu s 5.2.1.9.1, razen če oznake na tovorkih ostanejo vidne,
- (ii) na ovojni embalaži, v kateri so tovorki s tekočino, ki jih po določbah iz 5.2.1.9.2 ni treba označevati, razen če zapirala tovorkov ostanejo vidna.".

V 5.1.2.2 se črta drugi stavek.

Doda se nov odstavek 5.1.2.3, ki se glasi:

"5.1.2.3 Vsak tovorek, na katerem sta smerni puščici, kot sta predpisani v 5.2.1.9, ki je v ovojni embalaži ali nameščen v veliko embalažo, mora biti obrnjen kot določa oznaka.".

Dosedanji odstavek 5.1.2.3 se preštevilči in postane odstavek 5.1.2.4.

5.1.5.1.2 (c) se spremni tako, da se glasi:

"(c) za vsak tovorek, za katerega je potrebna odobritev pristojnega organa, se mora zagotoviti izpolnjevanje vseh zahtev, ki so navedene v potrdilu o odobritvi,".

V 5.1.5.1.2 (e) se številko "6.4.8.7" nadomesti s "6.4.8.8".

5.1.5.2.2 (c) se spremni tako, da se glasi:

"(c) prevoz tovorkov s cepljivimi snovmi, če vsota varnostnih indeksov kritičnosti tovorkov na posamezno vozilo ali zabojsnik presega 50,".

V 5.1.5.2.4 (d) se v alinei (v) besedilo "pripadajočo predpono" nadomesti s "pripadajočim simbolom predpone".

## Poglavlje 5.2

V 5.2.1.4 se za besedo "litrov" doda "in velika embalaža".

V 5.2.1.6 se v opombi pod črto št. <sup>"1"</sup> za besedilom "zmes A", "zmes A01", "zmes A02" in "zmes A0" doda "ali butan", za besedilom "zmes C" pa "ali propan" in črta ". Trgovska imena, ki so omenjena v 2.2.2.3, razvrstitveni kod 2F, 1965, v opombi I, se smejo uporabljati samo kot dopolnilo".

V 5.2.1.7.4 (c) se besedilo "in imena proizvajalca ali druga razpoznavna oznaka, ki jo določi pristojni organ" nadomesti z "zasnove in ime proizvajalca ali druga razpoznavna oznaka embalaže, kot jo določi pristojni organ države izvora zasnove".

Doda se nov odstavek 5.2.1.7.8, ki se glasi:

**"5.2.1.7.8** Pri mednarodnem prevozu tovorkov, za katere je potrebna odobritev/dovoljenje pristojnega organa za zasnovo ali pošiljko, in veljajo v različnih državah, vključenih v prevoz, različne vrste odobritev/dovoljenje, mora biti oznaka v skladu s certifikatom države porekla zasnove.".

Doda se nov odstavek 5.2.1.8, ki se glasi:

**"5.2.1.8 (Rezervirano)".**

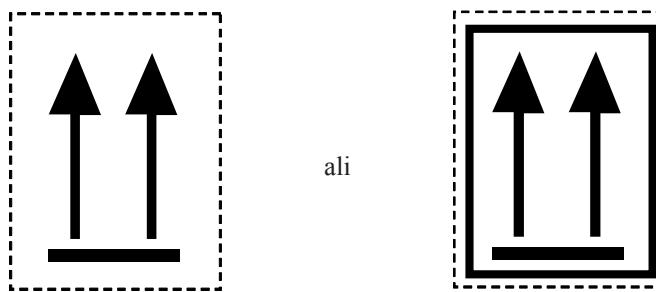
Doda se nov podrazdelek 5.2.1.9, ki se glasi:

**"5.2.1.9 Smerni puščici**

5.2.1.9.1 Razen v primerih, navedenih v 5.2.1.9.2, morajo biti:

- mešana embalaža, katere notranja embalaža vsebuje tekočine,
- posamična embalaža, opremljena z oddušniki in
- krioposode za prevoz globoko ohlajenih utekočinjenih plinov

čitljivo označene s smernima puščicama za postavitev tovorka, kot sta prikazani na spodnji ilustraciji ali pa v ISO 780:1985. Smerni puščici se morata nahajati na dveh nasprotnih navpičnih straneh tovorka tako, da puščici kažeta v smeri navpično navzgor. Oznaka mora biti pravokotna in tako velika, da je jasno vidna v primerjavi z velikostjo tovorka. Pravokotnik je lahko obrobljen še s črtkano črto.



Dve črni ali rdeči puščici na belem ali drugem kontrastnem ozadju.  
Pravokotna obroba ni obvezna.

5.2.1.9.2 Smerni puščici nista potrebni na tovorkih, ki vsebujejo:

- (a) tlačne posode, razen zaprtih krioposod,
- (b) nevarno blago v notranji embalaži, če ta ni večja od 120 ml in je med notranjo in zunanjim embalažo dovolj absorpcijskega materiala, da popolnoma absorbira tekočino,
- (c) kužne snovi razreda 6.2 v primarnih posodah s prostornino do 50 ml,
- (d) radioaktivne snovi razreda 7 v tovorkih vrste IP-2, IP-3, A, B(U), B(M) ali C ali
- (e) predmete, ki so nepredušno zaprti v vseh smereh (npr. alkohol ali živo srebro v termometrih, aerosoli ipd.).

5.2.1.9.3 Na tovorku, ki je označen v skladu z določbami tega podrazdelka, ne sme biti drugih puščic, razen puščic za indikacijo pravilne postavitve tovorka."

V 5.2.2.1.7 se za besedo "litrov" doda "in velika embalaža".

V 5.2.2.1.11.2 (b) se besedilo "z ustrezno SI predpono" nadomesti s "s pripadajočim simbolom predpone SI".

Doda se nov odstavek 5.2.2.1.11.5, ki se glasi:

"5.2.2.1.11.5 Pri mednarodnem prevozu tovorkov, za katere je potrebna odobritev/dovoljenje pristojnega organa za zasnovo ali pošiljko, in veljajo v različnih državah, vključenih v prevoz, različne vrste odobritev/dovoljenj, mora biti označitev v skladu s certifikatom države porekla zasnove.".

5.2.2.1.12 se črta.

V 5.2.2.2.1 se doda OPOMBO, ki se glasi:

**"OPOMBA:** Če je potrebno, so nalepke nevarnosti, ki se zahtevajo po 5.2.2.2.1.1, v 5.2.2.2 prikazane z zunanjim črtkanim robom. Črtkan rob ni potreben, če je nalepka nameščena na podlago kontrastne barve."

V 5.2.2.2.1.1 se v prvem stavku črta besedilo ", razen nalepk po vzorcu št. 11,", besedilo "Nalepka po vzorcu št. 11 mora biti pravokotna in standardnega formata A5 (148 x 210 mm). Pri posodah za prevoz globoko ohlajenih utekočinjenih plinov se lahko uporablja tudi standardni format A7 (74 x 105 mm)." pa se nadomesti z "Nalepke morajo biti nameščene na podlago kontrastne barve, ali pa morajo biti obrobljene s prekinjeno ali neprekinjeno črto.".

V 5.2.2.2.1.2 se na koncu obstoječega besedila doda nov odstavek, ki se glasi:

"Prazne neočiščene tlačne posode za pline razreda 2 se smejo prevažati z zastarelimi ali poškodovanimi nalepkami nevarnosti na ponovno polnjenje ali na preizkus, kjer se bo namestila nova nalepka v skladu z veljavnimi predpisi, ali pa če se tlačne posode peljejo na odpad.".

V 5.2.2.2.1.3 se črta besedilo ", razen nalepk po vzorcu št. 11,".

V 5.2.2.2.2 se besedilo pod nalepko nevarnosti št. 5.1 nadomesti z:

"(št. 5.1)

simbol: (plamen nad krogom): črn; ozadje: rumeno  
številka '5.1' v spodnjem vogalu "

V 5.2.2.2.2 se nalepko nevarnosti št. 5.2 in njen opis nadomesti z:



"(št. 5.2)

simbol: (plamen): črn ali bel;  
ozadje: zgornja polovica rdeča; spodnja polovica rumena;  
številka '5.2' v spodnjem vogalu".

V 5.2.2.2.2 se črta vzorec nalepke št. 11 in besedilo pod nalepko.

### Poglavlje 5.3

V 5.3.1.1.1 se na koncu doda nov stavek, ki se glasi "Table (velike nalepke) nevarnosti morajo biti nameščene na podlago kontrastne barve, ali pa morajo biti obrobljene s prekinjeno ali neprekinjeno črto.".

V 5.3.1.1.2 se na koncu doda nov odstavek, ki se glasi:

"Table (velike nalepke) nevarnosti niso potrebne za prevoz eksploziv podrazreda 1.4, skupina združljivosti S.".

5.3.1.5.1 se spremni tako, da se glasi:

"5.3.1.5.1 Vozila, s katerimi se prevažajo tovorki s snovmi in predmeti razreda 1, (razen podrazreda 1.4, skupina združljivosti S) morajo biti označena s tablo (veliko nalepko) nevarnosti na obeh stranskih in na zadnji strani vozila.".

V 5.3.1.5.2 se črta OPOMBO.

V 5.3.2.1.1 se črta besedo "odsevni".

5.3.2.1.5 se spremni tako, da se glasi:

"5.3.2.1.5 Če oranžne table, predpisane v 5.3.2.1.2 in 5.3.2.1.4, ki so pritrjene na zabojnike, cisterne zabojnike, MEGC ali premične cisterne, na zunanjosti vlečnega vozila niso razločno vidne, morajo biti enake table nameščene tudi na obeh straneh vozila.".

V 5.3.2.1.6 se besedilo "5.3.2.1.2 in 5.3.2.1.4" nadomesti s "5.3.2.1.2, 5.3.2.1.4 in 5.3.2.1.5".

5.3.2.1.7 se spremni tako, da se glasi:

"5.3.2.1.7 Zahteve iz 5.3.2.1.1 do 5.3.2.1.5 veljajo tudi za prazne neočiščene in nerazplinjene ali nedekontaminirane pritrjene ali zamenljive cisterne, baterijska vozila, cisterne zabojnike, premične cisterne, MEGC in neočiščena ali nedekontaminirana prazna vozila in zabojnike za prevoz razsutega tovora.".

V 5.3.2.1.8 se prvi stavek spremni tako, da se glasi "Oznake oranžne barve, ki se ne nanašajo na prevažano nevarno blago ali njihove ostanke, je treba odstraniti ali zakriti.".

V 5.3.2.2.1 se v prvem stavku besedilo "Odsevne oranžne table morajo biti" nadomesti z "Oranžne table morajo biti odsevne,", za drugim stavkom se doda besedilo, ki se glasi "Uporabljeni material mora biti odporen proti vremenskim vplivom in zagotavljati trajnost označitve. Tabla se ne sme sneti s podlage, na katero je nameščena, niti po 15-minutni izpostavljenosti ognju." in doda nova odstavka pred OPOMBO, ki se glasita:

"Na zabojnikih, ki prevažajo razsute trdne nevarne snovi, in na cisternah zabojnikih, MEGC in premičnih cisternah se lahko table, predpisane v odstavkih 5.3.2.1.2, 5.3.2.1.4 in 5.3.2.1.5, nadomestijo s samolepilno folijo, pobarvanjem ali drugim enakovrednim postopkom označitve.

V tem primeru mora označitev ustrezati določbam iz tega podrazdelka, razen določbam o odpornosti proti ognju iz 5.3.2.2.1 in 5.3.2.2.2."

## Poglavlje 5.4

V 5.4.1.1.1 se:

- v odstavku (b) za besedilom "tehničnim imenom" doda "v oklepaju",
- za drugo alineo odstavka (c) doda OPOMBO, ki se glasi:

**"OPOMBA: Za radioaktivne snovi z dodatno nevarnostjo glej tudi posebno določbo 172."**,

- v prvem stavku tretje alinee odstavka (c) črta piko in doda besedilo, ki se glasi "ali se uporabljajo v skladu s posebno določbo iz kolone (6).",
- v odstavku (e) za besedo "tovorkov" doda ", če obstajajo. UN kod za embalažo se sme uporabljati le kot dopolnitev opisu vrste tovorka (npr. en zabolj (4G))",
- v odstavku (f) črta besedilo "razen za prazne neočiščene posode,";

- odstavek (h) spremeni tako, da se glasi:
  - "(h) ime in naslov prejemnika(ov). S soglasjem pristojnih organov držav, vključenih v prevoz, se namesto naslova prejemnikov lahko navede "Prodaja ob dostavi", v primeru, če se nevarno blago dostavlja več prejemnikom, ki ob začetku prevoza niso bili znani,",
- v stavku za odstavkom (i) besedilo "ki si morajo slediti v zaporedju (a), (b), (c), (d) ali v zaporedju (b), (c), (a), (d)." nadomesti s "ki si morajo slediti v zgoraj navedenem zaporedju (npr. (a), (b), (c), (d)).",
- besedilo "**ALILALKOHOL, 6.1 (3), UN 1098, I**" nadomesti z "**UN 1098, ALILALKOHOL, 6.1 (3), PG I**".

V 5.4.1.1.3 se besedilo "**ODPADEK, METANOL, 3 (6.1), UN 1230, II**" nadomesti z "**ODPADEK, UN 1230 METANOL, 3 (6.1), PG II**" in besedilo "**ODPADEK, VNETLJIVA TEKOČINA, N.D.N. (toluen in etilalkohol), 3, UN 1993, II**" z "**ODPADEK, VNETLJIVA TEKOČINA, N.D.N. (toluen in etilalkohol), 3, UN 1993, PG II**".

5.4.1.1.6 se spremni tako, da se glasi:

*"5.4.1.1.6 Posebne določbe za prazne neočiščene posode*

- 5.4.1.1.6.1 Za prazne, neočiščene posode, ki vsebujejo ostanke nevarnega blaga, razen snovi razreda 7, mora biti v prevozni listini ustrezna navedba "PRAZEN, NEOČIŠČEN" ali "OSTANEK, ZADNJA VSEBINA"; navedba mora biti pred ali za uradnim imenom blaga, kot je predpisano v 5.4.1.1.1 (b). V tem primeru ne veljajo določbe iz 5.4.1.1.1 (f).
- 5.4.1.1.6.2 Posebno določbo iz 5.4.1.1.6.1 se lahko nadomesti z ustreznimi določbami iz 5.4.1.1.6.2.1, 5.4.1.1.6.2.2 ali 5.4.1.1.6.2.3.
- 5.4.1.1.6.2.1 Za prazno, neočiščeno embalažo, ki vsebuje ostanke nevarnega blaga, razen snovi razreda 7, vključno s praznimi neočiščenimi posodami za pline s prostornino do 1000 litrov, se podatke iz 5.4.1.1.1 (a), (b), (c), (d), (e) in (f) nadomesti z ustrezno navedbo "PRAZNA EMBALAŽA", "PRAZNA POSODA", "PRAZEN IBC", "PRAZNA VELIKA EMBALAŽA", ki ji sledi navedba o nazadnje naloženem blagu, kot je predpisana v 5.4.1.1.1 (c).

Glej naslednji primer: "PRAZNA EMBALAŽA, 6.1(3)".

Poleg tega se lahko v primeru, ko je bilo nazadnje naloženo blago razreda 2, podatke, predpisane v točki 5.4.1.1.1 (c), nadomesti s številko razreda "2".

- 5.4.1.1.6.2.2 Za prazne posode, razen neočiščene embalaže, ki vsebuje ostanke nevarnega blaga, z izjemo snovi razreda 7, in prazne neočiščene posode za pline s prostornino nad 1000 litrov, mora biti pred podatki iz 5.4.1.1.1 (a) do (d) ustrezna navedba "PRAZNO VOZILO CISTERNA", "PRAZNA ZAMENLJIVA CISTERNA", "PRAZNA CISTERNA ZABOJNIK", "PRAZNA PREMIČNA CISTERNA", "PRAZNO BATERIJSKO VOZILO", "PRAZEN MEGC", "PRAZNO VOZILO", "PRAZEN ZABOJNIK", "PRAZNA POSODA", ki ji sledita besedi "ZADNJI TOVOR". V tem primeru ne veljajo določbe iz odstavka 5.4.1.1.1 (f).

Glej naslednja primera:

"PRAZNO VOZILO CISTERNA, ZADNJI TOVOR: UN 1098 ALIL  
ALKOHOL, 6.1 (3), I" ali  
"PRAZNO VOZILO CISTERNA, ZADNJI TOVOR: UN 1098 ALIL  
ALKOHOL, 6.1 (3), PG I".

5.4.1.1.6.2.3 Če se prazne, neočiščena posode, ki vsebujejo ostanke nevarnega blaga, z izjemo snovi razreda 7, vračajo pošiljatelju, se lahko uporabi tudi prevozna listina, pripravljena za prevoz tega blaga. V takih primerih se mora odstraniti količino blaga (npr. zbrisati, prečrtati ali kako drugače odstraniti) in namesto te vpisati besede "PRAZNO, VRNJENO NEOČIŠČENO".

- 5.4.1.1.6.3 (a) Če se prazno neočiščeno cisterno, baterijsko vozilo ali MEGC prevaža do najbližjega mesta čiščenja ali popravila po določbah iz 4.3.2.4.3, mora biti v prevozni listini navedba: "**Prevoz po določbah iz 4.3.2.4.3**".
- (b) Če se prazno vozilo ali zabojničnik prevaža do najbližjega mesta čiščenja ali popravila po določbah iz 7.5.8.1, mora biti v prevozni listini navedba: "**Prevoz po določbah iz 7.5.8.1**".

V 5.4.1.2.1 se na koncu alinee (b) vejica nadomesti s piko.

V 5.4.1.2.1 (d) se besedilo "priloženo potrdilo o odobritvi zaščitne enote ali vsebovalnega sistema" nadomesti s "priložena kopija odobritve pristojnega organa za zaščitno enoto ali vsebovalni sistem", na koncu pa doda stavek, ki se glasi "Biti mora v uradnem jeziku države pošiljatelja, če ta jezik ni angleški, francoski ali nemški, pa še v angleščini, francoščini ali nemščini, razen če sporazumi med državami, udeleženimi v prevoz, ne določajo drugače.".

V 5.4.1.2.3.3 se zadnji stavek spremeni tako, da se glasi:

"K prevozni listini mora biti priložena kopija odobritve pristojnega organa, v kateri so navedeni prevozni pogoji. Biti mora v enem od uradnih jezikov države pošiljatelja, če ta jezik ni angleški, francoski ali nemški, pa še v angleščini, francoščini ali nemščini, razen če sporazumi med državami, udeleženimi v prevoz, ne določajo drugače.".

V 5.4.1.2.5.1 (c) se besedilo "z ustrezno SI predpono" nadomesti s "s pripadajočim simbolom predpone SI".

Doda se nov odstavek 5.4.1.2.5.3, ki se glasi:

"5.4.1.2.5.3 V primeru mednarodnega prevoza tovorkov, za katere je potrebna odobritev/dovoljenje pristojnega organa za zasnovno ali pošiljko, in za katere veljajo v različnih državah različne vrste tipskih odobritev/dovoljenj, morata biti UN številka in uradno ime blaga po 5.4.1.1 v skladu s certifikatom države porekla zasnove.".

Dosedanji odstavek 5.4.1.2.5.3 se preštevilči in postane odstavek 5.4.1.2.5.4.

V 5.4.1.4.2 se v opombi pod črto št.<sup>2</sup> besedilo "UN/ECE" nadomesti z "UNECE".

V 5.4.2 se v opombi pod črto št.<sup>4</sup> besedilo "UN/ECE" in "UN-ECE" nadomesti z "UNECE".

V 5.4.4 se v opombi "\*" ob levem robu besedilo "uradno ime blaga, razred, UN številko" nadomesti z "UN številko, uradno ime blaga, razred nevarnosti", in sicer dvakrat.

Razdelek 5.5.1 se spremeni tako, da se glasi:

"**5.5.1**      (*Črtano*)".

## Spremembe in dopolnitve 6. DELA

### Poglavje 6.1

V 6.1.2.5 se besedi "leseni sod" nadomesti z "(rezervirano)".

V 6.1.2.7 se v tabeli besedilo v vrstici, ki ima v prvi koloni navedeno besedilo "2. Leseni sodi" nadomesti z "2. (Rezervirano)".

V 6.1.3.1 (d) se črta OPOMBO.

Podrazdelek 6.1.4.6 se spremeni tako, da se glasi:

"**6.1.4.6**      (*Črtano*)".

V 6.1.4.8.8 se doda OPOMBO, ki se glasi:

**"OPOMBA:** ISO 16103:2005 – "Embalaža – Transportna embalaža za nevarno blago – Reciklirana plastika", daje dodatne smernice o postopkih, ki se morajo spoštovati pri odobritvi uporabe reciklirane plastike."

6.1.5.1.6 se spremeni tako, da se glasi:

"**6.1.5.1.6**      (*Rezervirano*)

**OPOMBA:** Za pogoje za vstavljanje različnih notranjih embalaž v zunanjo embalažo in za dopustne razlike v notranji embalaži glej 4.1.1.5.1."

6.1.5.2.4 se spremeni tako, da se glasi:

"**6.1.5.2.4**      (*Rezervirano*)".

V 6.1.5.2.5 se v OPOMBI črta besedilo "srednje ali visoke molekularne mase".

V 6.1.5.2.6 se besedilo, ki se začne z "Za sode in ročke iz polietilena visoke molekularne mase iz 6.1.4.8," in konča z "za standardne tekočine (glej 6.1.6)." nadomesti z besedilom, ki se glasi:

"Za sode in ročke iz polietilena iz 6.1.4.8 in če je treba, za sestavljeni embalaži iz polietilena iz 6.1.4.19, se lahko preveri kemijsko združljivost s polnilnimi tekočinami po asimilacijskem seznamu iz 4.1.1.19, kot sledi za standardne tekočine (glej 6.1.6).", v drugem odstavku se črta "visoke in srednje molekularne mase", na koncu odstavka se doda stavek, ki se glasi "Skladiščenje ni potrebno za preizkusne vzorce, ki se uporabljajo za preizkus zlaganja v višino pri standardnih tekočinah "vlažilna raztopina" in "ocetna kislina".", v zadnjem odstavku pa se črta "srednje ali visoke molekularne mase in polietilena visoke gostote".

V 6.1.5.2.7 se v prvem stavku črta "visoke ali srednje molekularne mase".

V 6.1.5.3.1 se v tabeli v koloni "Embalaža" črta "sodi iz naravnega lesa".

V 6.1.6 črta besedilo "visoke ali srednje molekularne mase", številko "**6.5.4.3.5**" pa se nadomesti s "**6.5.6.3.5**".

V 6.1.6.1 (a) se besedilo "Uporabi se 1 do 10 % vodna raztopina vlažilnega sredstva." nadomesti z "Uporabi se 1 % alkilbenzen sulfonat ali 5 % vodna raztopina nonilfenol etoksilata, ki je bil pred prvo uporabo za preizkuse najmanj 14 dni skladiščen pri temperaturi 40 °C.".

V 6.1.6.1 (f) se za drugim stavkom doda besedilo, ki se glasi:

"Preizkus vrste embalaže z vodo ni potreben, če je ustrezna kemijska združljivost dokazana z vlažilno raztopino ali dušikovo kislino.".

## Poglavje 6.2

V 6.2.1.1.2 se besedilo "porazdeljeno porozno maso" nadomesti s "porazdeljenim poroznim materialom", besedi "porozni masi" pa s "poroznem materialu".

V 6.2.1.3.3.5.4 se spremeni opombo pod črto št.<sup>1</sup> tako, da se glasi:

<sup>1</sup> Glej na primer CGA publikaciji S-1.2-2003 "Standardi za naprave za razbremenitev tlaka – Del 2 – Tovor in premične cisterne za stisnjene pline" in S-1.1-2003 "Standardi za naprave za razbremenitev tlaka – Del 1 – jeklenke za stisnjene pline".

V 6.2.1.6.1 se odstavek (c) spremeni tako, da se glasi:

"(c) preverjanje navojev, če so vidne sledi korozije ali če so priključki odstranjeni.".

V 6.2.1.6.1 se v odstavku (d) v OPOMBI 2 besedo "*oddajanju zvoka.*" nadomesti s "*preizkusu z oddajanjem zvoka ali ultrazvočnim pregledom ali kombinacijo preizkusa z oddajanjem zvoka in ultrazvočnega pregleda.*".

V 6.2.1.6.2 se besedilo "porozne mase" nadomesti s "poroznega materiala".

V 6.2.1.7.2 (f) se besedilo "Razen pri tlačnih posodah za UN št. 1965 ogljikovodiki, plini, zmes, utekočinjena, n.d.n., v" nadomesti z "V", besedi "porozne mase" se nadomesti s "poroznega materiala", na koncu pa se vejica nadomesti s piko in doda besedilo, ki se glasi "Pri tlačnih posodah za UN 1001 acetilen, raztopljen, in UN 3374 acetilen, brez topila, mora biti podatek izražen najmanj z eno decimalko, pri tlačnih posodah do 1 kg pa z dvema decimalkama. Ta oznaka ni potrebna pri tlačnih posodah za UN št. 1965 ogljikovodiki, plini, zmes, utekočinjena, n.d.n.,".

V 6.2.1.7.2 (i) se besedilo "za tlačne posode za utekočinjene pline in ohlajene utekočinjene pline: prostornina v litrih, izražena s tremi decimalkami, zadnja številka mora biti zaokrožena navzdol, ki ji sledi črka "L"." nadomesti s "prostornina posode v litrih, ki ji sledi črka "L". Za tlačne posode za utekočinjene pline mora biti prostornina izražena s tremi decimalkami, zadnja številka mora biti zaokrožena navzdol.".

V 6.2.1.7.2 (j) se pred besedo "poroznega" doda "morebitne prevleke," besedilo "z dvema decimalkama" se nadomesti s "s tremi pomembnimi številkami", na koncu alinee pa se vejica nadomesti s piko in doda besedilo, ki se glasi "Za decimalno vejico mora biti vsaj ena številka. Pri tlačnih posodah do 1 kg mora biti masa izražena z dvema pomembnima številkama, zadnja številka mora biti zaokrožena navzdol,".

V 6.2.1.7.2 (k) se pred besedilom "in poroznega" doda "morebitne prevleke", besedilo "z dvema decimalkama" se nadomesti s "s tremi pomembnimi številkami", na koncu alinee pa se doda besedilo,

ki se glasi "Za decimalno vejico mora biti vsaj ena številka. Pri tlačnih posodah do 1 kg mora biti masa izražena z dvema pomembnima številkama, zadnja številka mora biti zaokrožena navzdol.".

V 6.2.1.7.6 se za besedilom doda novo OPOMBO, ki se glasi:

*"OPOMBA: Pri plinih, za katere je obdobje med dvema rednima pregledoma deset let ali več, ni treba navesti meseca pregleda."*

6.2.1.7.7 se spremeni tako, da se glasi:

*"6.2.1.7.7 S soglasjem pristojnega organa se smeta datum zadnjega rednega pregleda in žig izvedenca vtišniti na obroč iz ustreznega materiala, ki se pritrdi na jeklenko po vgradnji zapirala in se lahko odstrani samo ob demontaži zapirala z jeklenke."*

V 6.2.2 se v tabeli obstoječa sklica na standarda EN 1442:1998 in EN 13769:2003 dopolni, kot sledi:

Standard	Naslov predpisa	Uporaba za razdelke in odstavke
"EN 1442:1998/A2:2005	Premične varjene jeklenke za ponovno polnjenje za utekočinjeni naftni plin (LPG) – Oblikovanje in izdelava.	6.2.1.1 in 6.2.1.5
EN 13769:2003/A1:2005	Premične plinske jeklenke – Svežnji jeklenk – Oblikovanje, izdelava, označevanje in preizkušanje	6.2.1.1, 6.2.1.5 in 6.2.1.7"

V 6.2.2 se v tabeli s seznamom standardov:

- za besedilom "EN 13322-1:2003" doda "+ A1:2006",
- pri standardu "EN 14427:2004" v koloni z naslovom **"Naslov predpisa"** doda novo OPOMBO 2, ki se glasi:

*"OPOMBA 2: V 5.2.9.2.1 in 5.2.9.3.1 se mora na obej jeklenkah opraviti lomni preizkus, če imata vidne poškodbe, enake ali hujše od kriterijev za zavrnitev.",*  
*dosedanja "OPOMBA" pa postane "OPOMBA 1",*

- pri standardu "EN 14427:2004" v zadnji koloni številko "2.1.7" nadomesti s "6.2.1.7",
- za besedilom "EN 14427:2004", "EN 1968:2002" in "EN 12863:2002" doda "+ A1:2005",
- besedilo "EN 849:1996/A2:2001" nadomesti z "EN ISO 10297:2006",
- pred vrstico z besedilom "za oblikovanje in izdelavo" doda novo vrstico s standardom, kot sledi:

Standard	Naslov predpisa	Uporaba za razdelke in odstavke
"EN ISO 11114-4:2005 (razen metode C iz 5.3)	Premične plinske jeklenke – Združljivost materialov za jeklenke in ventile z vsebino – Del 4: Preizkusne metode za izbiro kovinskih materialov, obstojnih proti vodikovi krhkosti	6.2.1.2".

V 6.2.3 se v prvem stavku besedilo "iz tabele v 6.2.2" nadomesti z "iz tabele v 6.2.2 ali 6.2.5", besedilo "Kljub temu pa morajo biti izpolnjene zahteve iz 6.2.1 in naslednje." pa se nadomesti z:

*"Če je v tabelah v 6.2.2 ali 6.2.5 naveden ustrezen standard, mora pristojni organ v dveh letih razveljaviti odobritev uporabe drugih tehničnih specifikacij za isti namen.*

Določba pa pristojnemu organu ne jemlje pravice, da odobri tehnične specifikacije, ki sledijo znanstvenemu in tehničnemu napredku, ali če se s standardom urejajo stvari, ki v standardu niso opredeljene, ali pa standard sploh ne obstaja.

Pristojni organ mora sekretariatu UNECE posredovati seznam tehničnih specifikacij, ki jih je odobril. Seznam mora vsebovati naslednje podatke: naslov in datum specifikacije ter namen in podatke o dostopnosti specifikacije. Sekretariat te podatke javno objavi na svoji spletni strani.

Kljub temu pa morajo biti izpolnjene določbe iz 6.2.1 in naslednje zahteve:".

Odstavki 6.2.4.3.1, 6.2.4.3.2 in 6.2.4.3.3 se preštevilčijo in postanejo odstavki 6.2.4.3.1.1, 6.2.4.3.1.2 in 6.2.4.3.1.3. Doda se nov odstavek 6.2.4.3.1, ki se glasi:

"**6.2.4.3.1 Majhne posode s plini (plinske pločevinke)**".

V 6.2.4.3.1.1 (dosedanji 6.2.4.3.1) se besedilo "Vsak aerosolni razpršilec in majhna posoda za plin (plinska pločevinka)" nadomesti z "Vsaka posoda".

Doda se nove odstavke 6.2.4.3.2 do 6.2.4.3.2.2.3, ki se glasijo:

"**6.2.4.3.2 Aerosolni razpršilci**

Vsak napolnjeni aerosolni razpršilec mora biti preizkušen v kopeli z vročo vodo ali v vodni kopeli po odobreni alternativni metodi.

#### **6.2.4.3.2.1 Preizkus v kopeli z vročo vodo**

**6.2.4.3.2.1.1** Temperatura vodne kopeli in trajanje preizkusa morata biti takšna, da notranji tlak doseže enako raven, kot bi bila dosežena pri temperaturi 55 °C (50 °C, če tekoča faza ne presega 95 % prostornine aerosolnega razpršilca pri temperaturi 50 °C). Če je vsebina občutljiva na temperaturo ali so aerosolni razpršilci izdelani iz plastičnega materiala, ki se pri tej preizkusni temperaturi omehča, se temperaturo kopeli naravna na 20 °C do 30 °C, kljub temu pa se mora enega izmed 2.000 aerosolnih razpršilcev preizkusiti pri višji temperaturi.

**6.2.4.3.2.1.2** Aerosolni razpršilec ne sme puščati ali se trajno preoblikovati, plastični aerosolni razpršilec pa se zaradi mehčanja lahko preoblikuje, ne sme pa puščati.

#### **6.2.4.3.2.2 Alternativne metode**

Z dovoljenjem pristojnega organa se smejo uporabljati alternativne metode, ki zagotavljajo enako raven varnosti, pod pogojem, da so izpolnjene zahteve iz 6.2.4.3.2.2.1, 6.2.4.3.2.2.2 in 6.2.4.3.2.2.3.

#### **6.2.4.3.2.2.1 Sistem kakovosti**

Polnilnice aerosolnih razpršilcev in proizvajalci sestavnih delov morajo imeti izdelan sistem kakovosti. Po sistemu kakovosti se morajo izvajati postopki, s katerimi se zagotovi, da se izločijo puščajoči ali poškodovani aerosolni razpršilci in jih ni možno predati v prevoz.

Sistem kakovosti mora vključevati:

- (a) opis organizacijske strukture in odgovornosti,
- (b) ustreznna navodila za preglede in preizkušanje, kontrolo kakovosti, zagotavljanje kakovosti in operativne postopke, ki se uporablajo,
- (c) zapisnike o kakovosti, kot so poročila o pregledih, rezultati preizkusov, podatki o umerjanju in certifikati,
- (d) preverjanje vodstva za zagotavljanje učinkovitega delovanja sistema kakovosti,
- (e) postopke za nadzor dokumentov in njihove ponovne preglede,
- (f) sredstva za preverjanje neustreznih aerosolnih razpršilcev,
- (g) programe usposabljanja in postopke kvalifikacij kadrov in
- (h) postopke, s katerimi se zagotovi, da končni izdelek ni poškodovan.

Prvo preverjanje in redna preverjanja je treba opraviti po zahtevah pristojnega organa. S tem ohranja ustreznost in učinkovitost odobrenega sistema. O vseh nameravanih spremembah odobrenega sistema je treba vnaprej obveščati pristojni organ.

#### 6.2.4.3.2.2.2 Tlačni preizkus in preizkus puščanja aerosolnih razpršilcev pred polnjenjem

Vsek prazen aerosolni razpršilec mora biti izpostavljen tlaku, enakemu ali višjemu od najvišjega pričakovanega tlaka v napoljenem aerosolnem razpršilniku pri temperaturi 55 °C (50 °C, če tekoča faza ne presega 95 % prostornine aerosolnega razpršilca pri temperaturi 50 °C). Vrednost mora znašati najmanj dve tretjini računskega tlaka aerosolnega razpršilca. Izločiti je treba vsak aerosolni razpršilec, ki pri vrednosti preizkusnega tlaka, enaki ali višji od  $3,3 \times 10^{-2}$  mbar.l.s<sup>-1</sup>, kaže znake puščanja, je vidno preoblikovan ali poškodovan.

#### 6.2.4.3.2.2.3 Preizkušanje aerosolnih razpršilcev po polnjenju

Polnilnica mora pred polnjenjem zagotoviti pravilno nastavitev opreme za zvijanje in uporabo ustreznega potisnega plina.

Vsek napoljeni aerosolni razpršilec se mora stehtati in preveriti, če tesni. Oprema za odkrivanje puščanja mora biti dovolj občutljiva, da odkrije najmanj vrednost puščanja  $2,0 \times 10^{-3}$  mbar.l.s<sup>-1</sup> pri 20 °C.

Vsek napoljeni aerosolni razpršilec, ki kaže znake puščanja, je preoblikovan ali pretežak, se mora izločiti."

Doda se nov odstavek 6.2.4.3.3, ki se glasi:

"6.2.4.3.3 Pristojni organ lahko dovoli, da za aerosolne razpršilce in majhne posode, ki vsebujejo farmacevtske izdelke in nevnetljive pline, ki morajo biti sterilni in bi lahko preizkus v vodni kopeli poslabšal njihove lastnosti, ni treba upoštevati določb iz 6.2.4.3.1 in 6.2.4.3.2, če:

- (a) so izdelani po zahtevah nacionalne zdravstvene uprave in, če to zahteva pristojni organ, ustreza načelom dobre proizvodne prakse (GMP), ki jih je določila Svetovna zdravstvena organizacija (WHO)<sup>4</sup> in
- (b) je dosežena enakovredna raven varnosti z alternativnimi metodami, ki jih uporablja proizvajalec za odkrivanje puščanja in preizkus tlačne odpornosti, kot sta odkrivanje s helijem in vodna kopel na statističnem vzorcu najmanj enega izmed 2.000 izdelkov iz vsake proizvodne serije".

V 6.2.5.2.1 se na koncu tabele s standardi doda nova vrstica s standardom, ki se glasi:

"ISO 11119-3:2002	Plinske jeklenke sestavljeni izdelave - Specifikacija in preizkusne metode – 3. del: popolnoma obdane, z vlakni ojačene sestavljeni plinske jeklenke brez ali z nekovinskimi podlogami za porazdelitev obremenitve".
-------------------	--

V 6.2.5.2.3 se v tabeli črta vrstica s standardom ISO 7866:1999, v naslovu druge tabele pa se besedi "porozno maso" nadomesti s "porozni material".

Doda se nov odstavek 6.2.5.2.4, ki se glasi:

- "6.2.5.2.4 Za zasnovno, izdelavo, prvi pregled in preizkus UN krioposod, razen za določbe o pregledu, ki se nanašajo na sistem ocenjevanja ustreznosti in odobritve - te morajo ustrezzati zahtevam iz 6.2.5.6, velja naslednji standard:

ISO 21029-1:2004	Krioposode – Premične vakuumsko izolirane posode s prostornino do 1000 litrov – 1. del: Zasnova, izdelava, pregled in preizkusi“.
------------------	---

V 6.2.5.6.3.1 se v alinei (a) besedilo ", odgovornosti in pooblastila vodstva" nadomesti z "in odgovornosti osebja", v alinei (b) pa besedi "sistematicnih ukrepov" s "postopkov".

6.2.5.6.4.10 se spremeni tako, da se glasi:

- "6.2.5.6.4.10 Spremembe na odobrenih zasnovah vrst

Proizvajalec mora:

- (a) obvestiti pristojni organ o spremembji odobrene zaslove vrste, če spremembe ne predstavljajo nove zaslove vrste v skladu z ustreznimi standardi za tlačne posode ali
- (b) zaprositi za nadaljnjo odobritev zaslove vrste, če sprememba pomeni novo zaslov vrste v skladu z ustreznimi standardi za tlačne posode. Nadaljnja odobritev se izda v obliki dopolnila k prvotnemu certifikatu o odobritvi zaslove vrste".

V 6.2.5.8.2 (g) se besedi "porozne mase" nadomesti s "poroznega materiala", na koncu alinee pa se vejica nadomesti s piko in doda besedilo, ki se glasi "Pri tlačnih posodah za UN 1001 acetilen,

<sup>4</sup> Publikacija WHO: "Zagotavljanje kakovosti farmacevtskih izdelkov. Zbirka smernic in povezanih gradiv. Zvezek 2:Dobra proizvodna praksa in pregled".

raztopljen, in UN 3374 acetilen, brez topila, mora biti podatek izražen najmanj z eno decimalko, pri tlačnih posodah do 1 kg pa z dvema decimalkama,".

V 6.2.5.8.2 (k) se pred besedo "poroznega" doda "morebitne prevleke," besedilo "z dvema decimalkama" se nadomesti s "s tremi pomembnimi številkami", na koncu alinee pa se vejica nadomesti s piko in doda besedilo, ki se glasi "Za decimalno vejico mora biti vsaj ena številka. Pri tlačnih posodah do 1 kg mora biti masa izražena z dvema pomembnima številkama, zadnja številka mora biti zaokrožena navzdol,".

V 6.2.5.8.2 (l) se pred besedilom "in poroznega" doda "morebitne prevleke", besedilo "z dvema decimalkama" se nadomesti s "s tremi pomembnimi številkami", na koncu alinee pa se doda besedilo, ki se glasi "Za decimalno vejico mora biti vsaj ena številka. Pri tlačnih posodah do 1 kg mora biti masa izražena z dvema pomembnima številkama, zadnja številka mora biti zaokrožena navzdol".

Doda se nov odstavek 6.2.5.8.7, ki se glasi:

"6.2.5.8.7 Pri jeklenkah za acetilen sme biti s soglasjem pristojnega organa datum zadnjega rednega pregleda in žig izvedenca, ki je opravil pregled in preizkus, vtisnjen na obroč, ki se na jeklenko pritrdi z ventilom. Obroč mora biti oblikovan tako, da se ga lahko odstrani samo ob demontaži ventila z jeklenke."

## Poglavje 6.4

V 6.4.5.2 se odstavek (b) spremeni tako, da se glasi:

"(b) več kot 20 % povečanje največjega sevalnega nivoja na kateri koli zunanji površini tovorka."

V 6.4.5.4.1 (c) se v alinei (ii) črta "izgubo celovite zaščite pred sevanjem, ki bi povzročila".

V 6.4.5.4.2 (c) se črta "izgubo celovite zaščite pred sevanjem, ki bi povzročila".

V 6.4.5.4.4 (c) se v alinei (ii) črta "izgubo celovite zaščite pred sevanjem, ki bi povzročila".

V 6.4.5.4.5 (b) se v alinei (ii) črta "izgubo celovite zaščite pred sevanjem, ki bi povzročila".

V 6.4.7.14 (b) se odstavek (b) spremeni tako, da se glasi:

"(b) več kot 20 % povečanje največjega sevalnega nivoja na kateri koli zunanji površini tovorka."

V 6.4.7.16 se besedilo "za tekočine" nadomesti z "za tekoče radioaktivne snovi".

V 6.4.8.2 se številko "6.4.8.4" nadomesti s "6.4.8.5", številko "6.4.8.5" pa s "6.4.8.6".

V 6.4.8.3 se številko "6.4.8.4," nadomesti z besedilom "6.4.8.5, brez prisotnosti osončenja,".

Doda se nov odstavek 6.4.8.4, ki se glasi:

"6.4.8.4 Temperatura na kateri koli lahko dostopni površini tovorka, ki se uporablja pod pogoji izključne uporabe, med prevozom ne sme presegati 85 °C, če ni osončenja, in pri temperaturi okolja, kot je določena v 6.4.8.5. Za zaščito ljudi se lahko uporabljajo pregrade in zasloni, ki jih ni treba preizkušati."

Odstavek 6.4.8.13 se črta.

Dosedanje odstavke 6.4.8.4 do 6.4.8.12 se preštevilči in postanejo odstavki 6.4.8.5 do 6.4.8.13.

V 6.4.8.6 (dosedanji 6.4.8.5) se številko "6.4.8.5" nadomesti s "6.4.8.6", in sicer dvakrat.

V 6.4.9.1 se številko "6.4.8.4" nadomesti s "6.4.8.5", številko "6.4.8.5" s "6.4.8.6", številko "6.4.8.8" pa s "6.4.8.9", in sicer dvakrat.

V 6.4.10.1 se številko "6.4.8.5" nadomesti s "6.4.8.6", številko "6.4.8.9" pa s "6.4.8.10".

V 6.4.10.2 se številko "6.4.8.7" nadomesti s "6.4.8.8", številko "6.4.8.11" pa s "6.4.8.12".

V 6.4.11.2 se v odstavku (a) za številko 6.4.11.2 doda besedilo, ki se glasi ", pod pogojem, da je najmanjša zunanjna dimenzija tovorka najmanj 10 cm".

V 6.4.11.2 se v odstavku (a) alinea (iii) spremeni tako, da se glasi:

"(iii) ni več kot 5 g cepljive snovi v nobeni 10-litrski prostornini snovi.

Berilij in devterij ne smeta biti prisotna v količini, ki presega 1 % veljavnih omejitev za maso pošiljke, določene v tabeli 6.4.11.2, razen devterija v naravni koncentraciji v vodiku."

V 6.4.11.7 se v odstavku (b) za besedilom "uranov heksafluorid" doda ", obogaten z največ 5 masnimi odstotki urana-235".

V 6.4.17.2 se številko "6.4.8.7" nadomesti s "6.4.8.8".

V 6.4.17.3 se številko "6.4.8.5" nadomesti s "6.4.8.6", in sicer dvakrat.

V 6.4.22.1 se odstavek (b) spremeni tako, da se glasi:

"(b) za vsako zasnovo, ki izpoljuje zahteve iz 6.4.6.1 do 6.4.6.3, je potrebna enostranska odobritev pristojnega organa države izvora zasnove, razen če se po ADR ne zahteva večstranska odobritev/dovoljenje."

V 6.4.23.5 se številko "6.4.8.4" nadomesti s "6.4.8.5", številko "6.4.8.5" s "6.4.8.6", številko "6.4.8.8" pa s "6.4.8.9".

V 6.4.23.9 se v odstavku (d) besedilo "določbah iz 1.6.5.2 do 1.6.5.4" nadomesti s "prehodnih določbah iz 1.6.6.2 in 1.6.6.3".

V 6.4.23.12 (p) se številko "6.4.8.4" nadomesti s "6.4.8.5", številko "6.4.8.5" pa s "6.4.8.6".

V 6.4.23.14 se:

- doda nov odstavek (m), ki se glasi:  
"(m) opis zadrževanega sistema,"

- preimenujeta odstavka (m) in (n) v odstavka (n) in (o),
- v odstavku (n) doda nova alinea (ii), ki se glasi:  
    "(ii) opis zadrževanega sistema,"
- v odstavku (n) alinee (ii) do (vi) preimenujejo v alinee (iii) to (vii),
- v odstavku (o) (dosedanji (n)) številko "6.4.8.4" nadomesti s "6.4.8.5", številko "6.4.8.5" s "6.4.8.6", številko "6.4.8.8" pa s "6.4.8.9",
- preimenuje odstavke (o) do (u) v odstavke (q) do (x),
- doda nov odstavek (p), ki se glasi:  
    "(p) za tovorke, ki vsebujejo več kot 0,1 kg uranovega heksafluorida: izjavo z navedbo tistih določb iz 6.4.6.4, ki se uporabljajo, in dodatna pojasnila, ki bi lahko koristila drugim pristojnim organom,"
- v odstavku (s) (dosedanji (q)) številko "6.4.8.4" nadomesti s "6.4.8.5", številko "6.4.8.5" pa s "6.4.8.6".

V 6.4.23.15 se črta zadnji stavek.

## Poglavlje 6.5

V 6.5.1 se črta besedilo "**za vse vrste vsebnikov IBC**".

V 6.5.1.4.3 se številko "6.5.3.1" nadomesti s "6.5.5.1", številko "6.5.3.2" s "6.5.5.2", številko "6.5.3.3" s "6.5.5.3", številko "6.5.3.4" s "6.5.5.4", številko "6.5.3.5" s "6.5.5.5", številko "6.5.3.6" pa s "6.5.5.6".

V 6.5.1.4.4 se številko "6.5.3" nadomesti s "6.5.5".

Črtajo se odstavki od 6.5.1.5 do 6.5.1.6.7.

V 6.5.2.1.2 se pri prvem primeru črta okrajšava "npr.", številko "1989" se nadomesti s "1999", pri zadnjem primeru pa se besedilo "skupine I" nadomesti s "skupine I, II in III".

Doda se razdelek 6.5.3, ki se glasi:

### **"6.5.3 Zahteve za izdelavo**

#### **6.5.3.1 Splošne zahteve**

- 6.5.3.1.1 IBC morajo biti odporni ali primerno zaščiteni pred poškodbami zaradi vpliva okolja.
- 6.5.3.1.2 IBC morajo biti izdelani in zaprti tako, da pri običajnih prevoznih pogojih vsebina ne more izhajati, posebno zaradi tresljajev ali temperturnih razlik, vlage ali tlaka.
- 6.5.3.1.3 IBC in njihova zapirala morajo biti iz materiala, ki je odporen proti vsebinai ali pa morajo biti znotraj tako zaščiteni, da:
  - (a) jih vsebina ne more tako poškodovati, da bi uporaba postala nevarna,
  - (b) v njih ne pride do določenih reakcij ali razkroja vsebine ali da se ne razvijejo zdravju škodljive ali nevarne snovi.

- 6.5.3.1.4 Če se uporabijo tesnila, morajo biti iz materiala, ki ga vsebina IBC ne more poškodovati.
- 6.5.3.1.5 Vsa oprema mora biti nameščena in zaščitena tako, da se čim bolj zmanjšajo možnosti za poškodbe ali raztresanje vsebine med prevozom in delom z njimi.
- 6.5.3.1.6 IBC, njihova dodatna oprema in ogrodje morajo biti narejeni tako, da brez težav zdržijo notranji tlak celotnega tovora in izpolnjujejo delovne in prevozne zahteve. IBC, ki so predvideni za zlaganje drug na drugega, morajo biti primerno opremljeni. Pripomočki za dviganje in zavarovanje morajo biti na IBC dovolj močni, da se pri običajnih prevoznih pogojih in med delom ne preoblikujejo ali pokvarijo. Namestiti se morajo tako, da noben del IBC ni čezmerno obremenjen.
- 6.5.3.1.7 Če ima IBC telo v okvirju, mora biti nameščen tako, da:
- (a) se telo ne drgne ob okvir in se ne poškoduje,
  - (b) telo ves čas ostane zavarovano v okvirju,
  - (c) so deli opreme pritrjeni tako, da se ne morejo poškodovati, če stik med telesom in ogrodjem dopušča raztezanje ali premik.
- 6.5.3.1.8 Če je na dnu iztočni ventil, mora biti zavarovan v zaprtem položaju, ves sistem praznjenja pa mora biti učinkovito zaščiten pred poškodbami. Ventili z zapiralom na vzvod morajo biti zavarovani proti nenamernemu odpiranju in morajo imeti prepoznaven odprt in zaprt položaj. Pri IBC, ki vsebujejo tekočine, morajo biti iztočne odprtine dodatno tesnjene, npr. s slepo prirobnico ali enakovredno napravo."

Doda se razdelek 6.5.4, ki se glasi:

#### **"6.5.4**

#### **Preizkušanje, certificiranje in pregledi**

- 6.5.4.1 *Zagotavljanje kvalitete:* IBC morajo biti izdelani in preizkušeni po programu zagotavljanja kakovosti, ki ga priznava pristojni organ. S tem se zagotovi, da vsak IBC ustreza zahtevam tega poglavja.
- 6.5.4.2 *Zahteve za preizkušanje:* Vzorec vsake vrste IBC mora biti preizkušen, in če je potrebno po 6.5.4.4, pregledan in preizkušen pred prvo uporabo in po preteku določenega roka.
- 6.5.4.3 *Certificiranje:* Za vsako vrsto IBC mora biti izdan certifikat in oznaka (po 6.5.2), ki potrjujeta, da vzorec, vključno z opremo, ustreza zahtevam.

#### **6.5.4.4**

#### **Pregledi in preizkusi**

**OPOMBA:** Za preizkuse in pregledede popravljenih IBC glej tudi 6.5.4.5.

6.5.4.4.1 Vsak kovinski IBC, IBC iz toge plastike in sestavljen IBC mora biti pregledan po zahtevah pristojnega organa:

- (a) pred prvo uporabo in po vsaki predelavi, nato pa najmanj vsakih pet let. Pregledati je treba:
  - (i) ustreznost vrste izdelave, vključno z oznakami,
  - (ii) notranjost in zunanjost,
  - (iii) ustreznost delovanja opreme.

Pri kovinskih IBC se odstrani samo toliko topotne izolacije, kot je nujno potrebno za neoviran pregled telesa IBC.

- (b) najmanj vsaki dve leti in pol je treba pregledati:
  - (i) zunanjost,
  - (ii) ustreznost delovanja opreme

Pri kovinskih IBC se odstrani samo toliko topotne izolacije, kot je nujno potrebno za neoviran pregled telesa IBC.

Vsak IBC mora v vseh ozirih ustrezati odobreni vrsti.

6.5.4.4.2 Na vsakem kovinskem IBC, IBC iz toge plastike in sestavljenem IBC za tekočine ali za trdne snovi, ki se polnijo ali praznijo pod tlakom, je treba opraviti ustrezen preizkus tesnosti; IBC pa mora biti v stanju, da izpolni zahteve preizkusov iz 6.5.6.7.3:

- (a) pred prvo uporabo za prevoz,
- (b) najmanj vsaki dve leti in pol.

Za te preizkuse ni treba, da je na IBC nameščeno zapiralo. Notranja posoda sestavljenega IBC se lahko preizkusí brez zunanjega ogrodja, če to ne vpliva na rezultate preizkusa.

6.5.4.4.3 Poročilo o pregledu in preizkusu mora lastnik IBC hraniti najmanj do naslednjega pregleda ali preizkusa. V poročilu morajo biti navedeni rezultati pregleda in preizkusa in organ, ki je opravil pregled in preizkus (glej tudi določbo o označevanju v 6.5.2.2.1).

#### 6.5.4.5 *Popravljeni IBC*

6.5.4.5.1 Če je IBC poškodovan zaradi udarca (npr. ob nesreči) ali drugega razloga, ga je treba popraviti ali kako drugače obnoviti (glej pomen izraza "redno vzdrževanje IBC" v 1.2.1), tako da ustreza odobreni vrsti. Poškodovana telesa IBC iz toge plastike in poškodovane notranje posode sestavljenih IBC je treba zamenjati.

- 6.5.4.5.2 Popravljeni IBC mora poleg drugih določb o preizkušanju in pregledih iz ADR ustrezati tudi določbam o preizkušanju in pregledih iz 6.5.4.4. Izdelana morajo biti ustrezna poročila.
- 6.5.4.5.3 Organizacija, ki je opravila preizkuse in preglede po popravilu, mora poleg proizvajalčeve oznake za UN odobreno vrsto IBC označiti z:
- (a) oznako države, v kateri so bili opravljeni preizkusi in pregledi,
  - (b) imenom ali odobrenim znakom organizacije, ki je opravila preizkuse in preglede, in
  - (c) datumom (mesec, leto) preizkusov in pregledov.
- 6.5.4.5.4 Preizkusi in pregledi, opravljeni po določbah iz 6.5.4.5.2, se lahko štejejo kot izpolnитеv zahtev za 2,5- in 5-letne redne preizkuse in preglede.
- 6.5.4.5.5 Pristojni organ lahko kadar koli zahteva, da se s preizkusi po tem razdelku dokaže, da IBC skupinske proizvodnje izpolnjuje pogoje odobrene vrste.".

Dosedanja razdelka 6.5.3 in 6.5.4 se preštevilčita in postaneta razdelka 6.5.5 in 6.5.6 (ustrezno se preštevilčijo tudi vsi odstavki v teh razdelkih in sklici na ta razdelka oziroma odstavke iz teh razdelkov).

Odstavek 6.5.6.1.3 (dosedanji 6.5.4.1.3) se črta.

V 6.5.6.2.1 (dosedanji 6.5.4.2.1) se besedilo "v 6.5.4.3.5 in 6.5.4.5 do 6.5.4.12" nadomesti s "iz 6.5.6.3.7 in kot je podrobno razloženo v 6.5.6.5 do 6.5.6.12".

V 6.5.6.3.3 (dosedanji 6.5.4.3.3) se številko "6.5.4.3.5" nadomesti s "6.5.6.3.7".

V 6.5.6.3.5 (dosedanji 6.5.4.3.5) se:

- v prvem odstavku besedilo, ki se začne z "Za toge plastične IBC, izdelane iz polietilena visoke molekularne mase" in konča s "kot sledi za standardne tekočine (glej 6.1.6)." nadomesti z "Za toge plastične IBC iz polietilena (vrsti 31H1 in 31H2) v skladu s 6.5.5.3 in sestavljene IBC z notranjo posodo iz polietilena (vrsti 31HZ1 in 31HZ2) v skladu s 6.5.5.4, se lahko preveri kemijska združljivost s polnilnimi tekočinami po asimilacijskem seznamu iz 4.1.1.19, kot sledi za standardne tekočine (glej 6.1.6).",
- v drugem odstavku črta "visoke molekularne mase",
- v tretjem odstavku doda nov tretji stavek, ki se glasi "Skladiščenje tudi ni potrebno za preizkusne vzorce, ki se uporabljajo za preizkus tlaka zlaganja, če sta standardni tekočini vlažilna raztopina in ocetna kislina.",
- v petem odstavku črta "visoke molekularne mase in visoke gostote".

V odstavku 6.5.6.3.6 (dosedanji 6.5.4.3.6) se v prvem stavku črta "visoke molekularne mase".

V odstavku 6.5.6.5.2 (dosedanji 6.5.4.5.2) se zadnji stavek nadomesti z besedilom, ki se glasi "Prožne IBC je treba napolniti z reprezentativnim materialom in nato obremeniti s šestkratnikom največje dovoljene bruto mase, ki mora biti enakomerno porazdeljena.".

V 6.5.6.5.5 (dosedanji 6.5.4.5.5) se v alinei (b) za besedo "prevoza" doda besedilo, ki se glasi "ali delo z njim".

V 6.5.6.9.2 (dosedanji 6.5.4.9.2) se v alinei (a) prvi stavek spremeni tako, da se glasi "Kovinski IBC: IBC za trdne snovi je treba napolniti do najmanj 95 % največje prostornine, IBC za tekočine pa do najmanj 98 %.", alinea (b) se spremeni tako, da se glasi:

"(b) Prožni IBC: IBC je treba napolniti do največje dovoljene bruto mase, vsebina pa mora biti enakomerno porazdeljena.",

v alinei (c) se prvi stavek spremeni tako, da se glasi "IBC iz toge plastike in sestavljeni IBC: IBC za trdne snovi je treba napolniti do najmanj 95 % največje prostornine, IBC za tekočine pa do najmanj 98 %.", v alinei (d) pa se pred besedo "prostornine" doda "največje".

6.5.6.9.4 (dosedanji 6.5.4.9.4) se spremeni tako, da se glasi:

"6.5.6.9.4 *Višina padca*

Za trdne snovi in tekočine, če se preizkus izvaja s trdno snovjo ali tekočino, ki se bo prevažala, ali drugo snovjo, ki ima skoraj enake fizikalne lastnosti:

Embalažna skupina I	Embalažna skupina II	Embalažna skupina III
1,8 m	1,2 m	0,8 m

Za tekočine, če je preizkusna tekočina voda:

(a) in relativna gostota snovi, ki se bo prevažala, ne presega 1,2:

Embalažna skupina II	Embalažna skupina III
1,2 m	0,8 m

(b) in relativna gostota snovi, ki se bo prevažala, presega 1,2: višina padca se izračuna iz relativne gostote (d) snovi, ki se bo prevažala, zaokroženo navzgor na prvo decimalko, kot sledi:

Embalažna skupina II	Embalažna skupina III
$d \times 1,0 \text{ m}$	$d \times 0,67 \text{ m}$

Odstavki 6.5.6.14 do 6.5.6.14.4 (dosedanji 6.5.4.14 do 6.5.4.14.4) se črtajo.

## Poglavlje 6.6

V 6.6.5.1.3 se številko "6.6.5.2.3" nadomesti s "6.6.5.2.4".

6.6.5.1.6 se spremeni tako, da se glasi:

"6.6.5.1.6 *(Rezervirano)*

**OPOMBA:** Za pogoje za sestavljanje različnih notranjih embalaž v veliko embalažo in dopustne razlike v notranji embalaži glej 4.1.1.5.1".

Doda se nov odstavek 6.6.5.2.2, ki se glasi:

"6.6.5.2.2 Če se pri preizkusu s padcem namesto tekočine uporabi druga snov, mora imeti primerljivo relativno gostoto in viskoznost kot snov, ki se prevaža. Za preizkus s padcem se lahko uporabi tudi voda pod naslednjimi pogoji:

- (a) če imajo snovi za prevoz relativno gostoto do 1,2, veljajo višine padca, ki so navedene v 6.6.5.3.4.4,
- (b) če imajo snovi za prevoz relativno gostoto nad 1,2, se višina padca na podlagi relativne gostote (d) snovi za prevoz, zaokrožena na prvo decimalko, izračuna:

Embalažna skupina I	Embalažna skupina II	Embalažna skupina III
d x 1,5 m	d x 1,0 m	d x 0,67 m".

Dosedanja odstavka 6.6.5.2.2 in 6.6.5.2.3 se preštevilčita in postaneta odstavka 6.6.5.2.3 in 6.6.5.2.4.

6.6.5.3.2.4 se spremeni tako, da se glasi:

*"6.6.5.3.2.4 Merila za uspešnost preizkusa*

- (a) Kovinska velika embalaža in velika embalaža iz toge plastike: med preizkusom ne sme priti do trajnega preoblikovanja velike embalaže (niti vgrajenih palet), ki bi ogrožalo varnost prevoza ali povzročilo iztekanje snovi.
- (b) Prožna velika embalaža: preizkus je uspešen, če ni takih poškodb velike embalaže ali njihovih prijemal, ki bi ogrožale varnost prevoza, in če snov ne izteka.".

6.6.5.3.3.5 se spremeni tako, da se glasi:

*"6.6.5.3.3.5 Merila za uspešnost preizkusa*

- (a) Vse vrste velike embalaže, razen prožne: preizkus je uspešen, če ni trajnega preoblikovanja velike embalaže niti vgrajenih palet, ki bi ogrožalo varnost prevoza ali povzročilo iztekanje snovi.
- (b) Prožna velika embalaža: preizkus je uspešen, če telo ni poškodovano, da bi bila lahko ogrožena varnost prevoza ali da bi snov iztekala.".

## Poglavlje 6.7

6.7.2.19.1 se spremeni tako, da se glasi:

"6.7.2.19.1 Premičnih cistern, ki ustreza pomenu izraza zabožnik po Mednarodni konvenciji za varne zabožnike (CSC), 1972, s spremembami, se ne sme uporabljati, če ni reprezentativen prototip vsake zasnove uspešno prestal dinamični, vzdolžni udarni preizkus, kot je predpisani v Priročniku preizkusov in meril, IV. del, razdelek 41.".

V 6.7.3.8.1.1 se v opombi pod črto št. <sup>4</sup> besedilo "CGA S-1.2-1995" nadomesti s "CGA S-1.2-2003 "Standardi za naprave za razbremenitev tlaka - 2. del - Tovor in premične cisterne za stisnjene pline"".

6.7.3.15.1 se spremeni tako, da se glasi:

"6.7.3.15.1 Premičnih cistern, ki ustreza pomenu izraza zabožnik po Mednarodni konvenciji za varne zabožnike (CSC), 1972, s spremembami, se ne sme uporabljati, če ni reprezentativen prototip vsake zasnove uspešno prestal dinamični, vzdolžni udarni preizkus, kot je predpisani v Priročniku preizkusov in meril, IV. del, razdelek 41.".

V 6.7.4.7.4 se v opombi pod črto št. <sup>6</sup> besedilo ""CGA Pamphlet S-1.2-1995"" nadomesti s "CGA S-1.2-2003 "Standardi za naprave za razbremenitev tlaka - 2. del - Tovor in premične cisterne za stisnjene pline"".

6.7.4.14.1 se spremeni tako, da se glasi:

"6.7.4.14.1 Premičnih cistern, ki ustreza pomenu izraza zabožnik po Mednarodni konvenciji za varne zabožnike (CSC), 1972, s spremembami, se ne sme uporabljati, če ni reprezentativen prototip vsake zasnove uspešno prestal dinamični, vzdolžni udarni preizkus, kot je predpisani v Priročniku preizkusov in meril, IV. del, razdelek 41.".

V 6.7.5.4.1 se prvi stavek nadomesti z besedilom, ki se glasi "Prekati MEGC za prevoz UN št. 1013 ogljikovega dioksida in UN št. 1070 dušikovega morajo biti ločeni z ventilom v sklope, ki ne presegajo 3000 litrov. Vsak sklop mora biti opremljen z vsaj eno napravo za razbremenitev tlaka."

V 6.7.5.5.1 in 6.7.5.5.2 se besedilo "CGA S-1.2-1995" nadomesti s "CGA S-1.2-2003 "Standardi za naprave za razbremenitev tlaka, 2. del, Tovor in premične cisterne za stisnjene pline""", besedilo "CGA S-1.1-1994" pa s "CGA S-1.1-2003 "Standardi za naprave za razbremenitev tlaka, 1. del, Jeklenke za stisnjene pline""".

6.7.5.6.1 se spremeni tako, da se glasi:

"6.7.5.6.1 Naprave za razbremenitev tlaka morajo biti razločno in trajno označene z:

- (a) imenom proizvajalca in njegovo kataloško številko naprave,
- (b) nastavitevni tlakom in/ali nastavitevno temperaturo,
- (c) datumom zadnjega preizkusa."

6.7.5.6.2 se črta.

Odstavek 6.7.5.6.3 se preštevilči in postane odstavek 6.7.5.6.2.

V 6.7.5.8.1 se v tretjem stavku besedilo "vnetljivih in oksidirajočih" nadomesti z "vnetljivih, pirofornih in oksidirajočih".

6.7.5.12.1 se spremeni tako, da se glasi:

"6.7.5.12.1 MEGC, ki ustreza pomenu izraza zabožnik po Mednarodni konvenciji za varne zabožnike (CSC), 1972, s spremembami, se ne sme uporabljati, če ni reprezentativen prototip vsake zaslove uspešno prestal dinamični, vzdolžni udarni preizkus, kot je predpisani v Priročniku preizkusov in meril, IV. del, razdelek 41.".

## Poglavje 6.8

V 6.8.2.1.14 se v alinei (c) besedilo ", vendar ni višji od 175 kPa (1,75 bara) (absolutni tlak)" nadomesti z "in vreliščem nad 35 °C".

V 6.8.2.1.14 se v alinei (d) besedilo "s parnim tlakom, ki pri 50 °C presega 175 kPa (1,75 bara) (absolutni tlak)," nadomesti z "z vreliščem do 35 °C".

V 6.8.2.2.2 se v drugi in peti alinei besedilo spremeni tako, da se glasi:

" - zapiralo na koncu vsake cevi, ki je lahko navojno zapiralo, slepa prirobnica ali druga enakovredna naprava. Zapiralo mora dovolj tesniti, da prepreči izhajanje snovi. Z ustreznimi ukrepi je treba zagotoviti varno razbremenitev tlaka v praznilni cevi, preden se zapiralo popolnoma odstrani.".

V 6.8.2.2.3 se zadnji stavek nadomesti z besedilom, ki se glasi "Nepredušno zaprte cisterne ne smejo imeti vakuumskih ventilov. Ne glede na to, pa se štejejo cisterne s kodo cisterne SGAH, S4AH ali L4BH, ki so opremljene z vakuumskimi ventili, ki se odprejo pri negativnem tlaku nad 21 kPa (0,21 bar), kot nepredušno zaprte. Cisterne, ki se uporablajo samo za prevoz trdnih snovi (praškastih ali zrnatih) embalažne skupine II ali III, ki se med prevozom ne utekočinijo, so lahko zasnovane za nižji zunanji tlak, vendar ne manjši od 5 kPa (0,05 bara)." in doda nov odstavek, ki se glasi:

"Vakuumski ventili, ki se uporabljajo na cisternah za prevoz snovi, ki ustreza pomenu razreda 3 glede plamenišča, morajo preprečevati neposredni vdor plamena v cisterno, ali pa mora lupina cisterne vzdržati eksplozijo, ki lahko nastane zaradi vdora plamena brez kakršnegakoli puščanja.".

V 6.8.2.2.7 se besedilo "od 110 kPa (1,1 bara) do 175 kPa (1,75 bara) (absolutni tlak)" nadomesti z "nad 110 kPa (1,1 bara) in vrelišče nad 35 °C".

V 6.8.2.2.8 se besedilo ", ki imajo pri 50 °C parni tlak od 110 kPa (1,1 bara) do 175 kPa (1,75 bara) (absolutni tlak)," nadomesti z "z vreliščem do 35 °C".

V 6.8.2.3.1 se četrta alinea nadomesti z besedilom, ki se glasi:

" - alfanumerične kode posebnih določb za izdelavo (TC), opremo (TE) in za tipsko odobritev (TA) iz 6.8.4, ki so navedene v koloni (13) tabele A v poglavju 3.2, in sicer za vse snovi, za katerih prevoz je cisterna," na koncu pa se doda nov odstavek, ki se glasi:

"Kopija certifikata mora biti vložena v dosje o cisterni za vsako cisterno, baterijsko vozilo ali MEGC, ki je bil izdelan (glej 4.3.2.1.7).".

V 6.8.2.4.5 se doda nov odstavek, ki se glasi:

"Kopija teh certifikatov mora biti vložena v dosje o cisterni za vsako cisterno, baterijsko vozilo ali MEGC, ki je bil pregledan (glej 4.3.2.1.7).".

V 6.8.2.5.1 se doda nova šesta alinea, ki se glasi:

- "- zunanji tlak (glej 6.8.2.1.7)," in spremeni dosedanja osma alinea tako, da se glasi:
- "- datum in vrsta zadnjega preizkusa: "mesec, leto", čemur sledi črka "P", če gre za prvi ali redni preizkus po določbah iz 6.8.2.4.1 in 6.8.2.4.2, ali pa "mesec, leto", čemur sledi črka "L", kadar je ta preizkus vmesni preizkus tesnosti po določbah iz 6.8.2.4.3,

**OPOMBA:** Če redni preizkus vključuje tudi preizkus tesnosti, se to na ploščici označi samo s črko "P".

V 6.8.2.5.2 se na desni koloni sedma alinea spremeni tako, da se glasi:

- "- za druge snovi, razen snovi v skladu z določbami iz 4.3.4.1.3: alfanumerični kod posebnih določb TC in TE, ki so navedene v koloni 13 tabele A v poglavju 3.2 vseh snovi, ki se bodo prevažale v cisterni."

V 6.8.2.6 se na koncu seznama standardov pod naslovom "za cisterne, namenjene za prevoz tekočih naftnih izdelkov in drugih nevarnih snovi razreda 3 s parnim tlakom pri 50 °C do 110 kPa in bencina, ki nima strupenih ali jedkih dodatnih nevarnosti" doda sklic na standard, ki se glasi:

Podrazdelki ali odstavki	Standard	Naslov
	"EN 14595:2005	Cisterne za prevoz nevarnega blaga – Delovna oprema za cisterne – Tlačni in vakuumski oddušnik"

V 6.8.2.6 se v drugi koloni tabele za besedilom "EN 13530-2:2002" doda "+ A1:2004", za besedilom "EN 13317:2002" pa se doda "(razen za sliko in tabelo B.2 priloge B) (material mora ustrezati zahtevam standarda EN 13094:2004, stavek 5.2)".

V 6.8.2.6 se v tabeli pred vrstico z besedilom "za cisterne za pline razreda 2" doda

"za cisterne z največjim delovnim tlakom do 50 kPa, namenjene za prevoz snovi, ki imajo v koloni (12) tabele A v poglavju 3.2 naveden kod cisterne "G"

6.8.2.1	EN 13094:2004	Cisterne za prevoz nevarnega blaga – Kovinske cisterne z delovnim tlakom do 0,5 bar – Oblikovanje in izdelava"
---------	---------------	--

in črta vrstico, ki ima v drugi koloni neveden standard "EN 13094:2004".

V 6.8.2.7 se pred zadnjim stavkom doda nove odstavke, ki se glasijo:

"Če je v 6.8.2.6 naveden ustrezen standard, mora pristojni organ v dveh letih razveljaviti odobritev uporabe drugih tehničnih specifikacij za isti namen.

Določba pa pristojnemu organu ne jemlje pravice, da odobri tehnične specifikacije, ki sledijo znanstvenemu in tehničnemu napredku, ali če se s standardom urejajo stvari, ki v standardu niso opredeljene, ali pa standard sploh ne obstaja.

Pristojni organ mora sekretariatu UNECE posredovati seznam tehničnih specifikacij, ki jih je odobril. Seznam mora vsebovati naslednje podatke: naslov in datum specifikacije ter namen in podatke o dostopnosti specifikacije. Sekretariat te podatke javno objavi na svoji spletni strani."

V 6.8.3.2.11 se v prvem odstavku besedilo "neodvisna varnostna ventila, zasnovana" nadomesti z "ali več neodvisnih varnostnih ventilov, ki se lahko odprejo pri najvišjem delovnem tlaku, navedenem na cisterni. Velikost dveh varnostnih ventilov mora biti posamično določena", v tretjem odstavku pa

besedilo "morata varnostni ventil in varovalna lomljiva ploščica" z "mora kombinacija naprav za razbremenitev tlaka".

V 6.8.3.2.12 se besedilo "Varnostni ventili cistern" nadomesti z "Naprave za razbremenitev tlaka na cisternah", besedilo "se morajo odpreti pri delovnem tlaku, navedenem na cisterni. Oblikovani morajo biti" se nadomesti z "morajo biti oblikovane", zadnji stavek pa se spremeni tako, da se glasi "Zanesljivost delovanja naprav pri tej temperaturi se ugotavlja s preizkusom vsake naprave ali s preizkušanjem naključno izbranega vzorca za vsako vrsto naprave.".

V 6.8.3.4.16 se doda nov odstavek, ki se glasi:

"Kopija teh certifikatov mora biti vložena v dosje o cisterni za vsako cisterno, baterijsko vozilo ali MEGC, ki je bil pregledan (glej 4.3.2.1.7).".

V 6.8.3.5.6 (b) in (c) se črta sredinska črta, besedilo pa se prestavi tako, da je zapisano preko cele strani.

V 6.8.4 (b) se besedilo v posebnih določbah **TE1**, **TE2** in **TE15** spremeni tako, da se glasi "*(Črtano)*", posebno določbo **TE24** se prestavi tako, da je zapisana samo na levi polovici strani in doda novo posebno določbo **TE25**, ki se glasi:

**TE25**      *(Rezervirano)*.

V 6.8.5.1.1 se v drugi alinei v odstavku (a) besedilo "1366, 1370, 1380, 2005, 2445, 2845, 2870, 3051, 3052, 3053, 3076, 3194, 3391 do 3394 in 3433" nadomesti s "1380, 2845, 2870, 3194 in 3391 do 3394".

## Poglavje 6.9

V 6.9.2.10 se besedilo "EN 63:1977" nadomesti z "EN ISO 14125:1998 (tritočkovna metoda)".

V 6.9.4.2.1 se besedilo "EN 61:1977" nadomesti z "EN ISO 527-5:1997".

V 6.9.4.2.2 se v tretji alinei besedilo "EN 61:1977" nadomesti z "EN ISO 527-5:1997", v četrti alinei pa besedilo "EN 63:1977" z "ISO 14125:1998".

V 6.9.4.2.3 se besedilo "EN 61:1977" nadomesti z "EN ISO 14130:1997".

## Poglavje 6.10

V 6.10.3.7 se v alinei (a) vejica nadomesti s piko in doda besedilo, ki se glasi "Med steno cisterne ali cevnim kolenom in zunanjim zapiralom je lahko kronsko mešalo. Kronsko mešalo mora biti nameščeno v zavarovanem območju, naprava za kontrolo zapirala pa mora biti v ohišju ali z navojnim pokrovom zaščitena pred nevarnostjo zunanjega tovora,".

## Poglavje 6.11

V 6.11.4.1 se v opombi črta "590,".

## **Spremembe in dopolnitve 7. DELA**

### **Poglavje 7.1**

V 7.1.3 se črta "590 (stanje z dne 01.01.1979, 10. izdaja, vključno z dopolnili št. 1 do 4)," besedilo "592-2 (stanje z dne 01.07.1996, 5. izdaja)" se nadomesti s "592-2 (stanje z dne 1. 10. 2004, 6. izdaja)", besedilo "592-4 (01.07.1995, nova izdaja)" se nadomesti s "592-4 (stanje z dne 1. 9.2004, 2. izdaja)", besedilo "590 in 592-1" pa s "591 in 592-2" ter črta sklic na opombo pod črto št. "<sup>1</sup>" in besedilo te opombe.

### **Poglavje 7.2**

V 7.2.4 se po abecednem redu doda nova določba V14, ki se glasi:

"V14 Aerosoli, ki se prevažajo na predelavo ali odlaganje po posebni določbi 327, se smejo prevažati samo v prezračevanih ali odprtih vozilih ali zabojskih.".

### **Poglavje 7.3**

V 7.3.1.1 se besedilo "na vozilih ali v zabojskih ne sme prevažati kot razsuti tovor" nadomesti z "kot razsuti tovor ne sme prevažati v zabojskih za razsuti tovor, zabojskih ali na vozilih".

V 7.3.1.3 se besedo "Zabojski" nadomesti z "Zabojski za razsuti tovor, zabojski".

V 7.3.1.4 se besedo "zabojski" nadomesti z "zabojski za razsuti tovor, zabojski".

V 7.3.1.6 se besedo "zabojski" nadomesti z "zabojski za razsuti tovor, zabojski", besedo "Zabojski" se nadomesti z "Zabojski za razsuti tovor, zabojski", besedo "zabojska" pa z "zabojska za razsuti tovor, zabojska".

V 7.3.1.7 se besedo "zabojski" nadomesti z "zabojski za razsuti tovor, zabojski", besedo "zabojska" pa z "zabojska za razsuti tovor, zabojska", in sicer trikrat.

V 7.3.1.8 se besedo "zabojskov" nadomesti z "zabojskov za razsuti tovor, zabojskov".

V 7.3.1.9 se črta "v zabojsku ali vozilu".

V 7.3.1.10 se besedo "zabojske" nadomesti z "zabojske za razsuti tovor, zabojske", in sicer dvakrat.

V 7.3.1.11 se besedo "zabojski" nadomesti z "zabojski za razsuti tovor, zabojski".

V 7.3.1.12 se besedo "zabojsku" nadomesti z "zabojsku za razsuti tovor, zabojsku".

V 7.3.1.13 se besedilo "zabojski ali vozilo" nadomesti z "zabojski za razsuti tovor, zabojski ali vozilo", besedilo "zabojska ali vozila" z "zabojska za razsuti tovor, zabojska ali vozila", besedilo "opreme zabojska" z "opreme zabojska za razsuti tovor ali zabojska", besedilo "zgradbo zabojska" z "zgradbo zabojska za razsuti tovor, zabojska", besedilo "zgradbe zabojska" pa z "zgradbe zabojska za razsuti tovor ali zabojska".

V 7.3.2.1 se besedilo "zabojskih ali vozilih" nadomesti z "zabojskih za razsuti tovor", in sicer dvakrat.

V 7.3.2.2 se besedilo "ali nadgradnja vozila" nadomesti z "za razsuti tovor".

V 7.3.2.3 se besedilo "ali vozilu" nadomesti z "za razsuti tovor".

V 7.3.2.4 se besedilo "ali vozilih" nadomesti z "za razsuti tovor".

V 7.3.2.5 se besedilo "ali vozila" nadomesti z "za razsuti tovor".

Doda se nov odstavek 7.3.2.6, ki se glasi:

**"7.3.2.6 Odpadki razreda 6.2".**

Dosedanji odstavek 7.3.2.6 se preštevilči in postane 7.3.2.6.1. Besedilo "**Odpadki razreda 6.2 (UN št. 2900)**" se nadomesti z "Odpadki razreda 6.2 (UN št. 2814 (samo živalska trupla) in 2900 (samo živalska trupla in odpadki))", v alineah (a), (c), (d) in (e) se besedilo "UN št. 2900" nadomesti z "UN št. 2814 in 2900", v alineah (a) in (b) se besedilo "ali vozila" nadomesti z "za razsuti tovor", v alinei (d) se besedilo "ali vozilu" nadomesti z "za razsuti tovor", v alinei (e) pa besedilo "ali vozil" pa z "za razsuti tovor".

Doda se 7.3.2.6.2, ki se glasi:

**"7.3.2.6.2 Odpadki razreda 6.2 (UN 3291)**

- (a) (Rezervirano)
- (b) Zaprti zabojnički za razsuto blago in njihove odprtine morajo biti zasnovane tako, da so nepredušne. Imeti morajo neporozno notranjo površino, biti morajo brez vsakršnih razpok ali drugih oblik, ki bi lahko poškodovale embalažo v zabojniku, ovirale razkužitev ali omogočale nemamerno uhajanje.
- (c) Odpadki z UN št. 3291 morajo biti v zaprtem zabojniku za razsuto blago z UN tipskim preizkusom in odobrenih, nepredušno zavarjenih plastičnih vrečah, preizkušenih za trdne snovi embalažne skupine II in označenih v skladu s 6.1.3.1. Plastične vreče morajo zdržati preizkuse odpornosti proti raztrganju in udarcem po standardu ISO 7765-1:1988 "Plastična folija in prekrivalo – Ugotavljanje odpornosti proti udarcem po metodi meta s prostim padcem – Del 1: Stopničaste metode" in ISO 6383-2:1983 "Plastika - Folija in prekrivala - Ugotavljanje odpornosti proti raztrganju. Del 2: Elmendorfova metoda". Vsaka vreča mora imeti odpornost proti udarcu najmanj 165 g in odpornost proti raztrganju najmanj 480 g po obeh, vzporedni in navpični površini glede na dolžino vreče. Največja neto masa posamezne plastične vreče sme biti 30 kg.
- (d) Posamezni predmeti, težji od 30 kg, kot na primer onesnažene žimnice, se lahko prevažajo brez plastične vreče, če to odobri pristojni organ.
- (e) Odpadki z UN št. 3291, ki vsebujejo tekočino, se smejo prevažati samo v plastičnih vrečah, ki vsebujejo dovolj absorpcijskega materiala, ki absorbira celotno količino tekočine, ne da bi se izlila v zabojnik za razsuto blago.
- (f) Odpadki z UN št. 3291, ki vsebujejo ostre predmete, se smejo prevažati samo v togi embalaži preizkušeni in odobreni po UN

predpisih, ki ustreza določbam iz navodil za pakiranje P621, IBC620 ali LP621.

- (g) Lahko se uporablja tudi toga embalaža, navedena v navodilih za pakiranje P621, IBC620 ali LP621, vendar mora biti ustrezeno zavarovana, da se prepreči poškodbe med običajnimi prevoznimi pogoji. Odpadki v togi embalaži in plastičnih vrečah, ki se prevažajo skupaj v istem zabojsniku za razsuto blago, morajo biti med seboj primerno ločeni, na primer z ustreznimi togimi pregradami ali ločilnimi stenami, zaščitnimi mrežami ali drugimi pripomočki, ki preprečujejo poškodovanje embalaže med običajnimi prevoznimi pogoji.
- (h) Odpadkov z UN št. 3291, pakiranih v plastične vreče, se v zaprtem zabojsniku za razsuto blago ne sme tako stisniti, da bi to ogrozilo neprepustnost vreč.
- (i) Zaprti zabojsnik za razsuto blago je treba po vsaki vožnji pregledati glede morebitnega puščanja ali iztekanja. Če je prišlo do puščanja ali iztekanja odpadkov z UN št. 3291 v zaprtem zabojsniku za razsuto blago, se ga sme ponovno uporabljati šele po temeljitem čiščenju in po potrebi tudi razkužitvi ali dekontaminaciji z ustreznim sredstvom. Skupaj z odpadki z UN št. 3291 se ne sme prevažati nobenega drugega blaga, razen zdravstvenih in veterinarskih odpadkov. Vsak takšen odpadek, ki se prevaža v istem zaprtem zabojsniku za razsuto blago, je treba pregledati zaradi morebitne kontaminacije.".

V 7.3.2.8 se besedilo "ali vozilih" nadomesti z "za razsuti tovor".

V 7.3.3 se črta posebno določbo VV9b, posebna določba "VV9a" pa se preimenuje in postane posebna določba "VV9".

#### Poglavlje 7.4

V 7.4.2 se za besedo "vrst" doda "EXIII," in doda nova prva alinea, ki se glasi:

"- če je predpisano vozilo EXIII, se smejo uporabljati samo vozila EXIII,".

#### Poglavlje 7.5

V 7.5.1 se za naslovom doda OPOMBO, ki se glasi:

**"OPOMBA:** Namestitev zabojsnika, zabojsnika za razsuto blago, cisterne zabojsnika ali premične cisterne na vozilo se za potrebe tega razdelka šteje za nakladanje, odstranitev z vozila pa za razkladanje."

7.5.1.1 se spremeni tako, da se glasi:

"7.5.1.1 Vozilo in njegov voznik, kakor tudi veliki zabojsnik(i), zabojsnik(i) za razsuto blago, cisterna(e) zabojsnik(i) ali premična(e) cisterna(e), če obstajajo, morajo pri prihodu na nakladališče in razkladališče, kamor spadajo tudi terminali za zabojsnike, izpolnjevati določbe ustreznih predpisov (še posebej tistih, ki se nanašajo na varnost, varovanje, čistočo in zanesljivo delovanje opreme, ki se uporablja pri nakladanju ali razkladanju).".

7.5.1.2 se spremeni tako, da se glasi:

"7.5.1.2 Blaga se ne sme naložiti, če je pri:

- pregledu dokumentov ali
- vizualnem pregledu vozila ali velikega(ih) zabojnika(ov), zabojnika(ov) za razsuto blago, cisterne(/) zabojnika(ov) ali premične(ih) cisterne(/), če obstajajo, kakor tudi njihove opreme za nakladanje in razkladanje,

ugotovljeno, da vozilo, voznik, veliki zabojnik, zabojnik za razsuto blago, cisterna zabojnik, premična cisterna ali njihova oprema ne ustrezajo določbam predpisov".

V 7.5.1.3 se za besedo "varnost" doda besedilo "ali varovanje", za obstoječim besedilom pa se doda stavek, ki se glasi "Pred nakladanjem je treba pregledati notranjost in zunanjost vozila ali zabojnika, s čimer se zagotovi, da nista tako poškodovani, da bi se lahko poslabšali integriteta vozila ali zabojnika ali integriteta naloženih tovorkov".

Doda se 7.5.1.5, ki se glasi:

"7.5.1.5 Če je predpisano označevanje s smernima puščicama, morajo biti tovorki obrnjeni v skladu z njima.

**OPOMBA:** Če je praktično, naj bo tekoče nevarno blago vedno naloženo pod suhim nevarnim blagom".

7.5.7.1 se spremeni tako, da se glasi:

"7.5.7.1 Če je primerno, mora biti vozilo ali zabojnik opremljen z napravami za lažje zavarovanje in delo z nevarnim blagom. Tovorki, ki vsebujejo nevarne snovi, in nepakirani nevarni predmeti morajo biti zaščiteni z ustreznimi sredstvi, ki so sposobna zadržati blago na svojem mestu (npr. s pritrtilnimi trakovi, drsnimi letvicami, nastavljinimi konzolami) na vozilu ali v zabojniku, in sicer tako, da med prevozom onemogočajo vsakršno premikanje, zaradi katerega bi se lahko tovorki prevrnili ali poškodovali. Če se nevarno blago prevaža skupaj z drugim blagom (npr. težkimi stroji ali letvenicami), mora biti vse blago varno pritrjeno ali pakirano na vozila ali v zabojnike tako, da ni možnosti izhajanja nevarnega blaga. Premikanje tovorkov se lahko prepreči tudi tako, da se prazne prostore zapolni z zaščitnim materialom, ali pa se tovorke pritrdi ali zveže. Če se uporablja zaščita, kot so spone ali trakovi, se jih ne sme preveč napeti, da se s tem ne poškoduje ali preoblikuje tovorka".

Dodata se nova odstavka 7.5.7.2 in 7.5.7.3, ki se glasita:

"7.5.7.2 Tovorkov se ne sme nakladati enega na drugega, če niso oblikovani v ta namen. Če se naklada skupaj različne vrste tovorkov, ki jih je dovoljeno zlagati drugega na drugega, je treba upoštevati njihovo združljivost. Po potrebi se z uporabo nosilnih naprav prepreči poškodovanje spodaj ležečih tovorkov.

7.5.7.3 Med nakladanjem in razkladanjem je treba tovorke, ki vsebujejo nevarno blago, zaščititi pred poškodbo.

**OPOMBA:** Posebno pozornost je treba nameniti ravnanju s tovorki med njihovo pripravo za prevoz, vrsti vozila ali zabojnika, na oziroma v katerega bodo naloženi, in izbiri ustrezne metode nakladanja ali razkladanja, tako da z napačno manipulacijo ali vleko ne bi povzročili nenamerne poškodbe tovorkov."

Dosedanja odstavka 7.5.7.2 in 7.5.7.3 se preštevilčita in postaneta odstavka 7.5.7.4 in 7.5.7.5.

V 7.5.7.5 (dosedanji 7.5.7.3) se besedilo "Voznik ali drugi člani posadke" nadomesti s "Člani posadke vozila".

V 7.5.11 se v CV33 pod (1) točko (1.1) spremeni tako, da se glasi:

"(1.1) Tovorki, površniki, zabojniki in cisterne, ki vsebujejo radioaktivne snovi, in nepakirane radioaktivne snovi, morajo biti med prevozom ločeni:

- (a) od delavcev na redno zasedenih delovnih območijh:
  - (i) v skladu s tabelo A v nadaljevanju ali
  - (ii) z razdaljo, izračunano na podlagi kriterija doze 5 mSv na leto in konzervativnimi vzorčnimi parametri,
- (b) od članov kritične skupine javnosti na območjih, kjer ima javnost običajno dostop:
  - (i) v skladu s tabelo A v nadaljevanju ali
  - (ii) z razdaljo, izračunano na podlagi kriterija doze 1 mSv na leto in konzervativnimi vzorčnimi parametri,
- (c) od nerazvitih fotografskih filmov in poštnih vreč:
  - (i) v skladu s tabelo B v nadaljevanju ali
  - (ii) z razdaljo, izračunano na podlagi kriterija izpostavljenosti sevanju nerazvitega fotografskega filma zaradi prevoza radioaktivne snovi za dozo 0,1 mSv na pošiljko takega filma, in
- (d) od drugega nevarnega blaga v skladu z 7.5.2.

**Tabela A: Najmanjše razdalje med tovorki kategorije II-RUMENO ali III-RUMENO in osebami**

Vsota prevoznih indeksov ne presega	Čas zadrževanja na leto (v urah)			
	Območja, na katera ima javnost običajno dostop		Redno zasedena delovna območja	
	50	250	50	250
	Najmanjša razdalja v metrih, brez zaščitnih sredstev:			
2	1	3	0,5	1
4	1,5	4	0,5	1,5
8	2,5	6	1,0	2,5
12	3	7,5	1,0	3
20	4	9,5	1,5	4
30	5	12	2	5
40	5,5	13,5	2,5	5,5
50	6,5	15,5	3	6,5

**Tabela B: Najmanjše razdalje med tovorki kategorije II-RUMENO ali III-RUMENO in pošiljkami z napisom "FOTO" ali poštnimi vrečami**

Skupno število tovorkov ne presega		Vsota prevoznih indeksov ne presega	Trajanje prevoza ali skladiščenja v urah								
			1	2	4	10	24	48	120	240	
Kategorija			Najmanjša razdalja v metrih								
III-rumeno	II-rumeno		Najmanjša razdalja v metrih								
		0,2	0,5	0,5	0,5	0,5	1	1	2	3	
		0,5	0,5	0,5	0,5	1	1	2	3	5	
	1	1	0,5	0,5	1	1	2	3	5	7	
	2	2	0,5	1	1	1,5	3	4	7	9	
	4	4	1	1	1,5	3	4	6	9	13	
	8	8	1	1,5	2	4	6	8	13	18	
1	10	10	1	2	3	4	7	9	14	20	
2	20	20	1,5	3	4	6	9	13	20	30	
3	30	30	2	3	5	7	11	16	25	35	
4	40	40	3	4	5	8	13	18	30	40	
5	50	50	3	4	6	9	14	20	32	45"	

V 7.5.11 se v CV33 pod (1) v točki (1.3) besedilo "voznika in članov posadke" nadomesti s "članov posadke vozila".

V 7.5.11 se v CV33 pod (1) črta točka (1.4).

V 7.5.11 se v CV 33 pod (3) v točki (3.3) alinea (a) spremeni tako, da se glasi:

- "(a) skupno število tovorkov, površnikov in zabojsnikov na posamično vozilo je omejeno s skupno vsoto prevoznih indeksov, ki ne sme presegati vrednosti iz tabele D v nadaljevanju, razen pri prevozu kot izključni uporabi in za pošiljke z LSA-I snovmi,".

V 7.5.11 se v CV 33 pod (3) v točki (3.3) črta alinea (b), dosedanji alinei (c) in (d) pa postaneta alinei (b) in (c).

V 7.5.11 se v CV 33 pod (5) v točki (5.4) besedilo "5 mSv/h" nadomesti s ""5 µSv/h".

## Spremembe in dopolnitve 8. DELA

### Poglavje 8.1

V 8.1.2.1 se alinea (c) spremeni tako, da se glasi:  
"(c) (rezervirano)".

V 8.1.2.1 se v alinei (d) za besedo "posadke" doda "vozila".

V 8.1.2.2 se alinea (c) spremeni tako, da se glasi:

"(c) kopija odobritve/dovoljenja pristojnega organa, če se zahteva po določbah iz 5.4.1.2.1 (c) ali (d) ali 5.4.1.2.3.3.".

### Poglavje 8.3

V 8.3.2 se besedilo "Posadka vozila mora" nadomesti s "Člani posadke vozila morajo".

Doda se novo poglavje 8.6, ki se glasi:

## "POGLAVJE 8.6

### OMEJITVE PREHODA SKOZI CESTNE PREDORE ZA VOZILA, KI PREVAŽAJO NEVARNO BLAGO

#### 8.6.1 Splošne določbe

Določbe iz poglavja se uporabljajo, če je prehod vozil skozi cestne predore omejen v skladu z določbami iz razdelka 1.9.5.

**OPOMBA:** Omejitve, ki niso v skladu z razdelkom 1.9.5, se smejo uporabljati do 31. decembra 2009 (glej 1.6.1.12).

#### 8.6.2 Prometni znaki ali signalizacija za urejanje prehoda vozil, ki prevažajo nevarno blago

Kategorija predora, v katero pristojni organ uvrsti določen predor v skladu z 1.9.5.1 glede omejitve prehoda prevoznih enot, s katerimi se prevaža nevarno blago, mora biti navedena na prometnih znakih in signalizaciji, kot sledi:

Znak in signalizacija	Kategorija predora
ni znaka	predor kategorije A
znak z dopolnilno tablo, na kateri je navedena črka B	predor kategorije B
znak z dopolnilno tablo, na kateri je navedena črka C	predor kategorije C
znak z dopolnilno tablo, na kateri je navedena črka D	predor kategorije D
znak z dopolnilno tablo, na kateri je navedena črka E	predor kategorije E

- 8.6.3 Kode omejitev za predore**
- 8.6.3.1 Omejitve za prevoz določenega nevarnega blaga skozi predore temelji na kodi omejitev za predore za to blago, navedeni v koloni (15) tabele A v poglavju 3.2. Kode omejitev za predore so navedene v oklepaju na dnu celice. Za nevarno blago, ki ima namesto kode omejitev za predore znak "(-)", ne veljajo nobene omejitve za prehod skozi predore. Za nevarno blago, uvrščeno v UN št. 2919 in 3331, pa so lahko omejitve za prevoz skozi predore del izrednega dogovora, ki ga odobri(jo) pristojni organ(i) na podlagi določb iz 1.7.4.2.
- 8.6.3.2 Če je na prevozni enoti nevarno blago, ki je uvrščeno v različne kode za omejitev prehoda skozi predore, za celoten tovor velja najstrožja izmed omejitev.
- 8.6.3.3 Za nevarno blago, ki se prevaža po določbah iz 1.1.3, ne veljajo omejitve za predore, prav tako pa se to blago ne upošteva pri določanju kode omejitve za predore za celoten tovor na prevozni enoti.
- 8.6.4 Omejitve za prehod prevoznih enot, ki prevažajo nevarno blago, skozi predore**
- Na podlagi ugotovljene kode omejitev za predore, v katero se uvršča celoten tovor, ki je na prevozni enoti, veljajo naslednje omejitve prehoda skozi predore:

Kode omejitev za predore za celotni tovor	Omejitev
<b>B</b>	prepovedan prehod skozi predore kategorije B, C, D in E
<b>B1000C</b>	prepovedan prehod skozi predore kategorije B, če skupna neto masa eksploziva na prevozno enoto presega 1000 kg, prepovedan prehod skozi predore kategorije C, D in E
<b>B1D</b>	prepovedan prehod skozi predore kategorije B in C pri prevozu v cisternah, prepovedan prehod skozi predore kategorije D in E
<b>B1E</b>	prepovedan prehod skozi predore kategorije B, C in D pri prevozu v cisternah, prepovedan prehod skozi predore kategorije E
<b>C</b>	prepovedan prehod skozi predore kategorije C, D in E
<b>C5000D</b>	prepovedan prehod skozi predore kategorije C, če skupna neto masa eksploziva na prevozno enoto presega 5000 kg, prepovedan prehod skozi predore kategorije D in E
<b>C1D</b>	prepovedan prehod skozi predore kategorije C pri prevozu v cisternah, prepovedan prehod skozi predore kategorije D in E
<b>C1E</b>	prepovedan prehod skozi predore kategorije C in D pri prevozu v cisternah, prepovedan prehod skozi predore kategorije E
<b>D</b>	prepovedan prehod skozi predore kategorije D in E
<b>D1E</b>	prepovedan prehod skozi predore kategorije D pri prevozu v razsutem stanju ali v cisternah, prepovedan prehod skozi predore kategorije E
<b>E</b>	prepovedan prehod skozi predore kategorije E
—	dovoljen prehod skozi vse predore (za UN št. 2919 in 3331, glej tudi 8.6.3.1)

**OPOMBA:** Primer: prehod prevozne enote, ki prevaža UN 0161, smodnik, malodimni, razvrstitveni kod 1.3C, kod omejitev za predore C5000D, v količini, ki predstavlja skupno neto maso eksploziva 3000 kg, je prepovedan skozi predore kategorij D in E.".

## Spremembe in dopolnitve 9. DELA

### Poglavlje 9.1

V 9.1.1.2 se pri pomenu izraza "FL vozilo" besedilo "EN 590:1993" nadomesti z "EN 590:2004", in sicer dvakrat, pri pomenu izraza "AT vozilo" pa se besedilo "vrste FL ali OX" nadomesti "vrste EXIII, FL ali OX".

V 9.1.2.1 se doda nov tretji odstavek, ki se glasi:

"Pristojni organ lahko opusti prvi pregled pri vlečnem vozilu za polpriklonik, ki je bilo tipsko odobreno v skladu z 9.1.2.2, za katerega je proizvajalec, njegov pooblaščeni zastopnik ali organ, ki ga pristojni organ priznava, izdal izjavo o skladnosti z določbami iz poglavja 9.2.".

V 9.1.3.1 se za besedo "pregled" doda besedilo, ki se glasi "ali je bila zanj izdana izjava o skladnosti z določbami iz poglavja 9.2 v skladu z 9.1.2.1".

V 9.1.3.5 se v točki 9.6 vzorca certifikata za besedo "določbe" doda besedilo, ki se glasi "TC in TE", na koncu pa se doda sklic na opombo <sup>6</sup>. Besedilo opombe <sup>6</sup> se doda za opombo <sup>5</sup> in se glasi:

<sup>6</sup> Ni potrebno, če so snovi, ki jih je dovoljeno prevažati, navedene pod 10.2. .

## Poglavje 9.2

V 9.2.1 se v drugi alinei za besedilom "31. decembru 1987" doda "in vsa motorna vozila, katerih največja dovoljena masa presega 3,5 ton, vendar ni večja od 12 ton, registrirana po 31. decembru 2007"

V tabeli v 9.2.1 se:

- pri 9.2.3.1 v vrstici z besedilom v drugi koloni "Protiblokirni zavorni sistem" besedilo opombe <sup>d</sup> v zadnji koloni spremeni tako, da se glasi:

<sup>d</sup> Od 1. januarja 2010 morajo vsa vozila ustrezati tehničnim zahtevam Pravilnika ECE št. 13 ali direktive 71/320/EEC, z dopolnitvami, ki so bile v veljavi na dan njihove prve registracije ali predaje v uporabo, če registracija ni obvezna, ne glede na navedeno pa morajo ustrezati vsaj tehničnim zahtevam Pravilnika ECE št. 13, z dopolnitvami serije 06 ali direktive 71/320/EEC, kot je bila dopolnjena z direktivo 91/422/EEC.

Priklopni (tj. samostojni priklopni, polpriklopni in priklopni s centralno osjo) morajo imeti protiblokirni zavorni sistem kategorije A. Motorna vozila pa morajo imeti protiblokirni zavorni sistem kategorije 1.",

- pri 9.2.3.1 v vrstici z besedilom v drugi koloni "Zadrževalnik" besedilo opombe <sup>g</sup> v zadnji koloni spremeni tako, da se glasi:

<sup>g</sup> Od 1. januarja 2010 morajo vsa motorna vozila ustrezati tehničnim zahtevam Pravilnika ECE št. 13 ali direktive 71/320/EEC, z dopolnitvami, ki so bile v veljavi na dan njihove prve registracije, ne glede na navedeno pa morajo ustrezati vsaj tehničnim zahtevam Pravilnika ECE št. 13, z dopolnitvami serije 06 ali direktive 71/320/EEC, kot je bila dopolnjena z direktivo 91/422/EEC.

Zadrževalnik mora biti vrste IIA.",

- pri 9.2.5 **OMEJEVALNIK HITROSTI** v opombi <sup>f</sup> v zadnji koloni za besedilom "31. decembru 1987" doda "in vsa motorna vozila, katerih največja dovoljena masa presega 3,5 ton, vendar ni večja od 12 ton, registrirana po 31. decembru 2007".

V 9.2.4.7.1 se besedilo "direktive 2001/56/EC<sup>5</sup>" nadomesti s "Pravilnika ECE, št. 122<sup>5</sup>, z dopolnitvami, ali direktive 2001/56/EC<sup>6</sup>, z dopolnitvami,", besedilo "tej direktivi" pa se nadomesti s "teh predpisih". Opombo pod črto št. <sup>5</sup> se preštevilči in postane opomba pod črto št. <sup>6</sup> ter doda novo opombo pod črto št. <sup>5</sup>, ki se glasi:

<sup>5</sup> Pravilnik ECE, št. 122 (Pravilnik o tipski odobritvi grelnega sistema in vozila glede na njegov gredni sistem).".

V 9.2.5 se besedilo "12 ton" nadomesti s "3,5 tone" in preštevilči opombo pod črto št. <sup>6</sup>, ki postane opomba pod črto št. <sup>7</sup>.

V 9.2.6 se preštevilči opombi pod črto št. <sup>7</sup> in <sup>8</sup>, ki postaneta opombi pod črto št. <sup>8</sup> in <sup>9</sup>.

## **Poglavlje 9.3**

V poglavju 9.3 se na koncu naslova poglavja doda besedilo, ki se glasi "NAMENJENA ZA PREVOZ EKSPLOZIVNIH SNOVI IN PREDMETOV (RAZRED 1) V TOVORKIH".

## **Poglavlje 9.7**

V naslovu poglavja 9.7 se pred okrajšavo "FL" doda "EXIII,".

V 9.7.7.2 se pred številko "3" doda številko "1.5,".